

（バンナム峯）チ河口ト一線ニ視テ進メハ適當ノ水深中ニ導ク
錨地及導標

チヅリアン河口ノ東方ニアル數著樹（距濱約九哩ヨリ見ルヲ得）チ南々西ト
南西ノ間ニ保テハテナラ附近ノ泥堆トチャンキル島北方ノ淺灘トノ間ヲ經
テ錨地ニ導ク而シテ之ニ到ル間ノ水深ハ二尋乃至四尋

海岸

海岸ハカイク角ヨリウツンジャバニ至ル九哩ノ間偏東方ニ向趨シ夫レヨ
リ南東方ニ折レテバタビア泊地ニ至ル

該兩角間ノ海岸ハ卑低ノ濕地ニシテ後方ニ高樹アリ○濱ニ近クセラシケラ
マト及バシルノ數村アリ各其周圍ニ「ココ、ナットバーム」樹繁茂セルヲ以テ
其位置ヲ認メ得ヘシ○チダニ河ハブルニ角ニ於テ三角洲ヲ作レル數河口ニ
據リテ海ニ注ク○泥沙ヨリ成レル硬堆アリ灣岸ニ沿布シテ約一哩間擴延ス
○ケラマト附近ハ此堆上ニ淺水ノ數點灘アリテ惡天ニ破浪ス

バタビアニ至ル西方航路附近

總記

内水道一名荷蘭水道或ハ外水道ニ依テ西方ヨリバタビア泊地ニ進ミ得ヘシ
○兩水道共ニ通常ノ警戒ヲ加フレハ安全ナルカ如シ○内水道ハ比較的短路
ニシテ且船舶ハ到ル處ニ投錨シ得ヘク從テ一般ニ用ヒラル而シテ外水道ハ
更ニ深水ナリ○間切ルニハ外水道ヲ可トス○夜間ハ内水道ヲ航スヘカラス
然レトモバユン島燈臺ノ南方ニ接シタル水道ヲ取り得ヘシ三八二頁計
路法ヲ看ヨ○是等
諸航路ハ竿及ヒ球ヲ戴ケル「ハーバート」式浮標ヲ以テ標示セリ白色ノ浮標
及ヒ立標ハ海方ヨリ向ヒテ水道ノ右舷側ヲ示シ黑色浮標ハ左舷側ヲ示ス又
兩側ヲ通過シ得ヘキ中堆ハ紅色浮標ニテ示シ航路外側ノ諸險ハ黑白横線塗
ノ浮標ニテ示ス
是等ノ水道中ニハ海圖ニ載セサル他ノ淺灘存在スルヤモ知レサレハ航行ノ
際ハ警戒ヲ加ヘンコトヲ要ス

内水道一名荷蘭水道附諸嶼及諸礁 Inner or Dutch channel—*islets and reefs*

英圖第九三三號ヲ看ヨ

メンシエチテル礁 *Menschener reef*

泥沙ノ硬堆ニシテ内水道ノ南側ナルカイク角ノ北方三湮半ニ擴延ス堆上數點灘アリ岩石ヨリ成リ時々破浪ス○土人稱シテワラ礁ト曰フ
浮標

白色浮標アリ該礁ノ北端水深五尋ノ處ニ置ク

メンシエチテル島一名ラキ島 *Menschener or Laki island*

低島ニシテ喬樹繁茂ス而シテ其直徑約半湮狹キ笹縁礁アリテ島ヲ周圍繞ス
○此島ハ一狹水道ニ由リテメンシエチテル礁ト分隔セラル而シテ該水道ノ水深ハ四尋乃至十尋○島ノ南西ニ偏南東信風時中ノ好錨地アリ

メンシエチテル島ハ燈臺建設ニ適當ノ地ト思考ス

セラノ礁 *Serang reef*

號六五〇二第圖英

メンシエチテル礁ノ東端ニ近クカイク角ヨリ北東^{3/4}北約一^{1/4}湮ノ處ニアリテ低潮ニ干出ス○テンガ礁ハ水深一呎半ノ小點灘ニシテセラノ礁ノ北東ノ北六鏈ニアリ○テンガ、メンシエチテル兩礁間ニ殆ト干出セル數岩アリ
カラシ、ザ、テンガ礁 *Karang di Tenga reef*

濶八鏈ニシテ其西端ニ近ク一尋半ノ最淺部アリ○該淺點ハセラノ村角ヨリ北々東^{1/4}東一^{5/8}湮ニ當ル○此礁ノ北端ハ白色浮標ニテ示明セリ

ウンツン、ジャバ礁 *Untung Java reef*

ウンツン、ジャバ角ノ兩側ヲ縁取レル泥堆ノ連系ニシテ同角ヨリ北々東方一湮半ニ擴延ス○角端ニ近ク沙石ノ數點灘アリ低潮ニ干出ス
浮標

白色ノ立柱浮標アリ此礁ノ北端ヲ示明ス此處陡界ニシテ浮標ノ直チニ外側ハ八尋ノ水深アリ

次ニ記載セル諸嶼及ヒ諸險ハ内水道ノ北側ヲ成シ外水道ヨリ之ヲ分ツ

號六五〇二第圖英

ストルイスフォーゲル諸岩 *Sturnisvogel rocks*

内外水道ヲ分隔セル是等諸險ノ西方ニ位ス六個ノ石花點灘ノ一群ヨリ成リ南北ノ濶約一哩ノ面積ヲ占有ス○是等點灘ノ最少水深ハ二¹/₄尋ニシテ其間隙及ヒ周圍ハ十二尋乃至二十尋○竿及ヒ球ヲ冠セル白色浮標アリテ其北側ヲ示明ス

立標

球ヲ冠セル白色浮標アリ北點灘ブラクノ北端及ヒ外水道ノ南側ヲ指示シベサル礁ノ南側ニハ球ヲ冠セル黑色圓錐形浮標ヲ設ケテ内水道ノ北側ヲ示明ス○此立標ヨリメンシエチテル島ハ南東ニ南約四¹/₄哩ニ當ル

ラウト礁 *Karang Laut*

最少水深三尋半ノ二點灘ニシテ共ニ濶約一鏈半而シテストルイスフォーゲル立標ヨリハ約東¹/₄北¹/₄二¹/₄哩ニ當ル

トンガラ礁 *Tongara reef*

號六五〇二第圖英

水深三尋陡界ノ小石花點灘ニシテラウト礁ノ南東ニ東¹/₄哩ニアリ○紅色立柱浮標ハ其南側ヲ示明ス○此礁ノ東北東二哩ニ水深八尋ノテンガ礁アリ小石花點灘ニシテ外水道中ニ位ス

ペヂナブ礁 *Pelnyab reef*

濶約一鏈半最少水深四呎ニシテ陡界ナリ○是ヨリ大コムブイス島ノ西端ハ東¹/₄北¹/₄北距離約八鏈ニ當ル○黑色ノ立柱浮標アリテ其南西端ヲ示明ス

コムブイス(ランチャン)諸島 *Kombuis (Lanchang) islands*

是等諸島ハ三個ノ低島ニシテ矮樹叢生シ内外水道ヲ分隔ス○西方ノ二島ヲ大コムブイス島ト曰フ互ニ一鏈半ヲ隔テ、其小島ヨリ三四鏈ノ距離ニ於テ其北東方ヨリ南方ニ擴延セル礁上ニ位ス○此礁ノ北東方部ニ二三ノ干出點灘アリテ樹木生長ス○西方ノ最大島ハ其濶約七鏈半大コムブイス島トペヂナブ礁トノ間ニ數箇ノ淺點灘アリ○二尋半ノチカラ礁ハコムブイス礁ノ北東側ヲ距ル二鏈ニアリ○最少水深四尋ノ東諸礁ハ

號六五〇二第圖英

チカラ礁ノ南東方四鏈乃至六鏈ノ間ニ位セリ

小コムブイス島一名ゴホル島 Little Komhuis island or Palo Bokor

濶約三鏈卑低ニシテ樹木之ヲ蔽フ而シテ處々ニ鏈半ノ距離ニ擴延セル礁脈ニ圍繞セラル○此島ハ大コムブイス島ノ東方二湮半ニアリ

ホルヂク礁及チガ礁 Hordyk and Tiga reef

コムブイス諸島ノ南方ニ數箇ノ小石花點灘アリ○其西方點灘ナルホルヂク礁ハ大コムブイス島ノ東島ヨリ南東約一湮ニアリ○水深三尋半ノチガ礁ハホルヂク礁ノ南東ノ東約一湮半ニアリ○兩礁共ニ黑色ノ立柱浮標アリテ其南側ヲ示明ス

ルムバン礁 Lunbang reef

小コムブイス島ノ南西方約八鏈ホルヂク、チガ兩礁ノ間ニアリテ其水深一 $\frac{3}{4}$ 尋○ルムバンノ北方三鏈ニ三尋點灘アリ○水深四 $\frac{1}{4}$ 尋乃至四尋半ノバリ點灘ハチガ礁ノ北東方ニアリ

號六五〇二第圖英

メインデルツ淺灘 Meinderts shoal

水深一 $\frac{3}{4}$ 尋濶一鏈半ニシテチガ礁トミッドルバーグ島トノ中間ニアリ○其南側ニ黑色ノ立柱浮標ヲ碇置ス

ケタバン礁 Ketapang reef

一 $\frac{3}{4}$ 尋ノ小點灘ニシテメインデルツ淺灘ヨリ南東ノ東約一湮ニアリ○四 $\frac{1}{4}$ 尋ノソッコ礁ハケタバン礁ノ南方二鏈ニアリ○ミッドルバーグ島、メインデルツ礁及ケタバン礁等ノ間ニ孤立點灘多シ○黑色ノ立柱浮標アリケタバン礁ノ南側ヲ示明ス

ミッドルバーグ島 Middleburg island

卑低ニシテ喬樹之ヲ蔽ヒ住民ナシ而シテ石花礁ニ依テ圍繞セラレ其南部ニ黑色ノ立柱浮標ヲ碇置ス○此礁ノ南西端ヲ標示セル黑色浮標トウンツンジヤバ礁附近ノ白色浮標トノ間ハ内水道ノ幅僅ニ三鏈ナリ○此處ハバタビア泊地ニ向進スル折針點ナリ○ミッドルバーグ島西方ノ點灘ハ其數多クシテ

號六五〇二第圖英

記事ヨリモ海圖ノ方示ス處多シ

浮標

黑色ノ立柱浮標ハヘザナブ、ホルヂク、チガ、メイ、ンデルツ、ケタバン等諸礁ノ南側及ミッドルバーク島ヨリ擴延セル淺灘ノ南西端ヲ示明シ圓錐形ヲ有セル黑色立標ハ同島ヨリ南東方ニ擴延セル淺灘ヲ示明ス

外水道附南側ノ諸嶼及諸險 Outer channel— islets and dangers of south side

英國第九三三號ヲ看ヨ

外水道ノ南側ヲ構成セル諸險(東方小コムブイス島ニ至ル迄)ハ前記内水道ノ北側ヲ構成セルモノニシテ左ニ記載スルハ該島以東ニ屬スルモノナリ

レカポ礁 Lekapo reef

約二湮平方ノ面積ヲ占有セル孤立礁群ノ北西點灘ニシテミッドルバーク島ノ北西方ニアリ○水深二³/₄尋ノ小石花點灘ニシテ小コムブイス島ノ東³/₄北¹/₄湮ニ位シ白色ノ立柱浮標アリテ其北西側ヲ示明ス

號六五〇二第圖英

サウ礁 Sau reef

潤半鏈水深四尋ニシテレカポ礁ノ北東方一¹/₂湮ニアリ是等ノ間ト其南方トニブバラ礁及コタク礁アリ其水深二尋半ト三尋トナリ○ウジョン礁及セラタン礁ハ共ニ四³/₄尋ノ點灘ニシテサウ礁ノ北東方三鏈ト三鏈半トニアリ而シテ外水道ノ南側附近ニ横タハレルヲ以テ吃水深キ船舶ハ此邊ヲ避ケサルヘカラス

サウ礁ノ南東方一湮半ノ間ニハ數箇ノ淺點灘アリマキアム點灘ハ水深七尋ニシテ同距離ノ處ニアリ而シテ其西方及ヒ該點灘トミッドルバーク島トノ間ハ海底險惡ナルヲ以テ之ヲ避クヘシ

浮標

白色立柱浮標アリ外水道ノ南側ヲナセルレカポ礁及サウ礁ノ北端ヲ示明ス

ダブル島 Dapur island

狭島ニシテ長二百六十碼バタバア泊地ニ至ル北方航路附近ト西方航路附近

號六五〇二第圖英

トノ間ニ位シミッドルバーグ島ノ北東方約三湮半ニアリ○島ハ灌木叢ヲ以テ蔽ハレ中ニ一喬木アリ又石花礁之ヲ圍繞シ處々殆ト一鏈間擴延ス○タンダ礁ハ石花ノ小點灘ニシテ水深二尋此島ノ東方一鏈半ニアリ

グソン礁 Gusiong reef

三個ノ分立礁ニシテ濶三鏈最少水深一尋半ニシテダブル島ノ北東方約四鏈ニアリ○白色浮標ハ其北側ヲ示明ス

サウ礁ノ東方ナル外水道ノ續キハダブル島及ヒ此浮標ノ北方ニシテダブル島西方ノ水道ハ中央水道ト稱ス

中堆 Middle grounds

コムブイス諸島トアゲニエテン諸島トノ間ナル外水道ハ二支ニ分レ南支ハコムブイス島、レカボ礁及サウ礁ノ北側ニ沿フテ流レ北支ハアゲニエテン諸島ノ南方ニ接シテ流ル○是等水道間ニハ孤立點灘アリテ東西ニ四湮南北ニ二湮擴延ス之ヲ稱シテ中堆ト曰フ

號六五〇二第圖英

デリマ礁 Delima reef

中堆即チ群礁ノ西端ニアリ濶半鏈水深二尋半ニシテ至近水深十八尋乃至二十尋○紅色立柱浮標ハ其北側ヲ示明ス之ヨリハリ島(アゲニエテン諸島)ノ西角ハ北西距離約一湮半ニ當ル

ジャンツル礁及タンツル礁 Jantur and Tandul reefs

水深四¹/₂尋ノジャンツル礁ハ中堆ノ南西隅ニアリ○水深二尋半ノタンツル礁ハジャンツル礁ノ東方殆ト三鏈ニアリテ其南側ニ黑色立柱浮標ヲ碇置ス

メンジユムバン礁 Menjumbang reef

水深三尋半ニシテ浮標ヲ碇置シタル中堆點灘中ノ最南東ノモノナリ○紅色立柱浮標ハ其南側ヲ示明ス○メンジユムバン礁ノ南方ニ六尋半ノセルク礁四尋半ノバジュ礁及モルツチ礁アリ外水道ニ向ヒテ擴延ス○外水道ヲ航スル吃水深キ船舶ハ是等諸礁ヲ避ケサルヘカラス

號六五〇二第圖英

ハンジャン、ザラウト礁 Panjang di Laut reef

中堆ノ北淺灘ニシテ濶一鏈最少水深二尋而シテメンジユムバン礁ノ西ノ北
北約一³/₄哩ニ當リタンヅル礁トバリ島ノ東端トノ殆ト中間ニアリ○白色
立柱浮標アリテ其北端ヲ示明ス
浮標

前記ハンジャン、ザラウト礁ノ白色浮標ハデリマ礁ノ紅色浮標及メンジユム
バン礁ノ紅色浮標ト共ニ外水道北支ノ南側ヲ成シ又是等ニ紅色浮標ハタン
ヅル礁ノ黑色浮標ト共ニ外水道南支ノ北側ヲ成ス

以上説ク所ニテ中堆ノ周圍ヲ記述シ盡クシタリ尙ホ此面積内ニ數孤立礁アリ
其主ナルモノヲセラサ礁ハンジャン礁及ベデリンガン礁トス總テ前記諸
礁ヲ示セル浮標アリテ之カ豫戒トナル

アゲニエテン諸島 Agenieten islands

大コムブイス島ノ北方約四哩外水道ノ北側ニアリ○五個ノ低島ヨリ成リ石

號六五〇二第圖英

花礁アリテ全周ヲ圍繞ス此礁ハ東西ノ長四哩幅殆ト二哩○此礁ノ縁端ハ陸
界ニシテ殆ト干出シ變色水ニ依テ區別シ得ヘシ又其上風側ハ常ニ破浪ス○
該縁端ノ内方約二鏈ニ干出セル石花ノ狹礁脊アリ其北東方側ニハ樹木及ヒ
灌木生長ス

バリ島 Pari island

此諸島中最大最東ノ島ニシテ長一哩○樹木繁茂シ少數ノ漁民アリ漁村ハ椰
子樹ニ依リテ識別シ得ヘシ○他嶼ヲユンシ、カムブン、ブルン及チクスト曰
フ何レモ小島ニシテ樹木密生シバリ西方ノ礁上ニ位ス○チクス島ノ西方ニ
當リ大礁ヲ距ル遠カラサル處ニ石花ノ點灘アリ矮樹林ヲ有ス

ジモン礁 Jong reef

アゲニエテン島礁ノ東方半哩ニアリ濶一鏈半其上ニ常ニ露出セル石花沙灘
アリ二哩ヲ隔テ、望見シ得ヘシ○此礁ノ縁端ハ陡界ニシテ其周圍ノ水深二
十尋乃至二十五尋

號六五〇二第圖英

潤一鏈水深三尋ノ點灘アリジョン礁ヨリ東北東距離一鏈ニ位シ周圍水深二十尋
浮標

黑色立柱浮標アリ該三尋點灘ノ南側ヲ示明ス

ホーン諸島 Horn islands

バビ島ノ東十一哩ノンシエチテル島ヨリ北ノ西九哩ニ位シ三島ヨリ成ル即チバユン及大小チヅン是レナリ

バユン島 Payung island

アゲニエテン島礁ノ北西方約二哩半ニアリ島上ニ生長セル樹木ノ洋傘狀ヲナセルニ因リテ此名ヲ得シナラン○長約六鏈草木繁茂シ住民ナシ○島ヲ圍メル淺礁アリ東方ヘ四鏈西方ヘ三鏈北方及ヒ南方ヘ約一鏈半擴延ス而シテ干出セル部分ニ灌木叢アリ○此島ノ北方三鏈バユン島礁ノ縁端ヨリ一鏈半ノ處ニ長殆ト一哩ノ狹礁アリ○干出ノ部分ニ矮樹林アリ

號六五〇二第圖英

バユン島燈臺

島ノ南端ニ設置ス○鐵架、守燈房石造白塗、屋背紅塗○不動白色○諸島ノ遮蔽スル部分ヲ除キ全度ヲ照ス○燈高ハ高潮面上六十一呎、晴天光達十三哩大チヅン島及小チヅン島 Great and Little Tidling islands

此二島ハ東西ノ長四哩ナル陡界ノ狹石花礁上ニアリ○其長大チヅン島ハ約二哩小チヅン島ハ殆ト一哩二島共ニ其濶一鏈ニ足ラス○椰子樹ノ梢頂ハ十哩ヲ隔テ、望見シ得ヘシ○二島ノ東方ニ擴延セル礁ノ外端ニ近ク干出點灘アリ此礁ノ北部ニ矮樹叢生ス又其西方ニ數個ノ孤立點灘アリ○二島ニハ少數ノ漁民住シ其較大ナル島ニハ一井アリ

カルバウ礁 Karbau reef

チヅン島ノ西方ハ二哩半ノ間處々海底險惡ナリ○米船「ベッシー」ノ擱觸シタリト云ヘルカルバウ礁ハ是等淺點灘中ノ最西ニ位スルモノ、如ク其濶二一鏈水深二尋ニシテ至近水深九尋乃至十二尋夫レヨリ急ニ二十尋ニ増加ス○

號六五〇二第圖英

此礁ヨリ大チヅン島ノ西角ハ東南東距離二湮半ニ當ル

セピラー礁 *Sepiah reef*

水深一尋ニシテカルバウ礁ヨリ東イ南ニ南距離五鍾半ニ當ル

セラタン礁 *Selatan reef*

水深二尋半ニシテセピラー礁ヨリ南東ニ東距離七鍾ニアリ是ヨリ大チヅン島ノ西角ハ東イ南ニ南距離一ノ湮ニ當ル○セラタン礁ト大チヅン島トノ間ニ他ノ淺灘頂アリ

是等諸礁ハ總テ陡界ナルヲ以テ遠ク避航スヘシ○セラタン礁ノ中心ヨリ視ルトキハバユン島ハ恰モ大チヅン島ノ南端ニ觸接スルヲ以テ是等ノ島ハ十分開視センコトヲ要ス

注意

西方ヨリバタビアニ至ル航路附近ノ島嶼危險ニ關スル記事ハ茲ニ記了セリ其針路法ニ至リテハバタビア灣及ヒ泊地ノ記事ヲ了リタル後三七八頁ニ記

號六五〇二第圖英

述スヘシ

バタビア灣 *Batavia Bay* 英國第九三號ヲ看ヨ

西ハウンツン、ジャバ角ト東ハクラワソ角トノ間ニアリ其間ノ距離約二十湮而シテ南北ノ長ハバタビアトエダムトノ間ニ於テ約九湮○灣内數嶼アリ樹木之ヲ蔽ヒ礁脈圍繞ス又淺灘多ク其中ノ危險ナルモノニハ多ク浮標ヲ碇置ス○灣内ノ水深ハエダム島ニ近ク十四五尋ニシテ之ヨリ海岸ニ向ヒテ漸減シ距濱約一湮ノ處ニ至レハ三尋トナル而シテ底質ハ泥土ナレトモ諸礁及ヒ濱ニ近キ處ハ沙ヲ雜フ

バタビア前面ノ灣岸ハ幅一湮乃至一湮半ノ間泥沼地ニシテ數湮ニ擴延シ淺流其間ヲ貫流ス而シテ其二三ハ既ニ開鑿シテ運渠トナシ端舟ノ航行ニ便セリ○此海岸泥沼地ノ南方バタビアノ東西五六湮間ハ低陸、稻田、園圃等アリテ其間ニ運河ヲ通ス

バタビア *Batavia*

號六五〇二第圖英

瓜哇島ノ首府ニシテ蘭領印度政府ノ政廳アリ東洋貿易ノ中心タル大市場ナリ○府ハ新舊二部ニ分ツヘシ○舊府(下府)ハ元ト海濱ニアリシモ陸地ノ海方ニ擴延スルニ從ヒ現今ハ内地一湮ノ處ニ移レリ○河及ヒ運河ニ沿ヘル埠頭ノ如キモ絶エス其長ヲ延長シ殆ト一湮半ニ達セリ而シテ端舟ノ通路ハ東埠頭ノ内方本燈對面ノ處ニアリ○舊府ハ長約七鏈半幅半湮ノ長方形ヲナシ石造ノ家屋櫛比シ運河縱横ニ流レ橋梁甚多シ○府ノ中央ヲ流ル、大運河ハ幅百六十呎乃至百八十呎○土地甚人身ニ適セス是ヲ以テ商人官吏等ハ日中ノ業務ヲ終ルヤ直チニ新府ニ退キ沼地ヨリ發スル瘴癘ノ氣ヲ僅ニ避クルト云フ而シテ此毒氣ハ夜間流行ノ陸風ノ爲メ海方ニ吹き去ラル○舊バタバアノ南方ニ一邑アリ面積約一平方湮ニシテ支那人及ヒ土人ノ家屋稠密セリ此處ニモ亦運河縱横ニ通ス○是ヨリ約一湮ノ間ハ本道路及モーレンブリエト運河ニ沿ヒ唯一條ノ狹地トナル而シテ舊府ト新府トノ間ニ廣濶ノ地アリ海岸ヲ距ル四湮乃至六湮ノ間ニ新府(新バタバア)アリ濶一湮ニシテ別莊園

圃、土人ノ市場、假兵營及練兵場アリ○總督ノ官舎、兵營、旅館及ヒ商店アリ但運河ハ舊府ヨリ少ナシ○新府ノ諸部ハ北方ヨリ始メテモーレンブリエトノルドウイク、リスウイク、ウエルテウレーデン及バラバタント稱ス是ヨリ南方ハ地勢稍隆起ス○該府ハ海方ヨリ望メハ殆ト平濱下ニ没スル如ク唯ウエルテウレーデン練兵場ノミ海面上十六七呎ニ隆起スルヲ見ルノミ屢地震ニ遭遇スルヲ以テ家屋ハ概テ平屋ナリ此府ニ於ケル死亡數ハ他ノ熱帶地方ニ比シテ少ナシト云フ海軍屯營ハオンルスト島及クイベル島ニアリ 三六七頁ヲ看○人口

バタバアノ人口ハ明治二十九年ノ調査ニ由レハ十一万五千五百六十七人ニシテ内九千四百二十三人ハ歐洲人七万六千七百五十三人ハ瓜哇土人二万四千四百五十三人ハ支那人ニシテ百三十二人ハ他ノ東洋人ナリ○明治二十九年ニハ英人百二十九人アリタリ

氣候

バタビアノ下府ハ灣ノ前濱ニ沿ヒテ擴延セル沼地ヨリ發スル瘴氣ノ爲メ甚健康ニ適セス○内地ハ稍人身ニ適ス○信風變換期ニハ「バタビア」熱流行ス特ニ乾季ノ末期タル十月ハ最モ甚シク濕季ヨリモ更ニ不健康ナリ○長ク泊地ニ碇泊セントスル船舶ハ陸風ノ爲メ吹キ送ラレタル瘴氣ヲ避ケン爲メ十分濱ヲ離レテ投錨センコトヲ勸ム○決シテ濱上ニ臥スヘカラス○朝夕ノ平均溫度ハ七〇度乃至七四度正午ハ八〇度乃至八二度ニシテ時々九〇度ニ上ルコトアリ○北西信風ハ概テ十一月初旬ヨリ始マリ強風猛雨ヲ伴ヒテ空氣ヲ冷涼ニス○氣候ハ露濕ニシテ各月降雨アリ十二月ヨリ三月ニ至ル間最モ甚シク七月ヨリ九月ニ至ル間最モ少ナシ○南東信風時中ハ概シテ靄霧多シ

號六五〇二第圖英

明治十四年九月ヨリ同年十二月ニ至ル四ヶ月間瓜哇及マヅラニ流行シタル虎列刺病ハ四万八千ノ人命ヲ奪ヒ去レリ○明治二十九年ノ年末バタビアニ

發シタル虎列刺病ハ其死亡者ノ數毎週六十名ノ比例ニシテ歐洲人モ亦免カ
ル、能ハサリシト雖主ニ土人間ニ流行シタリ○明治三十年ノ同病ハ特發性
ニシテ一般ノ健康ニハ影響ナカリキ

病院

一大陸軍病院アリ海員及ヒ庶民モ亦入院ヲ許ルサル○水夫合宿所一戸アリ

鐵道

バタビアヨリタンジヨン、ブリオク、ブイテンゾルグ及ガルトニ鐵道通ス而
シテガルトヨリチラチャブニ至ル線路ハ明治二十六年ニハ尙ホ敷設中ナ
リキ○商品輸送ノ爲メバタビアヨリクラワンニ通スル鐵道アリ○バタビア
ヨリアンジェルニ至ル線路ハ目下工事中ナリ○軌道ノ幅ハ三呎半

商業

主ナル輸出品ハ砂糖、珈琲、米、茶、藍、烟草、錫、籐、香料及「シンコナ」樹皮等ニシ
テ輸入品ハ綿布、石炭、鐵、銅、鉛、磁器、精酒及ヒ石腦油ナリ

號六五〇二第圖英

明治二十四年瓜哇島ノ輸出總額ハ九百六十五万一千百九十四磅ニシテ輸入總額ハ七百三十一万七百六十三磅ナリ
船舶

明治三十年バタビア及タンジョン、プリオクニ於ケル入港船舶ハ汽船二百五十六隻ニシテ其噸數八十八万六千六百三噸而シテ其中百二十隻噸數五十一万二千四十九噸ハ英國及ヒ英領印度ニ屬スルモノナリ此他帆船ノ入港セシモノハ二十三隻ニシテ其噸數七万五千三百一噸而シテ其中ノ八隻(二万二千四百六十噸)ハ英船ナリ
電信及電話

バタビアト瓜哇各主邑トノ間ニハ電線ヲ通シ又世界ノ各地ヘハ海底電線ヲ通ス○歐羅巴トハ新嘉坡線ニ依リ濠洲トハバンジュワングヨリダルウイン港及ロエバク灣ニ通セル電線ニ依リ蘇麻答臘トハアンジエルヨリカリアンダニ至ル電線ニ依リマカッサルトハラندانガン及ベリリンヨリノ電線

號六五〇二第圖英

ニ依リテ交通ス

バタビア、サマラン、スラバヤ、テガル、チェリボン及ヘカロンガン等ノ各地間ニ電話ノ交通アリ其結果好良ナリ○三分間ノ使用料ハバタビアヲ起點トシサマランニ至ルニ二百二十六湮間ハ五「フロリン」スラバヤニ至ル三百八十四湮間ハ六「フロリン」其他ノ地方ハ距離百六十湮乃至百九十二湮ニシテ二「フロリン」半トス

郵便船

バタビアト荷蘭トノ間ニハ荷蘭汽船會社及「ロツテルダム、ロイド」會社ノ二會社アリテ直接ノ交通ヲ開ク而シテ其一ハ毎週一回一汽船ヲ出ス○新嘉坡トハ毎二週ニ一回「メッサリース、マリタイムス」會社郵便船ノ往復アリ○クインスランド、ローヤル、メール」會社ノ汽船ハ毎月一回アデンヨリ郵便物ヲ搭載シテ此處ニ寄港ス又佛蘭西ノ一汽船會社ハ毎三週間ニ瓜哇マルセーユ間ニ汽船ノ交通ヲ計レリ此他ニモ亦其間ヲ往來スル汽船アリ○バタビアト

號六五〇二第圖英

蘭領印度ニ於ケル諸要地トノ間ヲ往來スル汽船屢是レアリ○汽船ノ航路表
ハ一八九三年刊行英版東叢島水路誌第二卷附録ニ載セタリ
供給品

バタビアニ於テハ各種ノ供給品ヲ得ヘシ家禽及ヒ良好ノ果實、野菜ハ饒多
ニシテ價格モ亦適度ナリ水ハ蒸溜シテ船舶ノ需要ニ應ス○バタビアニハ私
立ノ機械場ニヶ所アリタンジョン、プリオクニハ政府ノ假工場アリ
石炭

荷蘭政府ノ石炭貯藏所ハクイヘル島トタンジョン、プリオク内港ノ埠頭トニ
アリ尙ホ後者ニハ數石炭埠頭アリテ商船ニ多量ノ石炭ヲ支給ス而シテ埠頭
側ハ水深二十三尋アリ泊地ニ碇泊セル船舶ハ「ライター」艇ニ依テ石炭ヲ
得ヘシト雖十一月ヨリ三月ニ至ル雨季ニハ遲延スルコトアリ○ツェルシユ
産石炭ハ一噸ノ價約四十六志ナリ
船渠

號六五〇二第圖英

タンジョン、プリオク港内ニ浮船渠アリ長三百二十四呎幅六十七呎盤木上ノ
水深大高潮ニ二十呎○扛重力ハ四千噸ニシテ三千六百七噸長三百六十呎ナ
ル一船ノ入渠シタルコトアリ○アムステルダム島ニハ船渠ナシ

タンジョン、プリオク港

バタビアノ東方四渾半ナルタンジョン、プリオクニ良港ヲ築造シタリ○外港
ハ長一哩幅六百碼乃至千碼港口ハ六百五十呎ニシテ長約一哩ノ防波堤ニ箇
ヨリ成ル而シテ其包有セル面積ハ百六十「エークル」ニシテ水深ハ始ト二十
八呎○内港ハ長約千百碼幅二百碼水深二十五呎○明治三十一年英汽船「オル
ランド」ノ報告ニ據レハ中央水道ノ水深ハ二十九呎或ハ三十呎ニシテ繫船浮
標間ノ水深ハ二十五呎ナリト云フ○一個ノ埠頭アリ其中三百三十碼間ハ特
ニ政府ノ石炭埠頭ニ供シ他ノ部ハバタビアニアル汽船會社等ノ棧橋及ヒ石
炭庫等建設用ニ許可サレタリ○内港ニ至ル中央水道ヲ避ケ外港ノ各側ニ間
隔ヲ置キテ繫船浮標ヲ碇置ス○貨物ノ積卸シヲ終レハ船舶ハ此浮標ニ碇繫

號六五〇二第圖英

スヘシ○此地ニハ税關、鐵道停車場、電信局、港務局等アリ又内港口ニ扛重力
二十五噸ノ起重機アリ○各市ニ通スル鐵道、電話、及ヒ運河アリ此運河ハ
「ライター」艇及ヒ小蒸汽艇ノ通行ニ適ス○港内碇泊ノ船長ヨリ其船員等ノ
健康ニ關シ屢苦情ヲ呈出シタルヨリ瘴氣ヲ防カンカ爲メ市ノ近郊ニ「ユーカ
リブマス」樹及ヒ他ノ樹木ヲ植エタルニ多少其効ヲ奏シタリ（港内ニ在テハ
其使用ノ目的ヲ問ハス總テ海水ヲ使用セサルヲ可トス蓋シ海水ニハ下水及
ヒ沼水ノ混スルアリテ甲板ニ於テ使用スルモ尙ホ熱病ヲ誘導スルノ恐レア
レハナリ英艦「プロバ」艦長ノ明治二十五年ノ記事ヨリ取ル）○電燈ノ設ケアリ

警戒

船内ニ傳染病患者アルトキ或ハ港長カ公衆ノ健康ニ有害ト認メタル貨物ヲ
搭載シタルトキ或ハ是レアリト醫師ノ認定シタルトキハ船舶ハタンジョン、
ブリオクニ入ルヲ得ス

浮標

號六五〇二第圖英

西防波堤端ニ近ク白色浮標、東防波堤端ニ近ク黑色浮標アリ
水先船

タンジョン、ブリオクノ水先船ハ左ノ信號ヲ使用ス

一、晝間ハT.P.ト白色ニテ大書セル藍旗ヲ掲ク

二、夜間ハ水先汽船ハ檣頭ニ紅燈、其下ニ白燈ヲ掲ケ「カッター」水先船ハ紅
色燈籠ヲ掲ク

タンジョン、ブリオク港ニ入ル商船ハ是非トモ水先人ヲ備ハサルヘカラス然
ラサレハ港内ニ在テ船ヲ運轉スル能ハサルヘシ

蒸汽挽船

本港ニ入ルニハ常ニ挽船ヲ雇用スヘシ

タンジョン、ブリオク港々則

蘭領印度ノ各港ニ航スル船舶ハ必ス出帆ノ際其港ニ於ケル荷蘭領事ノ健康證ヲ所持スヘシ
泊地ニ到着シタルトキハ該健康證ヲ港務官ニ差出スヘシ

號六五〇二第圖英

蘭領印度以外ノ諸港ヨリ來ル船舶ハ警備艦長或ハ港長ノ許可ヲ得ルニアラサレハ陸上トノ交通ヲ許ルサス

健康證ヲ有セサルカ或ハ其證書ノ不完全ナルモノハ檢疫ヲ受クヘシ

檢疫規則ヲ犯シタルモノハ五百「ギルダ」以上二千「ギルダ」以下ノ罰金ニ處ス（檢疫所ハホーン島ニアリ）

登簿證書其他ノ船内書類ハ着港後一日以内ニ當日若シ日曜日ニ相當セハ其翌日船長自ラ港長ニ差出スヘシ而シテ總テ該書類ハ出港免狀ヲ下附スル迄港長ノ許ニ預リ置クモノナレトモ外國船ナラハ其請求ニ依リテ其所管領事ニ托スルコトアリ然レトモ出港免狀ヲ下附スル迄ハ領事之ヲ預リ置クヘシ

各船長ハ務メテ蘭領印度ノ航海ニ關スル有益ノ報告ヲ港長ニ呈スヘシ忘リタルモノハ百「ギルダ」以下ノ罰金ニ處ス

此規則ハ蘭領印度ノ各港ニ適用スルモノトス

報時信號

此信號ハ四箇ノ板ヨリ成リ信號所ノ上ニ掲ク而シテ信號ノ五分前ニ之ヲ四十五度ノ角度ニ傾ケ同二分前ニ至テ之ヲ縱置シタンジョンンブリオク平時ノ

號六五〇二第圖英

正午即チ綠威平時ノ十六時五十二分二十七秒四トタンジョンンブリオク平時ノ一時七分三十二秒六即チ綠威平時ノ十八時零分零秒トニ之ヲ水平ニ落下ス

若シ信號ヲ誤マルトキハ中白ノ紅旗ヲ午後零時五十五分マテ掲揚シタンジョンンブリオク平時ノ一時零分零秒即チ綠威平時ノ十七時五十二分二十七秒四ニ再ヒ之ヲ行フ

注意

若シタンジョンンブリオク信號所ニ於テ午前十一時三十分ニ青旗ヲ掲揚スルトキ或ハ正午ノ信號ヲ誤マリタル後青旗ヲ掲揚スルトキハ信號機ニ故障アリテ其日ハ信號ヲ行フ能ハサルコトヲ示ス○日曜日若クハ大祭日ニハ信號ヲナサス

エダム島燈臺

島ノ西角ニ設ク○鐵塔、守燈房石造○第二等折射不動白色○燈高ハ高潮面上

號六五〇二第圖英

高一八二呎、晴天光達十九哩

バタビア燈臺

二燈臺アリ一ハ西埠頭端ニ設ク○木杆上ノ燈籠ヨリ顯ス○不動白色○晴天光達二哩

一ハ西埠頭端ヨリ内方七百七十碼ノ處ニ設ク○石造塔白塗、屋背紅塗○不動白色及ヒ閃光白色○燈光ハ九十秒間不動光ヲ顯シ十秒間暗黒ヲ呈シ十秒間閃光ヲ顯シ十秒間暗黒ヲ呈ス○燈高ハ高潮面上五十七呎、晴天光達十三哩
タンジョン、ブリオク燈臺

新港ノ埠頭端ニ設ク○鐵架白塗○第六等不動白色○燈高ハ高潮面上四十二呎、晴天光達八哩

バタビア舊泊地 Batavia old road 英國第九三三號ヲ看ヨ

リンランツ淺灘トネビユチユナス礁トヲ連結シタル一線以南ニ於テリンランツ淺灘浮標ヲ北^{3/4}東ニ望ミタル以東ト子ビユチユナス礁浮標ヲ北¹西

○第三一七一項(水路告示第一二二八號明治三十四年五月一日)

英海軍海圖第九三三號支那海水路誌第五卷下三六〇頁ニ關係ス

瓜哇 バタビア泊地 (Batavia roads)

天文臺附近試驗燈ノ設置

英水路部告示第一五一號^{明治三十四年三月}ニ據レハ今般バタビア市天文臺附近ニ一箇ノ建物(高潮面上高五十六呎)ヲ假設シ夫ヨリ試驗ノ爲メ明暗燈ヲ顯ス

此燈光ハ樹木ノ爲メニ遮蔽セラル、處ヲ除ク外ハ海上各處ヨリ見ルヲ得ヘシ尙ホ其燈質ヲ埠頭上ノ永久燈ト異ニシテ以テ兩者ノ間ニ誤認ノ患ナカラシメタリト云フ

概位

南緯六度七⁸/₁₀分

東經一〇六度四八分半

西ニ望ミタル以西トノ間ニアリ

舊泊地ハ偏西信風ノ強盛ナルトキハ船體劇シク動搖シテ爲ニ「アツバー、マ
スト」及「アツバー、ヤード」ヲ下ロサ、ルヲ得サルコトアリト雖錨搔キ極メテ
良好ナルカ故ニ走錨等ノ危険ナク頗ル安全ナリト云フ○通常ノ錨地ハ埠頭
ノ外燈ヲ距ル一湮水深五尋乃至五尋半ノ處トス○錨ハ善ク軟底ニ沈ムヲ以
テ船舶ノ双錨泊ヲナスモノ甚少ナシ去レハ時々之ヲ揚ケンコトヲ勸ム○外
燈ヨリ河内ノ上陸處迄ハ距離一湮半ニシテ其間ノ水道ハ浚漑汽船ニテ浚漑
シ六呎ノ水深ヲ保ツコトニ苦心セリ○時々海狀惡シク泊地内ノ船舶ヲシテ
荷役ニ困難ナラシムルノミナラス時ニハ全ク之ヲ妨クルコトアリ○且好天
ノ時ト雖「ライター」艇ノ往復ニ要スル時間極メテ長ク若シクハ同時ニ二隻
ノ汽船カ貨物ヲ下ロスコトアランニハ其運搬力ハ全ク歇盡スヘシト云フ
軍艦ハ警備艦ノ傍ラニ碇泊スルヲ便トス唯タ諸種ノ儀式的來往ニ便ナルノ
ミナラス警備艦ト陸地トノ間ニハ小蒸汽艇ニテ定期ノ交通アリ且司令官ハ

該船ニ其往復ノ際端艇ヲ挽クヲ許ルシアレハナリ○卑濕ノ海濱ト河底ノ浚渫ヨリ得タル汚泥トハ瘴氣ヲ蒸發シ爲メニ流行性熱病ヲ引起ユスヲアレハ必要ノ外ハ長ク停マルヘカラス○バタビアニ入港スル船舶ハ出港ニ際シテ告別スルコトナシ

天氣信號

北西信風時中波浪ノ狀態ニ依リバタビア河ニ入進スルコト危險ナルトキハ「ウエルテブレデン」宮殿及「ソシエテ、ヂ、アルモニー」屋上ノ信號竿ヨリ藍旗ヲ掲揚ス

バタビア新泊地 Batavia new road 英國第九三三號ヲ看ヨ

新港北方ノ錨地ニシテ水深五尋半乃至七尋○舊泊地ノ記事ハ以テ之ニ適用シ得ヘシ然レトモ港ニ對スル關係ニ於テハ更ニ便利ノ位置ニアリ

潮

信風時中ハ二十四時間ニ唯一潮アルノミ○四月ヨリ九月ニ至ル間ハ朔望高

號六五〇二第圖英

潮午前十時、十月ヨリ三月ニ至ル間ハ午後十時○信風變換期(四月及十月)ニハ二潮アリ○大潮ニハ升降差約四呎(極大量ヲ示ス)小潮ニハ約二呎

海流

バタビアニ至ル西方航路附近ノ水道内ニ於ケル海流ハ流行ノ信風ニ從ヒ潮流ノ影響ヲ被フルコト少ナシ○内水道ノ最狹部ナルミッドルバーク島トウンツン、ジャバ礁トノ間ハ其速力最モ盛ニシテ一時間ニ二哩ヲ走ルコトアリ

諸嶼及諸礁

ミッドルバーク島及ヒ其西方ノ諸嶼諸險ハ内水道及ヒ外水道ノ記事中ニ之ヲ收メタリ三三三頁至三三八頁ヲ看ヨ○ミッドルバーク島東方ノ諸險ヲ此ニ述ヘン

濱堆

バタビア灣濱ニ面シテ沿布セル水深三尋ヨリ淺キ泥堆ハ内水道ノ南側ナルウンツン、ジャバ礁ノ北端ヲ示明セル浮標ヨリ南東方ニ走り漸々濱ニ近寄り

號六五〇二第圖英

オンスト島ノ對面ニ至リテ距濱約四鏈トナル○夫レヨリバタビア及タン
ジョンブリオク港ニ向ヒテ漸次其距離ヲ増シ距濱七鏈トナル

アムステルダム(ウンツン)島 Amsterdam (Untung Java) island

内水道ノ北側ニアリテ伸出セル礁脈ノ間ニ幅一鏈半ノ航門ヲ隔テ、ミッド
ルバーグ島ト分隔ス○航門ノ中央ニ近ク三ノ尋ノ點灘アリ

島ハ卑低ニシテ樹木之ヲ蔽ヒ小數ノ漁民住ス○一礁脈アリ南側ヲ除キテ島
ノ全周ヲ圍繞ス而シテ處ニ依リテハ擴延一鏈半ニ及フ

シエダム(小ウビ)島 Shiedam (Ubi Keehil) island

濶約一鏈ノ小島ニシテ其東端ニ二三ノ樹木アリ○島ヲ圍繞セル礁脈ハ北方
及ヒ東方ヘ一鏈擴延シ西側ハ唯僅ニ伸出スルノミ

ロツテルダム(大ウビ)島 Rotterdam (Ubi Besar) island

長一鏈半樹木之ヲ蔽フ○島ヲ圍繞セル石花礁アリ處々ニ一鏈擴延シ其至近
水深九尋乃至十尋

號六五〇二第圖英

ウビ岩 Ubi rock

水深二尋ニシテロツテルダム島ノ東角ノ東距離二ノ鏈ニアリ○此岩ノ北東
側ニ白色ノ立柱浮標アリ中央水道ノ西側ヲ示明ス

諸礁

濶約二鏈半最少水深一呎半ノ一礁アリロツテルダム島ノ南々東ニ東約三鏈
ニアリ○此礁ノ東西兩端ニ分立點灘アリ○又同様ノ點灘アリ最少水深一尋
半陡界ニシテロツテルダム島ヲ北西ニ北ニケルコフ島ヲ南々西ニ西ニ望ム
處兩島間ノ殆ト中間ニアリ其北東側及ヒ西側附近ニ數箇ノ分立岩アリ

ケルコフ島ヲ南ニ東五鏈半ニ望ム處ニ一ノ尋ノ點灘アリ

ロツテルダム島ノ南端ヨリ東々南々南約三ノ鏈ノ處ニ於テ一尋半ノウビ岩
ト其南方ニ當リ低潮ニ一部分干出スル一礁トノ殆ト中間ニ一礁アリ濶約四
分三鏈水深二尋ナリ

ケルコフ(ケロル)島 Kerkhof (Kelor) island

號六五〇二第圖英

ロツテルダム島ノ南方一湮半ニ位ス○濶約一鏈ニシテ樹木之ヲ蔽フ而シテ其北西端ニ石造塔アリ○此島ハ一礁脈ノ西方縁端ニ位ス而シテ該礁ハ島ノ北方及ヒ東方ヘ殆ト二鏈擴延ス○此島ノ西側ノ中央ヨリ南西ノ西約三鏈ニ三尋ノ點灘アリ其北西側ノ南殆ト三鏈ニ一尋ノ小點灘アリ

テンナゲル岩 Tengnager rock

水深三尋ノ小岩ニシテ其至近ハ七尋ナリ之ヨリオンルスト島ノ「マスチング、クレーン」(帆檣ノ起仆ニ用フル起重機)ハ南ノ東ニマシルド岩ハ南西ニ當ル

オンルスト岩 Onrust rock

二尋半ノ小石花礁ニシテ其周圍ハ五尋泥底ナリ是ヨリオンルスト島ノ北西端ハ南東ノ南約四鏈ニ當ル○オンルスト岩トケルコフ島トノ間ニ數孤立點灘アリ

マシルド(ベルト)岩 Mathilde rock (Karang Perut)

號六五〇二第圖英

二尋ノ小點灘ニシテオンルスト岩ヨリ西ニ北四鏈半ニ位シ濱泥堆ノ縁端ヲ距ル殆ト二鏈ナリ

オンルスト(カバル)島 Onrust island (Pulo Kapal)

灣ノ西方側ニアリテ濶約四百碼其北側及ヒ東側ニハ一鏈間擴延セル一礁アリ然レトモ南側及ヒ南西側ニハ危險存在セス

造船所

オンルスト島ハ荷蘭海軍ノ根據地ニシテ其附屬ノ家屋及ヒ倉庫等島内至ル處ニアリ○繫船埠頭ニ沿ヒテ二十四呎ノ水深アリ有力ノ起重機、起重柱、汽鋸、汽槌及ヒ鍛冶場等ノ設備アリ

石炭

荷蘭軍艦ハクイベル島ノ海軍倉庫及ヒ新港ノ政府埠頭ニ於テ石炭ヲ積載ス

クイベル島 Kuiper island

オンルスト島ノ南方ニ接シテ位セル小島ニシテ其北側ニ長埠頭アリオンル

號六五〇二第圖英

スト島ニ向ヒテ築出ス○東側ヨリ二鏈西側ヨリ棧橋ヲ越エテ約一鏈間擴延セル礁脈アリ○島ノ南西角ニハ荷蘭政府ノ石炭棧橋アリ一ノ危険存セス○頂上圓錐體ヲ戴ケル立標アリ此礁ノ南側ヲ示明ス然レトモ其南西方少距離間ハ水深僅ニ三尋ナリ

クイヘル島ノ東方ニ擴延セル礁脈ノ縁端ニ接シテ一尋ノ點灘アリクイヘル島ノ南端ヨリ南ノ東約二鏈ニ延伸セル一礁アリ其南側ニ球ヲ冠セル黑色圓錐形浮標ヲ碇置ス○オンルスト島檢疫所ニ導ク爲メボーロー礁ノ南西側ニ同様ノ浮標ヲ碇置ス

ジャムバタン礁 *Jambatan reef*

水深二³/₄尋ノ小點灘ニシテ周圍水深約四尋クイヘル島ノ南ノ西³/₄西距離四鏈半ニアリ○内水道ハ此礁トクイヘル島トノ間ニアリ

レイゲルスダール淺灘 *Reigersdaal shoal*

灘上水深二尋至近水深五六尋ニシテクイヘル礁ノ南東¹/₄南一湮半ニアリ其

號六五〇二第圖英

北東側ハ白色浮標ヲ以テ之ヲ示明ス○是ヨリバタビア泊地ニ至ル間ニハ危険ナシ

バームレント(サキト)島 *Purnerend island (Pulo Sakit)*

長約一鏈半ニシテ喬樹之ヲ蔽フ○島ノ南西側ヲ除キ全島ヲ圍繞セル礁脈アリ東側ハ擴延二鏈ニ及フ而シテ礁ノ東方半鏈ニ水深四呎ノ孤立點灘アリ

バームレント(サキト)淺灘 *Purnerend shoal (Karang Sakit)*

淺灘上ノ最少水深一³/₄尋ニシテ長殆ト三鏈之ヨリバームレント島ノ南角ハ北西³/₄北三鏈半ニ當ル

黑白横帯ニ塗リタル立柱浮標アリバームレント淺灘ノ北東側附近ニアル三³/₄尋點灘ノ北東方ニ碇置ス

バームレント(ジャラン)堆 *Purnerend bank (Karang Jalan)*

直徑二鏈最少水深一呎半至近水深六尋乃至九尋○殆ト中央水道ノ航路中ニ位シ之ヨリバームレント島ノ中心ヲ殆ト正西一³/₄湮ニ望ム○黑色浮標ハ其

號六五〇二第圖英

南西側ヲ白色浮標ハ其北東側ヲ示明ス

ホーン(大アエル)島 Hoorn (Ayer Besar) island

バームレント堆ノ北方約二哩ニアリテハーレム(小アエル)島アエル岩及モ
ンニケンダム礁ト共ニ中央水道ノ北側ニ横タハル○ホーン島ハ長約三鍊ニ
シテ喬樹ニ蔽ハル○此島ハ其北東側ニ於テ殆ト一鍊間擴延セル礁脈上ニア
リ該礁ノ至近ハ水深十尋乃至十一尋○島ノ南西角ハ無礙ナリ

檢疫所

ホーン島ニ檢疫所アリ

流行病患者ヲ載セタル船舶ハ黃旗ヲ掲揚スヘシ而シテ檢疫醫ノ來ル迄ハ上
陸スヘカラス

アエル岩 Ayer rock

水深二尋半ニシテホーン島ノ北西角ヨリ西ニ北三鍊半ニアリ○黑色立柱浮
標アリテ其西側ヲ示明ス

號六五〇二第圖英

ハーレム(小アエル)島 Harlem (Ayer Kechil) island

ホーン島ノ北西方一哩半ニアリ○濶一鍊半樹木之ヲ蔽フ而シテ陡界ノ礁脈
アリ島ヲ圍繞シ擴延約一鍊ニ及フ(總テ是等ノ島ニ見ル如ク其擴延ハ東方ニ
於テ最モ甚シ)○三尋半ノ點灘アリ島ノ北東一鍊半ニ位ス

モンニケンダム礁 Monnikendam reef

濶約二鍊陡界ニシテ低潮ニ干出スル沙點灘ヲ有ス○之ヨリハーレム島ノ中
心ハ西ニ北一哩ニ當ル○白色ノ立柱浮標アリ其北東側ヲ示明ス

バタビアニ至ル北方航路附近 英國第九三三號ヲ看ヨ

エダム(大ダマル)島 Edam (Damar Besar) island

灣内ノ最大島ニシテ西方ヨリノ外水道航路ト北方及ヒ東方ヨリバタビアニ
至ル航路附近トノ間ニアリ○直徑約三鍊半喬樹ニ蔽ハル○之ヲ圍繞セル礁
脈アリ北東兩側ニ於テ一鍊延伸シ礁縁ニ近ク十四尋乃至二十尋ノ水深アリ
燈臺 三五九頁ヲ看ヨ

號六五〇二第圖英

エダム礁 *Edam reef*

直徑約二鏈ニシテ其南部ニ低潮ニ干出スル一沙堆アリ○此礁ハ陡界ニシテ少シク距レハ水深十六尋乃至十八尋○此沙堆ヨリエダム島燈臺ハ南西ニ離六鏈ニ當ル○礁ノ北側ニ黑白横帶塗ノ立柱浮標アリ

ケロヤ(ナッサウ)礁 *Keroya (Nassau) reef*

濶約一¹/₂鏈礁上水深一³/₄尋ニシテ周圍ノ水深十五尋乃至十七尋底質泥殻ナリ○之ヨリエダム島燈臺ハ南西八¹/₂哩、ダブル島ハ南西³/₄南ニ當ル○礁上變色水アリ時トシテ半哩外ヨリ望見シ得ヘシ
避險標

アルクマール島全體ヲエダム島ノ東方ニ開ケハケロヤ礁及ヒ前記諸礁ノ東方ニ導ク○アルクマール島ヲエダム島ノ西方ニ開ケハケロヤ礁ノ西方ニ導ク然レトモジャウイエル礁ニ近付クナリ
諸礁

號六五〇二第圖英

左ノ小石花灘等ハ近頃ケロヤ礁ノ南方及ヒ西方ニ於テ發見セルモノナリ然レトモ唯ジャウイエル礁ノ少シク危險ナルノミ○該諸灘ハ孰レモ陡界ニシテ少シク距レハ十五尋乃至二十尋ノ水深アリ

ジャウイエル礁 *Javiel reef*

濶半鏈水深四尋ニシテケロヤ礁ヨリ南西⁷/₈西距離殆ト一哩半ニアリ○
ジヨロ礁ハ水深七尋ニシテジャウイエル礁ノ西方ニ鏈半ニアリ

ヅク礁 *Duku reefs*

水深九尋及ヒ十尋ノ二石花點灘ニシテケロヤ礁ノ西方約二哩ニアリ

バブル礁 *Karang Babur*

七尋ノ石花點灘ニシテケロヤ礁ノ西¹/₂南¹/₂哩ニアリ

ジャナ礁 *Karang Jana*

七尋半ノ石花點灘ニシテケロヤ礁ノ西¹/₂南¹/₂哩ニアリ

ススー礁 *Karang Susuh*

號六五〇二第圖英

九尋ノ石花點灘ニシテケロヤ礁ノ南々東五⁷/₁₁湮ニ位シ之ヨリエダム島燈臺ハ南¹/₂西距離二³/₁₁湮ニ當ル

十一尋ノ一點灘アリススー礁ノ北東方三鏈ニ位ス

アルクマール(小ダムル)島 Alkmaar (Damar Kechil) island

エダム島ノ南方一湮半ニアリ○長約二百六十碼喬樹之チ蔽フ島ヲ圍繞セル礁脈アリ北東側ニ於テハ一鏈擴延シ其至近ハ水深約十一尋

エンクイゼン(小ニヤムク)島 Enkhuizen (Nyamuk Kechil) island

アルクマール島ニ等シク之ヲ圍繞セル礁脈ハ北方へ約一⁷/₁₁鏈擴延シ至近ノ水深ハ約十一尋ナリ

レイデン(大ニヤムク)島 Leiden (Nyamuk Besar) island

エンクイゼン島ノ南東方一湮半ニアリ長約四百五十碼灌木叢之チ蔽ヒ南西方へ一鏈東方へ二鏈半擴延セル礁脈ニ依テ圍繞セラル○アムステル淺灘ト曰ヘル一岩アリ其水深一尋半ニシテ恰モ此礁ノ東角ノ南方ニアリ又干出セ

號六五〇二第圖英

ル沙堆アリ島ノ北方ニ於テ此礁上ニ位ス○該礁縁ニ近ク十尋乃至十一尋ノ水深アリ

リンランツ(タハン)淺灘 Rynlands shoal (Karang Tahan)

バタバアトタンジョン、ブリオクトノ間ノ濱ニ面セル數孤立淺灘ノ最西方ニ位シ錨地ノ北界ヲナス而シテ周圍水深ハ約七尋ナリ○此淺灘ハ二尋半ノ小石花點灘ニシテ之ヨリバタバア棧橋端ノ燈臺ハ南¹/₂東¹/₂東一湮六鏈ニ當ル○紅色立柱浮標アリ此礁ノ北東側ヲ示明ス

ピパ礁 Pipa reef

二尋半ノ小點灘ニシテリンランツ淺灘ヨリ東¹/₂南一湮ニアリ○黑色立柱浮標アリ其西側ヲ示明ス

パソプ(テングラム)礁 Pasop reef (Karang Tengelan)

二尋ノ小點灘ニシテピパ礁ヨリ北¹/₂東二鏈ニアリ黑色立柱浮標ハ其北側ヲ示明ス

號六五〇二第圖英

ネプチューナス(パシル)淺灘 Neptunus shoal (Karang Pasir)

濁殆ト三鏈最少水深一呎半ニシテ其中心ハパソプ淺灘ヨリ北東ノ北五鏈半ニアリ○黑色立柱浮標ハ其北西端ヲ示明シ黑白横帶塗ノ立柱浮標ハ其南東端ヲ示明ス

ニールスツク淺灘 Neerstuk shoal

此礁ハ常ニ破浪ノ示明スルアリテ濁約二鏈半最少水深一呎半ニシテ其中心ハパソプ礁ヨリ東ノ南殆ト一湮ニ位ス○黑白横帶塗ノ立柱浮標二個アリテ礁ノ南北兩端ヲ示明ス

バーデルスミト淺灘(プテリ島) Vader Smit shoal (Pulo Puteiri)

直徑二鏈半ノ石花礁ニシテ其中部ハ常ニ干出ス○ニールスツク淺灘ノ東北東約一湮半タンジョン、プリオク港口ノ西北西一¹/₂湮ニアリ○此礁ノ北東側及ヒ南側ニ黑白横帶塗ノ立柱浮標アリテ之ヲ示明ス○バーデルスミト淺灘ノ北西ノ西約二鏈半ニ三尋ノ點灘アリ

號六五〇二第圖英

バンドルス淺灘 Van Dorth shoal

四尋ノ小點灘ナリバーデルスミト淺灘ノ東方約一湮ニ位シ其北東側ハ黑白横帶塗ノ立柱浮標アリテ之ヲ示明ス

プリオク岩 Prik rocks

石花ノ五點灘ニシテタンジョン、プリオク港ノ西方半湮乃至一湮ノ間ニ散布シ其間ノ水深三尋乃至五尋○外方灘ハ其水深二尋半乃至三尋ニシテ内方灘ハ一尋半乃至二尋半○數岩灘アリ濱附近水深三尋ヨリ淺キ處ニ横タハル

ブルンダ礁 Brunla reef

三尋半ノ小石花點灘ニシテタンジョン、プリオク港口ヨリ東ノ北¹/₂北二湮半ニアリ○黑色ノ立柱浮標アリ其北西側ヲ示明ス

セントニコラス礁 St. Nicolas reef

四¹/₂尋ノ小點灘ニシテブルンダ礁ヨリ北々西¹/₂西半湮ニアリ周圍水深七尋○此礁ノ東方ハ五尋界線ヨリ海方ニ於テ灣内總テ無礙ナリ

號六五〇二第圖英

海岸

低濱ハタンジョン、ブリオク港ヨリ八湮ノ間東ノ北ニ走り夫レヨリ急ニ北方ニ曲走スルコト八湮ニシテクラワソノ角ニ達ス

以上記スル處ニテバタバア灣内ニ於ケル既知ノ險礁ヲ盡クシタリ

針路法

内水道一名荷蘭水道

異他海峽ヲ通過シセント、ニコラス角ヲ約二湮ノ距離ニテ廻ハリタル後約東ノ南ノ針路ヲ取レハ内水道ノ入口ニ導クヘシ此水道ハ常ニ汽船ノ取ル處ニシテ順風ノトキハ帆船モ亦之ヲ取ル○此水道ハストルイスフォーゲル諸岩コムブイス島及ミッドルバーク島ノ南方オンルスト島ノ西方ニアリ○晴天ニシテ都合ヨキ折ハ水深三尋ヨリ淺キ諸礁ハ變色水ニ依テ認識シ得ヘシ又海岸諸處ニ漁柵アリテ水深四五尋ノ處ニ散布シ時トシテハ水道中へ延出スルコトアルヲ以テ汽船ノ螺旋力カ之ニ搦ラサル様看守ヲナスヘシ

號六五〇二第圖英

バビ島ノ對面ニ到レハテナラノ直チニ東方ニアル喬樹ヲ視ルヲ得次ニコムブイス島メンシエネテル島カイク角上ノ喬樹及ヒ僞メンシエネテル島トシテ知ラレタルマウク樹ヲ視ルナラン○ストルイスフォーゲル諸岩ハ内水道ヲ外水道ヨリ分隔スルモノニシテ其最南ノベサル礁ヲ示明セル黑色圓錐形浮標ハ之ヲ左舷ニ看過スヘシ此浮標ノ對面ニ於テ内水道ハ水深十尋乃至十二尋泥底ニシテ該礁ニ向ヒテ漸次ニ増加ス○是ヨリミッドルバーク島ニ至ル迄針路ハ約東ノ南ノ南ニ向ヒメンシエネテル礁白色浮標ノ北方及ヒ總テノ黑色浮標ノ南方ハ水深十尋及ヒ九尋ニ減ス
ミッドルバーク立標ノ對面ヨリ約一湮ノ間即チシエダム島ヲ約東ノ南ニ視ル迄針路ヲ南東ノ東ニ取り夫レヨリ南方ニ轉針シテクイヘル島ノ南西端(若シ視ルヲ得レハ該礁ノ西側ヲ示明セル立標)ヲ南東ノ南ニ視ルニ至ラハマシルド岩トオンルスト岩(二岩共ニ浮標ナシ)トノ中間ヲ過クル爲メ注意シテ之ニ向進スヘシ○ケルコフ島上ノ塔ヲ東ノ北ニ視ルトキハ既ニ此二岩

號六五〇二第圖英

ヲ過キタルナリ而シテ南々東ニ向進スレハオンルスト島及クイヘル島ヲ過
キ得ヘシ○ジヤムバタン岩ニハ標識ノ設ケナキヲ以テ之ヲ避ケント欲セハ
クイヘル島ヨリ南方ニ延伸セル礁脈端ノ對面ニ來リタルトキ南東ノ東
ニ向進スヘシ

外水道

此水道ハストルイスフォーゲル諸岩コムブイス諸島及ミッドルバーク島ノ
北方、ホーン諸島及アゲニエテン諸島ノ南方ニアリテ是ヨリ進メハ北ハダブ
ル島ニ東ハエダム、エンクイゼン兩島ニ界シハーレム島及ホーン島ハ其西側
ヲナス

ストルイスフォーゲル諸岩ニ近寄レハ内水道ノ針路法ニ示メセシ如ク其北
岩ヲ示明セル白色浮標ヲ南方ニ看過スヘシ該浮標トホーン諸島トノ間ハ廣
五湮水深約三十尋ニシテ泥底ナレト該諸島及ヒ諸岩ニ近ツケハ沙ヲ交フ○
バビ島ノ北方ヨリ外水道ニ近寄ルナラハバユン島ヲホーン諸島ノ南方ニ十

號六五〇二第圖英

分開視シテカルバウ岩及ヒ是等諸島西方ノ險惡地ヲ避クヘシ○ストルイス
フォーゲル浮標ノ北方一湮ノ地ヨリ内水道ニ平行シテ東ノ南ノ針路ヲ
取り(水深三尋半ニシテ陡界ナルラウト岩ヲ避クル爲メ小コムブイス島ヲ
大コムブイス島ノ北方ニ開始スルヲ要ス)大コムブイス島ノ北方約一湮半水
深約十五尋ノ處及タンヅル礁ノ黑色浮標ノ南方ヲ航過スヘシ○タンヅル浮
標ノ南方接近ノ處ヨリメンジユムバンノ紅色浮標ニ向ヒテ向進シ其南方約
二鏈ノ處ヲ過クヘシ然ルトキハ航路中ニ横タハレル四尋半灘ヲ避ケ得ヘシ
○又該水道ノ南側ヲ取レハレカボ礁及サウ礁ノ白色浮標ノ北方ヲ過キサウ
礁浮標ノ對面ニ來タリタルトキ大コムブイス島ノ北側ヲ約西_三南ノ後方ニ
保チテ進ムヘシ○此方位ヲ保チ進メハダブル島ノ北東方ニアル白色浮標ノ
北方ニ至ルヘシ

吃水深キ船舶ニシテ航路中ノ四尋半灘ヲ避ケント欲スルモノハ外水道ノ支
派ヲ取ルヘシ該支派ハ其最狹部ノ廣一湮ニシテアゲニエテン島礁(常ニ變

號六五〇二第圖英

色水アルヲ以テ視認シ得ノ南方ニ接シテ中堆ノ北方ニ導ク此堆ノ北側ハ
 デリマ礁浮標及バンジャン、ヂ、ラウト礁浮標ニテ之ヲ示明ス○該二浮標ノ東
 方ニ到リタルトキハ前記ノ如クダブル島淺灘ノ北方ヲ過クル様針路ヲ執ル
 ヘシ○ダブル島ノ北東方一湮ヨリ約南東ニ向進シバタバア泊地ニ到ラント
 欲セハエンクイゼン島ノ西方ヲ過クヘクタンジョン、プリオク港ニ到ラント
 欲セハ其東方ヲ過クヘシ而シテ該島ニハ半湮ノ間隔ヲ與フヘシ○是ヨリ該
 泊地ニ至ルニハ針路ヲリランツ礁浮標トビハ礁浮標トノ間ニ取ルヘク該
 港ニ至ルニハレイデン島ノ東方ニ取ルヘシ○船舶ハ又ダブル島ノ南方ハ
 レン、ロツテルダム兩島間ヲ通過シ得ヘシ此間ノ諸險ニハ浮標ノ設ケアリ航
 者宜シク海圖ニ就テ看ルヘシ○之ヲ中央水道ト云フ
 全夜間ノ針路法

號六五〇二第圖英

西方ヨリ來ルモノハバユン島トアゲニエテン島トノ間ノ水道ヲ取ルヘシ○
 バビ島燈臺ノ南方約半湮ノ處ヲ過クレハ該燈臺ヲ船尾西ニ北ニ保チテバユ
 ン島燈臺ヲ北東ニ望ム迄東ニ南ニ向進スヘシ○夫レヨリ東北東ニ向進シ
 バユン島燈臺ノ南方約一湮ヲ過キエダム島燈臺ヲ南東ニ東ニ視ル迄此針路
 ナ保續スヘシ○南東ニ東ノ此針路ヲ保チテエダム島燈臺ニ向進シバタバア
 燈臺ヲ南ニ視ルニ及ンテ之ニ向進シ以テバタバア泊地ニ至ルヘシ○タンジ
 ヨン、プリオクニ至ランニハエダム島燈臺ヲ東ニ視タルトキ該島トアルクマ
 ール島トノ間ヲ東南東ニ向進シタンジョン、プリオク燈臺ヲ殆ト南ニ視レハ
 港ニ向フテ直進スヘシ
 間切り入ルノ針路法
 バビ島ヨリ東方小コムブイス島ニ至ル迄ハ間切り入ル船舶ハ内外兩水道共
 ニ轉進シ得ヘシ蓋シ兩水道中ノ主ナル危險ニハ悉ク浮標ノ設ケアリ○内水
 道ニハ至ル處良好ノ錨地アリ黄昏ニ際セハ投錨スヘシ○外水道ハ深水ナ
 リ
 ポンタン角ノ方ニ轉進スルトキ陡界ノ泥堆ハ立標ノ設ケアル沈船ニ依テ示

號六五〇二第圖英

明セラル而シテ該角ノ東方ニ於テハ投鉛ニ依テナラニ至ル迄此堆ニ近寄リ得ヘシ然レトモ大バムジャンノ北側ハ西以南ニ保タサルヘカラス○彎岸ニ轉入スルトキハテナラ東方ノ樹叢ヲ南ヨリ西方ニ視ル迄ボンタン角ヲ西ニ北以西ニ保視スヘシテナラ堆ノ北側及ヒ北東側ハ陡界ニシテ此方向ヨリ之ニ近寄ルトキ投鉛ハ警戒ヲ與ヘス○此堆ヨリ東方ハチャンキル嶼ノ北方八鏈ニ擴延シ低潮ニ干出セル敷點灘ヲ避ケツ、カイク角ヲ東以南ニ保チ吃水ニ應シテ彎岸ニ轉入スヘシ○メンシエチテル礁ハ其西側ハ投鉛ニ依リ近寄り得ヘシト雖其北角(白色浮標アリテ之ヲ示明ス)及ヒ其東側ハ陡界ナリ而シテウンツンジャバ角礁端モ亦陡界ナリ○彎岸内ニ於テ該堆ハ遠淺ナレトモセラシ礁ノ方ニ轉進スルニハメンシエチテル島ノ中心ヲ北西ヨリ西ヨリ以西ニ保視セサルヘカラス○北方ニ轉進スルトキハ黑色浮標ニテ示明セルトシガラ岩及ヒ標識ナキニ尋半ノラウト岩ヲ除ケハストルイスフオーゲル諸岩ト大コムブイス島トノ間ノ水道ハ全ク無礙ナリ○大コムブイ

號六五〇二第圖英

ス島ト小コムブイス島トノ間ニ他ノ良水道アリ又小コムブイス島ノ東方ニモ好水道アリ海圖ハ好指導タルヘシ
 ホーン列島ニ向フトキハバユン島ヲ大チツン島ノ南方ニ十分開視シ以テ其西方ノ諸礁ヲ避クヘシ○バユン島及アゲニエテン諸島ヲ圍メル礁脈ハ變色水ニ依テ視認シ得ヘシ○小コムブイス島ノ東方ハ船舶ハミッドルバーク島トサウ礁浮標トノ間ニアル危險ノ淺灘ヲ避ケツ、水道ヲ示明セル浮標間ヲ間切り外水道ヲ行クカ或ハアゲニエテン諸島ノ北方ヲ航スヘシ該諸島ノ東方ハ普通ノ警戒ヲ加フレハ殆ト危險ナク以テ泊地ニ達シ得ヘシ
 北方諸水道ノ針路法

號六五〇二第圖英

バンカ海峽及ヒ北方ヨリバタバニアニ至ルニハ困難ヲ感スルエトナシ○北ウオッチャー島ヲ過クレハ針路ヲ殆ト直接ニ南ウオッチャー島ニ向ケルヘシ但サウザンド群島ノ最東島ヲ避クルヲ要ス○南ウオッチャー島ノ東方或ハ西方約一哩ノ處ヲ過クレハケロヤ礁(アルクマール島ヲエダム島ノ西ニ開視

スレハ避クルコトヲ得ノ西方ヲ過キエダム島ニ直進スヘシ○ケロヤ礁ノ西方及ヒ南方ノ數點灘ハ此航路内ニ横タハレリ然レトモ他ニ淺水ナシ○夫レヨリ灣内ノ諸島ニ約一哩ノ間隔ヲ與ヘ諸險(盡ク浮標ノ設ケアリ)ヲ避ケツ、泊地或ハタンジョン、プリオク港ニ向フヘシ

同夜間ノ針路法

北ウオッチャー島ヲ過クレハ該島燈臺ヲ北西ニ保チエダム島燈臺ヲ約南ニ視ル迄南東ニ向進スヘシ○エダム島燈臺ヲ南ヲ西ニ保チテ其方向ニ向進セハケロヤ礁ノ東方ニ導ク○バタビア燈臺ヲ視ルニ至ラハ直チニ之ヲ南ニ保チテ之ニ向進シ以テ泊地ニ至ルヘシ其間全ク無礙ナリ

東方ヨリノ針路法

クラロン角ニ二哩ノ間隔ヲ與ヘ泊地ニ向ヒテ針路ヲ定ムヘシ

同夜間ノ針路法

クラロン角附近ニ延布セル泥堆ヲ避クル爲メエダム島燈臺ヲ西南西以南ニ

號六五〇二第圖英

保チ該島トアルクマール島トノ間ヲ過キバタビア燈臺ヲ南ニ視レハ之ニ直進シテ錨地ニ至ルヘシ

巽他海峽至バンカ海峽 Sunda strait to Banka strait

海岸

總記

セコボン角(南緯四度五六分)ト其北方十六哩ニアルケナム角トノ間ノ海岸ハ一體ニ卑濕ニシテ樹木鬱茂ス○セコボン角ノ東方約九哩ニクリフトン堆アリ此海岸ノ外方ニ於ケル危険トス○水深八尋以内ハ海底不規則ナルヲ以テ少ナクモ十尋ノ所ヲ保チ行カサルヘカラス

巽他海峽北方ノケナム角ヨリバンカ海峽口ノルシハラ角ニ至ル約八十七哩間ノ海岸ハ又卑濕ニシテ殆ト住民ナシ○此海岸中唯數所ニ沙濱アリ而シテ此沙濱ト較大ナル河口ノ前面ヲ除ク外海岸ハ一體ニ軟泥堆沿布シテ一鏈ヨリ四鏈若クハ四鏈餘ノ所マテ干出シ上陸ヲシテ難カラシム

號九四一二第圖英

小貿易船ハマスジ河及ルームブル河ニ由リテパレムバント交通ス
 晴天ノ時若クハ偏西信風時中ハ樹頂ハ沖合ニ於テ約十六湮ヲ隔テ、甲板上
 ヨリ望見シ得ヘシ○メンジャンガン角上ノ高樹トツーラン、パリン河ノ南方
 ナルサーダン角トブンギン角トノ間ニアル高樹トハ此海岸ヲ認ムル主要ノ
 目標ナリ然レトモ二目標ト略、並行シテ距濱約十四湮ノ所ニ三尋ヨリ淺キ
 水深(陡界)アリテ海岸ニ近ツクハ危険ナルカ故ニ甲板上ヨリ之ヲ視ルヘカ
 ラス又輕吃水ニ非ラサル船舶ヲ以テ此海岸ニ沿航スル時ハ少ナクモ水深十
 尋ノ所ヲ保チ行クヘシ

前記ノ諸角間距濱約二十三湮ノ所ニ水深四尋ノ數點灘アリ全ク陡界ナリ○
 海岸到ル所錨搔キ善シト雖水深八尋以内ハ海底不規則ナリ

風候 支那海水路誌第五卷上五一頁ヲ看ヨ

潮及海流

此海岸(南緯約五度)ニ於テハ偏東信風時中ハ朔望高潮午後十時、低潮午前七

號九四一二第圖英

時而シテ偏西信風時中ハ朔望高潮午前十時、低潮午後七時○大潮升四呎乃
 至五呎、小潮升二呎○北方メンジャンガン角ニ於テハ大潮升七呎、小潮升三
 呎乃至四呎○信風變換期ニハ第二潮ハ判知シ得ヘク時トシテハ第一潮ト其
 升降ノ度ヲ幾ト同フスルコトアリ○此時期ニ於テハ最大升降ハ太陰ノ上弦
 及ヒ下弦ニ起ルト云フ

潮流ハ約六時間北方ニ流レ十八時間南方ニ流ル○偏東信風時中ハ正午前約
 二時間ヨリ正午後二時間マテハ海流ト合シテ約一湮ノ速力ヲ以テ偏北ニ流
 レ偏西信風時中ハ正子前二時間ヨリ正子後二時間マテハ約一湮半ノ速力ヲ
 以テ同方向ニ流ル而シテ憩潮時ヲ除キ二十四時間中十六時間ハ殆ト同速力
 チ以テ偏南ニ流ル○時アリテハ二三日間同方向ニ流續スルコトアリ

偏東信風時中晝間バンカ海峽ヲ出テントスル時ハ此時期中常ニ流行スル偏
 北西流ヲ加減セサルヘカラス○偏西信風時中ハ時アリテ一時間二湮ノ速力
 チ以テ流ル、偏南流アリ是レ多クバンカ島ノ北方ニ於ケル天候ニ由ルナ

號九四一二第圖英

○第三〇七六項水路告示第二二〇六號明治三十四年一月十八日

英海軍海圖第九四一號第二二四九號英版支那海水路誌第一卷一八九六年刊行三八五頁ニ關係ス

蘇麻荅臘東岸 サプチ河(Saputi River)附近

沈船

英水路部告示第七六〇號明治三十三年十一月ニ轉載セル荷蘭政府告示ニ據レハサプチ河ノ南方附近水深七尋半ノ處ニ「スクーナー」形沈船アリ依テ其位置ヲ示明セン爲メ約南緯四度五六分東經一〇六度六分ノ處ニ紅色圓錐形浮標ヲ碇置ス

河口ハ南緯四度四一分ニ在リ幅八百碼兩岸ニ樹木茂生ス○河ノ上流八湮ノ處ハ幅約四十碼水深三尋乃至四尋然レトモ河口ニ面スル門洲ハ低潮水深僅ニ三呎ニシテ小岸航船ノ外ハ航過スルコトヲ得ス○スラバヤ、イリルハ一大村ニシテ本流トトルサン河トノ會合點ヨリ上流六湮、河口ヨリ上流約十二湮ニ當リ本流ノ右岸ニ在リ

河ヲ距ル約四湮水深三尋半ノ處ニ一錨地アリ是ヨリ河口ハ北西 $\frac{1}{4}$ 西 $\frac{1}{4}$ 西ニケナム角ハ北北西 $\frac{1}{4}$ 西ニ當ル

ケナム角 Kenam point

セブチー河ノ北方約五湮ニ在ル多樹ノ角ニシテ高ク南方ヨリ望ムトキハ顯著ナリ

ブンギン角及セルダン角 Bungin and Serlang points

海岸ハケナム角ヨリ折レテ北方ニ走リブンギン角ニ達ス其間(淺水灣)ヲバルー灣一名バハルー灣ト曰フ夫レヨリ亦北方ニ趨キセルダン角ニ達ス此

號九四一二第圖英

部分ニ於テハ既記ノ如ク其近傍ニ喬木アリ

ツラン堆 Tulang bank

ケナム角トセルダン角トノ間ノ海岸及ヒ夫レヨリツラン、バワン河ニ至ルマテノ海岸ハ其前面約七湮ノ距離マテ泥沙ノ一堆アリ堆上水深一尋半乃至三尋是ヨリ海方ニツラン堆アリ許多ノ硬沙及ヒ壞殻ノ散點灘ヨリ成リ堆上水深一尋乃至三尋、各灘ノ間ハ深水泥底ニシテ堆ハ距濱幾ト十四湮ノ處マテ

擴延ス

最外方ノ二灘ハ灘上水深二尋ト二 $\frac{1}{4}$ 尋トニシテケナム角ヲ南西十五湮半ニ視ル處ト南西 $\frac{1}{4}$ 西 $\frac{1}{4}$ 西約十二湮半ニ視ル處トニ在リ○二尋灘ノ海方側ハ陡界ナリ○淺水ノ諸頭ハ偏東信風期中ノミ時々破浪ス○堆ノ十尋界端ハケナム角ノ東方約二十三湮ニ在リ此堆端近傍ハ水深七尋乃至八尋軟底ナリ○此堆ヲ通過スルトキハ水深約十尋ノ處ヲ保續スヘシ

ツラン、バワン河 Tulang Bawang river 南緯四度二四分

號九四一二第圖英

此海岸中ノ最大河ナリ○河口ハ幅半湮、其門洲ハ低潮水深三呎半、大潮升五呎半ナルヲ以テ吃水約八呎ノ船舶モ時ニ依リ入河シ得ヘシ○門洲以内ハ水深急ニ五尋及ヒ六尋ニ増シ河口ヨリ上ルコト六十湮ノ處ニテモ尙ホ幅約九十碼、水深二尋ナリ

立標及針路法

門洲水道及ヒ諸平灘ハ大立標二本小立標十本ヲ以テ示明ス○二大立標中ノ北方標ヨリ北東ノ北三湮水深三尋半泥底ノ處ニ在ル錨地ヨリ進ミテ南方標ニ接航シツ、二大立標ノ間ヲ通過シ然ル後北濱ヨリ延出スル平灘ヲ示明スル諸小立標ノ南方ニ接航スヘシ○最少水深ハ第八番ノ小立標以内ニアリ而シテ航門ノ南側ニハ低潮ニ干出スル數岩アリ

海方ヨリ錨地ニ達スルニハ南方ヨリスルトキハ投鉛ヲ以テツラン堆ヲ廻ハリマスジ河口ヲ西北西ニ視テ之ニ向進シ水深四五尋ノ處ニ至ラハツランバ
ワ
ン
河
口
ニ
向
ヒ
南
西
方
ニ
轉
針
シ
若
シ
入
河
ノ
必
要
ナ
キ
ト
キ
ハ
バ
ア
ア
ヤ
ン
角
ヲ

號九四一二第圖英

南西ノ南ニ視テ便宜投錨スヘシ○入河スルトキハ地理案内ノ者ニ頼マサルヘカラス立標ハ恃ムニ足ラス

水

河水ハ偏西信風期ノ末ニ限り低潮ノトキニハ飲料ニ適ス其他ノ時ニハ鹹味ヲ脱セス

殖民地

南濱ニヂンテーノ漁村アリ○汽船ヲ以テ河ヲ沂ルコト約一時間半ノ航程ニシテ同シク南岸ニテラーデス村アリ○荷蘭駐在官ノ治所ナルメンガラハ河ヲ上ルコト六十湮ニ在リ其處ノ水深ハ既ニ述フルカ如シ

マスジ河 Masuji river

ツラン、パリン河ノ北方十五湮ニ在リ○河口ハバシル角トマスジ角トノ間ニ在リ幅約一湮低潮水深五呎、大潮升六呎○此河ハツラン、パリン河ヨリモ水深ク隨テ其用一層大ナリ即チ小船ハ其支流及オガン河ヲ經テパレムバン

號九四一二第圖英

ノ治所マテ約十四日間ノ航程ヲ行キ通商ヲ營ムヲ得ヘシ○本流ノ方向ハ約五十哩間ハ偏北西ニシテ夫レヨリ南西ニ轉ス

錨地及針路法

河口ノ南東方五哩水深約三尋ノ處ニ錨地アリ海方ヨリ之ニ近寄ルニハ河口ヲ約西北西ニ視ルヘシ

入河スルニハ錨地ヨリ濱岸ニ向進シ暗陰ノ喬木數株ヲ有スルバシル角ヲ北ノ西ニ視ルニ至ラハバシル角ノ南方ニ擴延セル泥及ヒ沙ノ嘴ヲ避ケンカ爲メマスジ角ノ方ニ偏航シツ、バシル角ニ向フノ針路ヲ執ルヘシ○河ヲ上ルコト約二哩ノ處ニテバチャク河ト相合ス其水深六呎、此處ニ於テマスジ河ハ幅約三鏈○マスジ河ヲ上ルコト十哩ニシテラムブン村アリ

メンジャンガン角 Menjangan point 南緯二度五〇分

海岸中著シキ帶圓ノ斗出部ニシテ角以內ノ北方ニブルグ灣一名ゲルグ灣アリ角上及角以內ノ樹木ハ稍矮低ナリ然レトモ北西部ニ沿フテ喬木ノ一狹

號九四一二第圖英

帶アリ之ヲ過クレハ樹高漸減シスダン澳ニ近キ沼地ニ至レハ再ヒ灌木トナル○喬木ハ沖ヨリ望メハ恰モ一島ノ如シ舊版海圖ニ此角ニ樹島ノ名ヲ命セシハ之カ爲メナリ○メンジャンガン角ノ東南東九哩乃至十哩ノ處ハ水深僅ニ二尋半乃至三尋ニ過キサカ故ニ同角ヲ通過スルトキハ喬木ヲ甲板上ヨリ視認スルコト能ハサル程ニ之ト大間隔ヲ取ルヘシ水深十尋ノ處ヲ保續セハ諸險ヲ避ケ得ヘク進行中ハ投鉛ヲ怠ルヘカラス

諸離堆

四尋諸堆

マスジ河口ノ東方ニ當リテ距岸二十三哩ノ處マテ最少水深約四尋ヲ有スル泥、沙ノ散點灘許多アリ東方群灘ハ北西至南東ノ濶約四哩此距離間ニ於テハ諸灘間及ヒ灘周水深六尋乃至八尋○輕吃水ニアラサル船舶ハ諸灘以東ヲ通過スヘシ

アレント堆 Arend bank

號九四一二第圖英

メンジャンガン角ノ北方ナルブルグ灣ニ面セル五尋界線ノ南東端ナリ○堆上水深三⁷/₁₀尋堆ノ東方及ヒ南方ハ水深五尋乃至六尋、堆ヨリメンジャンガン角ヲ西¹/₂南¹/₂南約十五湮ニ視ル○上載ノ樹梢ハ海面上十一呎以上ノ高アルヲ以テ晴天ノトキ此堆上ヨリ視認シ得ヘシ

アレンド堆ノ北西方五尋界線以内ニ水深二³/₁₀尋乃至五尋ノ數點灘アリ點灘間ハ深水ニシテ底質ハ重モニ泥、沙ナレトモ處ニ由テハ硬底ナリ○諸點灘中最北方ノ一灘ハ灘上水深二¹/₁₀尋ニシテ是ヨリバシル河ヲ西¹/₂南十五湮ニ視ル○河ト最北方點灘トノ間ルシバラ角ノ方向ニ於テ濱岸ニ面スル水深三尋ヨリ淺キ堆アリ面積ノ大部分ヲ占ム

五尋諸堆

アレンド堆ノ東方十二湮乃至二十湮ニ當リ南北約七湮間ハ五尋諸堆擴延ス○此諸堆ハ水深四⁷/₁₀尋乃至五尋、沙ヲ以テ表面層トスル九堆ヨリ成リ各堆間ハ水深六尋乃至八尋底質泥、沙ナリ之ヨリ水深ハ漸加シテ諸堆以東ニ至レ

號九四一二第圖英

八十尋(泥底)トナル

此諸堆中最淺水ノ一堆ハシチー、オブ、カーリッスル堆ト稱スル最西方堆ニシテ堆上水深四⁷/₁₀尋○此堆ノ北方ニ在ルボレアス堆及ヒ南方ノ無名堆ハ共ニ堆上水深四³/₁₀尋、其餘ノ諸堆ハ水深五尋ヨリ淺カラサルモノ、如シ○最東方ノ五尋堆ハメンジャンガン角ヲ西¹/₂南二十四湮ニ視ル處ニ在リ○バンカ海峽ニ往來スル船舶ハ諸堆ノ近傍ニ來リタル時水深十尋ヨリ淺キ處ヲ避クルヲ要ス

海圖ニハ五尋堆ノ北東方約十四湮ニ七尋ト八尋トノ水深ヲ載ス○是等ノ水深ハ明治二十七年英艦「イムベリユース」ノ報告ニ係ルモノニシテ「タムソン」水深機ヲ以テ測得セシ所ナリ○此部分ハ未タ錘測ヲ經サレハ其近傍ニ一層淺水ノ無キヲ保セサルヲ以テ船舶ハ航行ノ際警戒ヲ加フヘシ

ブルグ灣一名ゲルグ灣 Telok Brugu or Gerugu

此灣ハメンジャンガン角以北ノ淺水澳ニシテ距岸四湮乃至六湮間ハ五尋ヨ

號九四一二第圖英

リ淺キ水深鋪及ス○濱岸ハ沙地、沼地相交ハリ沙地ノ對面ニハ上陸スルヲ得レトモ沼地ハ前面ニ泥アリテ上陸ニ困難ナリ○灣頭ハスンダン灣ト稱シ同名河之ニ注ク

此灣トルシバラ角トノ間ノ海岸一帶ハ上載ノ如ク總テ卑濕ナリ數流此處ニ注ク就中其大ナルモノナルムブル河ト曰フ○諸河口ハ其近傍ニ稍高キ樹木アルヲ以テ識別シ得ヘシ○海岸ニ面スル水深三尋ヨリ淺キ一堆ハ距濱九湮乃至十三湮間ニ擴延シ距濱八湮ノ處ハ水深僅ニ二尋○堆ノ最モ遠ク鋪及スル部分ハルムブル河附近ナリ

ルムブル河 *Lumpang river* 南緯三度二五分

此河ハ其支流ヲ以テバレムバンノ治所ト通スルカ故ニ其用大ナリ○河口ハ兩側ノ泥岸ニ生スル「ニバ、バーム」樹ヲ以テ視認シ得ヘシ河口ノ水深ハ低潮ニ於テ六呎、河口以内ハ五尋ニ増加ス、大潮升七呎○河幅ノ最大部ハ一鏈半、漸減シテ約半鏈トナル○河筋ノ方向ハ主トシテ北西イ西ニシテ河ヲ下ルニ

隨ヒ緩ニ屈曲ス然レトモ汽船ヲ以テ上ルコト一時間半ノ行程ヲ過レハ迂回ス

小船ヲ以テルムブル河口ヨリバレムバンニ達スルニハ約五日間ヲ要ス其路順ハ先ツチャムビ村マテルムブル河ヲ浜リ夫レヨリブンギン河ヲ經テデリン湖ニ入り又夫レヨリコメリン河ヲ浜リテシラブル、パダンニ至リ又夫レヨリブラジュ河トムシ河トヲ經テバレムバンニ達ス

リザン河 *Riding river*

ルムブル河ノ北方五湮ニ在リテ幅半鏈其門洲上ノ低潮水深五呎、是ヨリ北濱ノ喬木ヲ北西イ西ニ視ル門洲以内ハ水深二尋乃至二尋半ニ増ス

ロボン、イタム河 *Lobong Itam creek*

此河ハ幅約九十碼其門洲上最少水深四呎、門洲以内ハ水深急ニ變シテ二尋トナル門洲上ノ最良水道ハ河口ヲ北西イ西ニ視ル處ナリ
海岸

ロボン、イタム河ヨリ海岸ハ折レテ北東方ニ走ルコト十哩ニシテルシバラ角ニ達ス河ノ對面ヨリ十三哩ノ處マテ水深三尋ヨリ淺キ泥沙ノ一堆アリ距岸約六哩ノ處ハ水深僅ニ一尋此堆ハルシバラ角ノ對面ニ當リ距岸約二哩ノ處マテ擴延ス○海岸ハ水深五尋ノ處マテ近寄り得ヘシ
 此海岸ニハ住民ナシト雖小船ハ屢ルムブル河ヲ經テパレムバンヨリ來リ又バンカ海峽ヨリ來リテ商業ヲ營ム○此處ヲ航行スル者ハ一般ニ各河口ノ濱ヲ以テ假泊地ト爲シ漁獵或ハ「ニバ、バーム」ノ採截ニ從事ス○海岸ノ前面ニハ僅ニ一鏈乃至四鏈ヲ隔テ、低潮ニ干出スル一泥堆アリ

針路法

巽他海峽至バンカ海峽 Sunda strait to Banka strait 二五七頁ノ續キ
 汽船ハスウオロー堆ジューソン岩リン礁及プロウワース礁ヲ遠ク避ケツ、二兄弟島ト北ウオッチャー島燈臺トノ間ニ航路ヲ取り夫レヨリ五尋諸堆ノ東方ヲ水深十尋乃至十二尋ノ處ニテ通過シタル後バンカ海峽ニ向フノ直條

號九四一二第圖英

針路ヲ執ルヘシ○海圖ニハ五尋諸堆ノ北東方ニ七尋乃至八尋ノ未詳水深ヲ載ス 三九九頁ヲ看ヨ

五尋諸堆トアレンド堆(堆上水深二^三尋)トノ間ニ幅二哩、水深十二尋ノ一航門アリ此航門ハ東方ニ向ヘル航門ヨリモ稍善ク探試セラレタリ○偏東信風期中午前バンカ海峽ニ出入スルトキハ通常北西方ニ推シ流サル、ノ傾向アルヲ以テ之ヲ豫防セサル可カラス然レトモ海流及ヒ潮流ハ甚不規則ナリ
 帆船ニシテ巽他海峽ヲ通過シタル後バンカ海峽ニ向フトキハ通常二兄弟島ニ向ケ直條針路ヲ執ルヘシ○上風ニ間切り行クトキハ蘇麻答臘海岸ヨリ適度ノ距離以內ニ接航センコトヲ勸ム○日中陸方ニ向フトキノ好目標ハノース島トザツフェン諸島中ノ最高島ナルリマウ島トヲ查カニ一線ニ視ルトキニ轉行スルニ在リ此處ハ水深一般ニ七八尋ナルヘシ而シテ大船ハノース島トスウオロー堆トノ間ヲ間切り行クトキニハ是ヨリ淺少ノ水深ニ侵入スヘカラス二兄弟島ノ南島ヲ北^レ東ノ東方ニ持來タサ、ルトキハスウオロー堆

號九四一二第圖英

ノ東方ヲ通過スルコト、知ルヘシ
 二兄弟島ハ大間隔ヲ以テ其兩側ヲ通過シ得ヘシ○其東方ヲ通過スルトキニ
 ハリン及ブラウワースノ二礁ヲ避クルノ注意ヲ要ス又此二島トシャーブン
 ダル堆トノ間ヲ通過スルトキハ島ヨリ三哩以内ヲ保續スヘシ又蘇麻答臘海
 岸ニ近寄ルニハ水深七尋ヨリ淺キ處ニ入ル可カラス
 二兄弟島ヲ通過シテ後ハクリフトン堆ヲ避ケンカ爲メ二島ヲ南ヨリ西方ニ
 保視シツ、バンカ海峽ニ向ケ北進スヘシ又其途中ハ海流或ハ潮ノ不規則ナ
 ルカ爲メ直條針路ヲ取ルコト能ハサルカ故ニ水深約十尋ノ處ヲ保續スヘシ
 ○此航跡ノ水深ハ亂差ニシテ處ニ依リ八尋乃至十一尋或ハ十二尋ナルカ故
 ニ決シテ水深ヲ指導ト恃ムヘカラスツラン堆ノ北方ナル四尋諸堆ノ近傍及
 ヒ其以東メンジャンガン角(樹島)ヨリ延出スル諸堆以東並ニアレンド堆及
 ヒ五尋諸堆ノ近邊ニ在テハ殊ニ然リトス○然レモ水深十二尋或ハ十三尋ニ
 増セハ大地ニ接航シ八尋半或ハ九尋ニ減スレハ大地ヨリ遠サカラコトヲ

號九四一二第圖英

勸ム

アレンド堆以北ノ海岸ニ近寄ルニハルシバラ角ノ南方海岸ニ面セル水深三
 尋ヨリ淺キ一堆カ距岸約十四哩間ニ擴延セルヲ警ムヘキノ外ハ絶エテ不安
 ノ憂ナシ○此海岸ハ投鉛ヲ指導トシテ水深五尋ノ處マテ近寄り得ヘシ
 プンギン角トセルダン角トノ間ノ樹木及メンジャンガン角ノ北西側ナル諸
 團樹ハ此海岸中ノ最好陸標タリ然レトモ兩角ノ對面十四哩間ハ諸淺灘擴延
 スルカ故ニ甲板上ヨリ此等ノ樹木ヲ視認シ得ヘキ處マテ進ムヘカラス○此
 等ノ樹木ハ晴天ノ季節ナル偏西信風期中ハ檣上ヨリ取りテ之ヲ目標トスル
 チ得ヘシト雖偏東信風期中ハ罕レニ視認シ得ヘキノミ
 船舶若シ夜間或ハ霧天ノ時二兄弟島トルシバラ島トノ間ノ淺水地ニ來リタ
 ルカ或ハ其船舶ノ位置アレンド堆上ニ在リヤ或ハ五尋諸堆上ニ在リヤ或ハ
 蘇麻答臘海岸附近ノ堆上ニ在リヤヲ確定スヘカラサルトキハ此邊ハ水深適
 度底質好良泥ニアラサレハ泥沙ナルカ故ニ投錨シテ日出ヲ待ツヘシ

號九四一二第圖英

夜間ハスウオロー堆トジェーション岩トノ中間ヲ通過シ北ウオッチャー島燈臺ヲ約北東イ東ニ視ルニ迨テ此燈臺ニ向フノ針路ヲ執ランヲ勸ム○ジエーション岩ハ此燈臺ノ晴天光達以內約二湮ニ在リ○燈臺ノ對面ヨリバンカ海峽等ニ向フノ針路ヲ執リ得ヘシ

バンカ海峽至異他海峽 Banka strait to Sunda strait

上載針路法ヲ逆ニスレハ歸路ニ適用スルヲ得ヘシ○二兄弟島ニ近寄ルトキハ二島ハ恰モ一島ノ如ク見ユルヲ以テ或船舶ハ二島ヲ薄明ノ中ニ認メテ蘇麻答臘ノイムボン山及ノッベルベルグ山ト誤リ遭難セントシタルコトアリト云フ然レトモ斯ノ如キハ船舶ノ推測位置ヲ違算スル亦甚シト謂ハサルヘカラス○夜間二島ヲ走過セントキハ日没前ニ其船舶ノ位置ヲ確定シ置カサルヘカラス然ラサレハ寧ロ投錨スルノ安全ナルニ若カス
二島ノ兩側孰レカナ通過シテ後スウオロー推ニ近ツクトキハ二島ヲ北ニ東ノ北方ニ視ル様ニ持來タシ夫レヨリ異他海峽ニ向フノ針路ヲ取ルヘシ

號九四一二第圖英

第三編

バンカ海峽附バンカ島ノ北西岸及北岸

磁針偏差 明治廿九年 二度東 バンカ海峽

總記

地勢

バンカ海峽ハバンカ、蘇麻答臘二島間ニアリテ其南口ヨリ屈曲シテ北西方ニ通ス此海峽ハ各種ノ船舶ニ便利ナル通路タリバンカ海峽ノ南口ハ數多ノ沙堆錯綜シテ其間ニ幾條ノ深水道ヲ通ス然レトモ其航行ニ利用スヘキモノハ唯スタントン、ルシバラノ一條ニシテ共ニ浮標ノ設ケアリ且スタントンニハ燈臺ノ設ケアルヲ以テ輕吃水或ハ吃水適度ノ船舶ハ夜航ニ便ナリ○ルシバラ水道ハ吃水適度ノ船舶ノ晝航ニノミ利用スヘシ
バンカ海峽ノ西側タル蘇麻答臘海岸ハ甚卑低ニシテ密樹ニ蔽ハレ其間ノ諸角ハ近距離ニ於テ明認シ得ヘキモノ僅カニ一二ニ止マリ其他異觀ヲ呈スル

號九四一二第號七九五二第圖英

モノナシ而シテ其眞角ヲ廻ルノ後直ニ來ル所謂偽角ヲ再ヒ眞角ト誤認シ易キノ患アリ○此全岸ハ泥平灘沿布シ其幅諸角附近ニ於テ稍狹隘トナルト雖各彎岸ノ或部分ハ其闊二湮乃至四湮ニ及フ○バンカ島側ニ近ツケハ海底次第ニ硬ク而モ多岩トナル

バンカ海峽ノ東側ヲナセルバンカ島ニハ高九百呎ヨリ二千六百呎ニ至レル大小數多ノ諸山アリテ其顯者ナル特狀ハ其高ノ割合低キニ拘ハラズ一般ニ雲ニ蔽ハル、コトナリ○バンカノ海岸ニ於テハ著角沙灘多ク所ニ依リ蘇麻答臘島側ノ如ク深入ノ彎岸アリ而シテ沙濱ノアル所ニハ必ス「カジユアライナ」樹アルヲ見ル其他ノ樹木ハ重モ「ブネ」「チーク」「白楊」等ナリ○バンカノ西方角ニ近クバンカ殖民地ノ首邑アリムントクト曰フ四五六頁ヲ看ヨ

バンカ海峽内ニハ僅少ノ小嶼岩石ノ外ニナンカ島ノ一群アリ帆船ハ時トシテ薪水ヲ得ンカ爲メ寄泊スルコトアリ○此海峽ニ注入スル數河アリ其主ナルモノハ蘇麻答臘側ニ於ケルスンサン及アシニシテ共ニ遠距離迄溯航シ

號九四一二第號七九五二第圖英

得ヘシ

風

バンカ海峽ノ風ハ多少海陸兩風ノ影響ヲ蒙ルモ常ニ海岸ノ方向ニ從フテ吹ク而シテ常ニ強風アルヲ以テ信風ニ逆ヒ間切り行クコトヲ得ヘシ○偏南東信風ノ末期間ハ屢南西ヨリ強吹ス○陸風ハ夜間ニ起ル支那海水路誌第五卷上五四頁ヲ看ヨ

潮及潮流

朔望高潮ハ南東信風期中海峽ノ南端ニ於テハ約午後八時三十分其北端ニ於テハ六時三十分ニ起ル而シテ北西信風期中ハ午前ニ於テ起リ約一時半遲シ三八八頁ヲ看ヨ

バンカ海峽ノ潮流ハ強ケレトモ不規則ニシテ大ニ信風ノ影響ヲ受ク○漲潮流ハ兩端ヨリ入りナンカ諸島近傍ニテ相會ス○潮流ノ方向ハ海峽ノ回繞ニ從ヒ而シテ其相會スルヤ諸彎岸ニ於テ渦流ヲ生ス
ルシバラ水道及バンカ海峽ノ南部ニ於テハ時トシテ二潮アルモ一般ニ二十

號九四一二第號七九五二第圖英

四時中一漲一落アルノミ而シテ落潮ハ南方ニ漲潮ハ北方ニ流ル〇一、二、三ノ三ヶ月即チ北西信風ノ最強盛時中ハ南流ハ二節乃至三節半ノ速力ヲ以テ屢十四時間乃至十八時間續流ス此時漲潮流ハ微弱ニシテ時々辨セサルアリ〇之ニ反シテ南東信風時中ハ漲潮流ハ時々十四時間乃至十八時間大速力ヲ以テ海峽ニ奔入シ落潮流ハ微速力ヲ以テ殘餘ノ十時間乃至六時間流出ス

該海峽ノ北部ニ於テハ北西信風時中ハ南流即チ漲潮ハ落潮ヨリモ長ク且強シ而シテ偏東信風時中ハ之ニ反ス〇該潮流速力ハ時トシテ二節乃至二節半而シテ昇降差ハ七呎乃至十二呎時トシテ其以上ニ至ル〇北西信風中諸河口ノ水面ハ此時期ニ流行スル猛雨ノ爲メ南東信風時中ヨリモ甚高シ兩信風期外ニ在テハ漲落トモ一般ニ各十二時間續流スト雖北方又ハ南方ノ風アルキハ風向ニ一致スル方強盛ナリ

蘇麻答臘海岸ニ於テ信風強吹スルキハ第四角トバタカラノ角トノ間ヲ除キ

號九四一二第號七九五二第圖英

面流ハ絶エス風下ニ向ヒ且殆ト海峽中央迄波及スルヲ見ルヘシ但此二角間ハ諸大河ヨリ注出スル著シキ水勢ノ影響ヲ受ク

バンカ海岸ニ於テハ地形ノ爲メニ一層正シキ潮流アルヲ見ル故ニ間切リ行ク船舶ハ前記ノ二角間ノミ蘇麻答臘側ヲ取り其他ハバンカ側ニ沿フテ間切リ行クヘシ

渦流

凡ソ信風強盛期間ニ該海峽ノ中央ヲ間切リ行クトキハ連續セル反對流ニ遭フヘシ故ニ練熟ナル海員ハ安全ニ陸ニ近寄り得ヘキ海峽ノ部分ニ於テ諸灣岸ニ向進シ渦流及ヒ尙ホ正シキ流轉ヲ大ニ利用シ得ヘシ

トボアリ水道及ナンカ諸島以北ノ灣並ニブロム礁トバンカトノ間ノ航路ニ於テハ北西信風中モ猶且泊地ノ潮ハ正シキ順序アリ〇ムントク泊地ヲ過ル者ハ該泊地ニアル船舶ノ船首ト其外側堆上ニ投錨セル諸船ノ船首トカ反對ノ方向ニ立テルヲ屢驗シタリ〇該泊地ニ於テハ漲潮ハ西方ヨリ來リ落潮

號九四一二第號七九五二第圖英

ハ東方ヨリ來ル然レトモバンジュ、アシン河口近傍ニ於テハ之ニ反ス○第一第二兩角間及ヒ第三第四兩角間ノ諸灣ニ於テハ多分輕喫水ノ諸船カ利用シ得ヘキ渦流アルヘシ而シテ吃水稍深キ諸船ハ必ス大抵ノ場處ニ於テ潮流ノ勢力ヲ避クル爲メ十分ニ濱邊ニ接シテ航走スルヲ得ヘシ
出水

バタカラノ角ト第四角トノ間ニ於テハ強雨後通常ノ潮流ハ此近傍諸河ノ出水ノ爲メ大ニ勢力ヲ増シ且水道ノ中央ニ至ル迄カリアン角ニ向ヒ轉流ス夜間ハ之ニ對シテ警戒ヲ怠ル可カラス
警戒

バンカ海峽内ノ浮標及ヒ立標ハ全ク恃ミ難シ

バンカ海峽ノ西濱 Western shore of Banka strait

ルシバラ島 Lucipara island

ルシバラ角ノ東方九湮バンカ海峽ノ南口ニアリ其長半湮幅約二鏈半高一六

號九四一二第號七九五二第圖英

四呎、樹木ニ蔽ハル其諸頂ハ晴天ニ十四五湮ノ距離ヨリ望見シ得ヘシ○此島ハ其南東端ヨリ一湮半餘ニ擴延セル礁脈ニ圍繞セラル而シテ其礁脈周圍ニハ水深二尋半乃至三尋ノ堆アリテ島ヨリ北西方ヘ約一¹/₂湮南東方ヘ二湮半擴延ス

ルシバラ角 Lucipara point

此角ハバンカ海峽ノ南西方界ヲ成シ海面上高八十九呎ニシテ樹木ニ蔽ハルルシバラ角ト第一角トノ間ノ海岸ハ「マングローブ」ノ藪地ヨリ成リ一八五九年測量ノ際ハ其著シク海岸ニ擴延セルヲ驗セリト云フ

荷蘭海軍測量士官ノ記事ニ據レハバンカ海峽ニ面スル蘇麻答臘全岸ハ到ル處「マングローブ」ノ水際ニ入りツ、繁殖スルヲ見ルト云フ○此記事ハ其諸灣特ニ諸河口ノ外部ニ適用スルヲ得ヘシ然レトモ第一角第二角及ヒ其他ノ著角ニハ適用スルヲ得ス此諸角ハ樹木其類ヲ異ニシ且急流ハ此等ノ斷崖角ヲ繞リテ之ヲ洗ヒ濱部ノ擴延ヲ防止ス

號九四一二第號七九五二第圖英

綠角 Green point

角上ノ樹木ハ他部ノモノヨリ鮮明薄緑ナルヲ以テ此名アリ其位置ルシバラ角ノ北方九湮ニアリテ其間ノ海岸ハ一彎岸ヲ成ス○此二角ノ間ハ海岸線ノ背後約一湮半ノ處ニ一帯ノ高樹アリ

第一角 First point

綠角ノ北方四湮ニアリ其間ノ海岸ハ一彎岸ヲ成ス○角上ノ樹木ハ皆高約六十呎ニシテ平坦ノ觀アリ第一角ト第二角トノ間ニ偽第一角アリテ其西方ハ深キ彎岸ヲ成ス

泥堆

蘇麻答臘全岸ノ前面ニ横タハレル此堆ノ三尋界端ハルシバラ角ノ南方ニ於テ距濱約十五湮ノ處ニアリ而シテ該角附近ニ至リテ約二湮ニ減シ綠角附近ハ約一湮餘ニ減シ第一角ノ對面ハ約七鏈半ノ距離トナリ夫レヨリ其北東側ニ於テハ漸減シテ約二鏈半ノ距離トナル

號九四一二第號七九五二第圖英

ルシバラ角ノ南方約十湮ノ處ヨリ綠角ノ二湮以內迄ハ此泥堆ニ向ヒ水深漸減ス然レモ綠角ノ前面及ヒ直チニ其南方ハ水深急ニ六尋ヨリ三尋ニ變ス故ニ泥堆ノ此部分ハ決シテ七尋ヨリ淺キ所ニ近寄ル可カラス○第一角近傍ニ於テハ此泥堆モ亦陡界ヲ成スヲ以テ十二尋ヨリ淺キ所ニ近寄ル可カラス此泥堆ハ偽第一角ヨリハ三分二湮突出シ、而シテ偽第一角ト第二角トノ間ナル第一彎岸ノ首ヨリハ三湮以上突出ス○此部分モ亦陡界ナルヲ以テ此兩角近傍ハ水深十二尋ヨリ淺キ所又彎岸ニ於テハ十尋ヨリ淺キ所ニ近寄ル可カラス

第二角 (タバ)角 Second point (Tajong Tapa)

角上樹木アリテ其高約八十一呎此角ト第三角トノ間ハ距離二十湮ニシテ海岸ハ第二ノ彎岸ヲ成シ深入五湮ニ及フ

第二角ト第三角トノ間ナル泥堆ハ其彎岸全部ニ互リ水深急減スルヲ以テ遠ク之ヲ離レテ航スルヲ要ス而シテ第二角ヲ南々東ニ保視スルキハ此泥堆ノ

號九四一二第號七九五二第圖英

南方部ヲ除ク外總テ無碍ノ地ニ導クヘシ

第三角(ケスギアン)角 Third point (Tanjong Kesugian)

第二角ノ北西方二十湮ニアリテ其高七十八呎○其西方約二湮ニケスギアン河口アリ此河ハバレムバンニ通スル諸河ノ一ト連結スト云フ是ヨリ海岸ハ折レテ西方ニ走り第四角ニ達ス

此泥堆ハ第三角附近ハ半湮以上ニ出テスト雖陡界ヲ成スヲ以テ相距約七鏈半以内即チ水深十三尋ヨリ淺キ所ニ近寄ル可カラス

第三角ト第四角トノ間ハ此堆直線ニシテ其縁端ハ距濱一湮乃至二湮ノ處ニアリ○此兩角間ノ水深ハ不規則ナリ然レモ諸船舶ハ錘測ニ注意セハ第四角ノ對面(此處稍陡界ナリ)ニ至ル迄ハ水深七尋迄此堆ニ向ヒ轉進スルヲ得ヘシ

第四(カチマ、ボンコ)角 Fourth point (Katima Bongko)

第三角ノ西方二十三湮ニ位シ角上樹木アリ其高一一二呎

號九四一二第號七九五二第圖英

第四角ヨリ海岸ハ約二十二湮ノ間西方ニ伸張シ而シテ其間ニハバレムバンニ通スル諸河アリテ此海峽ニ注入ス
此泥堆ハ第四角ヨリ十八湮間西北西ニ向テ走り夫レヨリ南方ニ折レテスンサン河口ノ一側ヲ成ス而シテ陸方ヨリ突出スル一嘴ハ其他ノ一側ヲ成シ且バンジユ、アシン河口ノ南東側ヲ成ス

警戒

此泥堆ハ第四角ヨリ西方六湮ノ間ハ硬沙ヨリ成リ軟泥ノ薄層之ヲ蔽ヒ且陡界ナリ而シテ數多ノ船舶ハ嘗テ其上ニ欄坐シタリ○錘測ハ之ヲ避クルノ警戒トシテ常ニ全ク無効ニ屬ス何トナレハ水深十一尋ヲ得ルヤ其次ハ直チニ欄坐ノ難ニ遭フヲ以テナリ○萬全ノ策ハ第四角ヲ過クルニ三湮以内ニ入ラスシテ泥堆ノ縁端ヨリ三湮ヲ隔テ、航スルニアリ
然レトモバレムバン諸河ノ諸口附近若クハバタカラノ角ノ方及ヒ對面ハ水深稍規則正シ

號九四一二第號七九五二第圖英

然レトモ降雨季節バンカ海峽ノ此部分ヲ航海スルニハ大注意ヲ要ス何トナ
 レハ此時季ニハバンカノ西方迄強流スル諸河ノ出水カ大浮泛物(樹木及ヒ
 其他ノ植物ヨリ成レル浮島)ヲ流シ來ルカ故ナリ而シテ大潮ニ於ケル漲潮
 ハ此出水ニ合シテ強流スルカ故ニ船舶ハ險所ノ沿布セル兩濱ノ一側ニ近ク
 押流サル、コトアリ

諸離堆

長約二哩幅約七鏈半水深四³/₄尋ノ一泥堆アリテ第四角ノ東方約八哩距濱殆
 ト三哩ノ處ニ横タハル

沙殻ヨリ成レル一堆アリ其水深四³/₄尋ニシテ第四角ノ北東四哩ニアリ其間
 ノ水深ハ七尋乃至九尋

水深六尋ノ點灘アリ第四角ノ北東六¹/₂哩ノ處ニ横タハル

スンサン河一名バレンバン河 *Sungi Sungsang or Palembang river*

第四角ノ西方約十八哩ニスンサン河ノ本口アリ其門洲ヲ過キ得ル船舶ハ

○第三二二二項(水路告示第一二二五號明治三十四年三月十二日)

英海軍海圖第二五九七號英版支那海水路誌第一卷一八九六年刊行三九九頁同道補一八九九年刊行三四頁ニ
關係ス

支那海 バンカ海峽 (Banka strait)

パレムバン河 (Palembang river) 挂燈浮標ノ設置

英水路部告示第四六號明治三十四年一月ニ轉載セル荷蘭政府告示ニ據レハパレムバン河ノパユン島
(Pulo Payung)ヨリ北方ニ擴延セル淺堆ヲ示明セン爲メ紅色浮標ヲ碇置シ夜間ハ不動紅燈
ヲ顯ス

該浮標ヨリス南緯二度二〇分旗竿ハ南五一度西ニ當リ距離一哩

概位

南緯二度二〇分

東經一〇四度五六分

方位ハ磁針ニ取ル其差明治三十四年二度東

ハレムバン迄派航シ得ヘシ○東方ノ二口ハサレー及ウバント稱シ航過スヘ
カラス○本口ハ濶一湮餘ニシテ大低潮水深九呎、大高潮水深二十一呎而シテ
其以内ハハレムバンニ至ル迄種々ノ島及ヒ堆ノ爲メ其幅一鏈ニ蹙メラル而
シテハレムバンニ接近スレハ再ヒ約七鏈半ニ擴カリ濱ニ接シテ五尋及ヒ六
尋ノ水深アリ

浮標及針路法

球ヲ冠セル立柱浮標アリサン河口ヲ示ス爲メ其門洲ノ外側水深約三尋
ノ處即チアランガン角ノ北ノ東ニ東約五湮半ニ碇置ス

門洲上ノ水道ハ其右舷側ニ二個ノ白色圓錐形浮標、球ヲ有セル柱標、白色圓
錐形浮標及ヒ球ヲ有セル數個ノ柱標ヲ設ケ左舷側ニ黑色圓錐形浮標、黑色圓
臺形浮標、截頭圓錐形ヲ有セル柱標ヲ設ケ以テ之ヲ示明ス

アビ、アビ角ヲ南七四度西ハレムバン河ノ左濱ヲ南六度西ニ視ル處ニ白色
圓錐形浮標ヲ碇置セリ

水道ハ常ニ變移スルヲ以テ針路法ヲ示ス能ハス去レハ此邊ノ案内ヲ知ラサルモノハ水先人ヲ使用スルノ必要アリ

水先船
ハレムバン河口ニ水先船アリ○該船ハ二檣ヲ有シ船體ヲ黒塗シ兩側ニ Palenbang ト白書ス而シテ夜間ハ該船ヨリ不動白色燈ヲ顯ス

大潮升約十二呎

驗潮器

外方ノ白色圓錐形浮標ニ近ク鐵柱ノ驗潮器アリ○柱ノ上端ニ圓筒形アリテ其下面ハ大高潮ノ高ヲ示明ス○該圓筒形ノ下方ニハ相互ノ間各一呎ヲ隔テタル長一呎ノ半圓筒形五個アリ○唯上端ノ圓筒形ノミ水面ニ現ハレタルトキハ大高潮ニシテ五個ノ半圓筒形カ盡ク現ハレタルトキハ水面ハ少クモ大高潮面以下十呎ニアルナリ

號九四一二第號七九五二第圖英

此河トサラト、ジャラン河トノ會點ノ直チニ北方ハ大低潮ニ十二呎半ノ水深アリテ潮升十呎半ニ及フ
水道ノ此部分ハ河ノ兩岸ニ各一對宛ニ双ノ立標アリ○各對共ニ白色板ヲ有セル二個ノ立標ヨリ成リ其間約二百二十碼ヲ隔ツ而シテ後方ノ立標ニハ赤條アリ○是等ノ立標ヲ一線ニ視テ進ムヘシ
同目的ヲ以テサラト、ジャランノ南方ニモ亦第三ノ一對ヲ設ク河ノ左岸ニアリ

出水

十一月ヨリ三月マテ即チ北西信風期ニハ降雨多ク而シテ風ハ北西ヨリ北東ノ間ニ變ス○此期ニ於テハハレムバン河ニ屬スル帆船ハ港内ニ滯泊シ若クハ他所ニ通商ス何トナレハ此期ニ於テハ如何ナル術ヲ用フルモ帆船ハ殆ト此出水ニ逆ヒテ溯航スルコト能ハサルカ故ナリ○某年ノ一月此市邑附近ニ五日間ノ滯在中一回モ漲潮ノ影響ヲ感セサリキ○落潮ハ晝間憩潮トナリシ

號九四一二第號七九五二第圖英

モ夜間ハ屢五節ノ速力アルヲ驗セリ○大雨後諸出水ノ勢力ハムントク灣ニ至ル迄波及ス 支那海水路誌第五卷上三二頁降雨ノ部ヲ看ヨ

パレンバン Palembang

該叢島中大馬來邑ノ一ニシテ蘇麻答臘中ノ最大市邑ナリ而シテ縱横ニ通セル諸流ニ架セル橋ノ多キヨリ其名ヲ導ケリ○此地ニハ荷蘭駐在官及ヒ官吏ノ在住スルアリ其權威ヲ維持スル爲メニ陸兵ヲ置ク○該市ノ人口約五萬ニシテ其氣候ノ好キコトハ病後ノ兵士ヲバンカヨリ送遣スルヲ以テ知ルヘシオガン河口ニ臨メル該市端ニ近ク一大砲臺アリ又其上流若干距離ニ數小砲臺アリ

屋根ヲ有セル小艇「ベダース」ハ輸出品ナル多量ノ綿ヲ搭載シテ内部ヨリ此地ニ來ル○此有益品ハ該河ノ上流若干距離ノ地ニ野生シ其或部分ハ流ニ接シテ陸上數湮ニ互ル○其過半ハバタビアニ輸送ス

日用品ハ極メテ饒多ナリ○此島地ニハ大野牛、鹿、野猪ノ類多ク川ニハ魚屬

號九四一二第號七九五二第圖英

アリ○牛肉、果實、野菜等廉價ニシテ量多シ○輸出品ノ首要ナルモノハ胡椒、籐、綿、蜂蜜、染木、「ギユツタ、ベルカ」トス

パレンバントルシバラ角ノ南方ナル瓜哇海トハルンブル河及マスジ河ニ通スル諸流ニ由リテ連絡シ行商小船ハ之ヲ利用ス 是等諸河ノ記事ヲ看ヨ

交通

パレンバンハバタビア及ヒ蘇麻答臘ノ各港ト電線ヲ通ス○バタビアヨリノ

郵便汽船ハ凡ソ毎九日ニ一回アリ 支那海水路誌第五卷上一九頁ヲ看ヨ

貿易及船舶 支那海水路誌第五卷上一九頁ヲ看ヨ

明治二十六年パレンバンニ入港ノ船舶ハ百十一艘ニシテ内五十三艘ハ蘭領印度、一艘ハ本國、二艘ハ支那、七十七艘ハ英領印度及ヒ海峽殖民地ノ諸船舶ナリ

バンシト、アシン、河 Sungai Barju Asing

此河ハパレンバンノ西方ニ近ク位シ海員瓜哇周航案内書 (Seaman's Guide

號九四一二第號七九五二第圖英

round Java)二六七頁ニ載スル所ニ據レハ何時ニテモ重吃水ノ船ヲ以テバ
ムバンニ航シ得ヘキ最好航路アリト云フ○河口ノ水道中央ニ於テハ八尋乃
至十尋ノ水深アリ○此河ノ上流ニ在ルゴンチアン及ジャランノ兩水道ハ假
令甚狹窄ナリト雖バレムバン河ヲ通航スル如ク良好ナリト云フ○此河ニハ
浮標ヲ置カサルモバレムバンニハ之ヲ置ク是レ恐クハ該河ノバレムバンヨ
リ利益少ナキカ故ナラン

浮標

バンジュ、アシンノ河口ニ近キ中央堆ノ北端ニ球ヲ冠セル白色圓錐形浮標ヲ
碇置ス

更ニ河ノ上流此堆ノ東端及ヒ南端ニ二個ノ白色圓錐形浮標アリテ之ヲ示明
ステピン、チンギ灣内ニ於テ航路ノ南側ヲ示明スル爲メ二個ノ黑色圓錐形
浮標ヲ碇置ス

針路法

英圖第二九七號一二四九號

○第三一五四項(水路告示第一二二三號明治三十四年四月十三日)

英海軍海圖第二一四九號第二七五七號支那海水路誌第五卷下四二四頁ニ關係ス

蘇麻答臘 バンカ海峽

バンジエ、アシシ河(Sungai Bani Asing)浮標ノ變更

英水路部告示第一一八號明治三十四年二月ニ轉載セル荷蘭水路部告示ニ據レハバンジエ、アシシ河ノ

アビ、アビ角ヨリ南方約二哩半ノ處ニ碇置シアル白色圓錐形浮標ハ每三十秒時ニ一白光ヲ顯ス所ノ明暗燈ヲ挂クル白色浮標ニ變更セリ

浮標概位

南緯二度一八分

東經一〇四度五二分

此ニ載スル記事ハ甚舊記ニ屬ス故ニ總テ此河ニ入ラント欲スル船ハ務メテ水先人ヲ求メサル可カラス○バンジユ、アシン河ニ入ルニハモノピン山ヲ北東ノ東ニ望ミフオールス角ヲ北西ノ北ニ望ム處ヨリ潮流ニ應シテ南西ノ方向ニ航進スヘシ○落潮ハバレムバン河前面ノ諸堆ノ方ニ漲潮ハ該河ノ西濱ニ於ケル内側諸堆ノ方ニ強流ス

アビ角ニ達セハバヤム角ノ方ニ向ヒ兩立標ノ間ナル中央水道ヲ取り然ル後寧ロラガ角側ノ方ヲ保チ該角ヲ廻ハリテボンチアン水道ニ入ルヘシ○漲潮ハ強力ヲ以テ此水道ヲ通過スルカ故ニ此際ニハ東濱ヲ保チ且同時ニ該角ヲ圍繞セル淺灘ヲ避クルニ注意スヘシ○此河内ノ諸角ハ多クハ小泥堆ノ突出スルアルヲ以テ諸角通過ノ際ハ注意ヲ取ルヘシ

バレムバン河ヲ示メセル浮標ハアビ、アビ角ヲ南三二度西ニ視ル迄ハ之ヲ南六九度東以南ニ持チ來タスヘカラス

バレムバン河ヲ示メセル浮標ヲ南六九度東以南ニ持チ來タサスシテ入進シ

アビ、アビ角ヲ南三二度西ニ視ルニ及テ之ニ向進シ便利ノ距離ニテ之ヲ過キ河ノ右岸ニ沿ヒ距離四五鏈ノ處ヲ通過スヘシ
 航進中遭遇スヘキ最少水深ハ三尋ニシテ南方ノ白色浮標ニ近キ處ニアリ
 河ノ他側ニ水深三尋ノ更ニ狹窄ナル水道アリ
 チンギ灣ニ至ラント欲セハ之ニ向進シ南方ノ白色浮標ヲ南八八度西以北ニ視ルニ至ラハ其時約一鏈半ヲ隔テ、北濱ニ沿フテ進ムヘシ
 此水道内ノ水深ハ二尋半ヨリ淺キコトナシ
 ララン河ハ其第一曲ノ處ニ水深十二呎ノ淺灘アリ○其上流ハ水深シ
 大潮升十二呎

ポンチアン Pontian 及諸派流

ポンチアン、キートジャル、ガッシン及セバリック諸河ノ會點ハ(ポンチアンハ最後ニジャラン河ニ合ス)落潮ノ一部ヲポンチアン、キートジャルノ二河ヨリセバリックヲ通シテ走ラシメ爲メニ漲潮ニ乘シテ此處ニ達シタル帆船ヲシ

號九四一二第號七九五二第圖英

テ投錨シテ落潮ヲ待ツノ止ムヲ得サルニ至ラシム

ポンチアン河ハ其入口近傍ニ於テハ中央ニ其他ハ一般ニ西側ニ最深處アリト雖尙ホ其上流ノ西側及キートジャル、セバリック兩河ノ會點附近ノ淺灘ノ前面ニモ亦最深處アリ○スレーノ、ジャラン二河トポンチアントノ會點ニ近ツクトキハセバリックトジャラントノ間ノ角ヨリ突出セル礁脈ヲ避クル爲メ東方濱ニ接シテ水深六尋乃至八尋ノ地ヲ保ツヘシ

若シ風ナキ時ジャランニ航上スルニハ投錨シテスレーノ河ヨリ進ミ來ル漲潮ヲ待ツヲ必要トス而シテ漲潮ノ大部分ハタムバンガデン河ニ進入シ其ジャランニ進ミ來ルモノハ甚微ナルヲ驗スヘシ○小ジャランニ達セハ又此河ヨリノ落潮ヲ待ツ爲メ高潮迄投錨スヘシ該落潮ハバレムバン河迄速ニ船ヲ進行セシム○諸出水^{一四二}ト題セル記事ハ亦此ニ應用スヘシ

ジャラン堆 Jarang bank

ジャラン河附近ノ堆ハ甚淺水ナリ然レトモ其北側ニハ水深五六尋ノ狹航門

號九四一二第號七九五二第圖英

アリ○吃水十五呎以下ノ船舶ハ又其南側ニ於テ一航門ヲ見出スヘシ
海岸及バタカラノ角 *Batakarang point*

バタカラノ角ハバンカ海峽ノ北西界ニシテ第四角ヨリ北西方約三十哩ニア
リ高一三〇呎ノ樹叢ヨリ成リ崎嶇タル峻角ノ觀ヲ呈スルヲ以テ容易ニ識認
シ得ヘシ○バタカラノ角ノ南東方約九哩ニ偽角アリ其形稍鈍平ナリ

泥堆ハバタカラノ角ヨリ北方ヘ七哩北東方ヘ四哩偽角附近ハ二哩突出ス夫
レヨリ南西方ニ折レテバンジュアシンノ河口ノ北西側ヲナシカンペー角ニ
達ス此處ニハ該泥堆ノ突出ハ全ク一哩以内ニ止マル

バタカラノ角附近ノ水深ハ規則正シク該角ハ水深五六尋ニテ經過シ得ヘシ
バンカ海峽ノ東濱 *The east coast of Banka strait*

バンカ海峽トガスバル海峽トヲ分斷セルバンカ島ノ南濱ハ前記ト密接ノ關
係アルカ故ニ此ニ合記スヘシ何トナレハ南東信風時中バンカ海峽口ニ於
テハ大潮ニ於ケル夜間ノ落潮流ハ南東方ニ向ヒ從フテ幾多ノ船舶ハ假令

號九四一二第號七九五二第圖英

ヒ針路ヲ該海峽ニ取ルト雖ダブル諸島トバギンダ角トノ間ニ流サレ易キカ
故ナリ

バギンダ角トダブル諸島トノ間ノ海岸ハ西方ノ向キニテ長約十四哩ニ互リ
一般ニ卑低ニシテ樹木之ヲ蔽フ然レトモ適度ノ高ナル諸山ヨリ走下セル數
角アリ又諸處距濱殆ト二哩間ニ擴布セル泥堆アリテ其上ニ幾多ノ沈岩及ヒ
水上岩アリ

バギンダ角 *Baginda point*

バギンダ角ハバンカノ南東端ニシテ高三八七呎ノ一山ヨリ偏南東ノ方向ニ
斜下ス○其内方二哩ニバギンダ峯アリ其高五二一呎

タナーロブ角 *Tanah-robu point*

ツヤ角ノ西方殆ト十哩ニアリ角ヨリ殆ト一哩ノ間種々ノ沈岩及ヒ水上岩斗
出ス
諸堆

號九四一二第號七九五二第圖英

ツヤ角ノ南方及ヒ其西方海岸ニ沿ヒ一湮餘ノ間ハ距濱半湮ニ擴延セル數岩アリ其二三ハ水上ニ露出ス○一沙堆ノ東端ハツヤ角ノ南方約一湮半ニアリテ其海岸ノ前面一湮ノ間ヲ充タセル泥堆ト連續シ以テ西方ニ擴延シ遙ニタナー、ロブ角ニ達シテ盡ク而シテ此沙堆上ニハ幾許ノ岩灘アリ

ベラエル礁 Belayer reef

水上礁ニシテ前記堆ノ外縁ニアリ而シテクヤン角ヨリ南西ノ西一¹/₄湮ニ當ル

ダブル角 Dapur point

トボアリ、ラマ峯ノ下ニアリテバンカノ南西端ヲ成ス○此角ニ接シ高四十呎ノ一岩アリ其兩側ニ稍小ナル水上岩アリ

七湮乃至十湮ヲ隔ツル時ハ此角ノ岩石ハ其背後ノ樹色ニ對シ白色ナルヲ以テ宛モ大市街ノ觀ヲ呈ス

ダブル諸島 Dapur islands

號九四一二第號七九五二第圖英

直徑約一鏈ニシテ二座ヨリ成リ其間低潮岩ニ由テ連結ス其位置ダブル角ヨリ約一湮ノ處ニアリテバンカ海峽口ノ南東方界ヲ成ス○南嶼ハ高一二〇呎ニシテ前面ニ沙灘アリ而シテ嶼ノ南方約一鏈ニ數水上岩アリ南東方約二鏈ニ一暗岩アリ

此諸島トダブル角ノ間ニ幅半湮水深五尋半ノ一水道アリ夫レヨリナンカ角迄ハ濱ニ近ク白色ノ數岩アリ

バンカ南端附近ノ海底ハ凹凸甚クシテ幾許ノ長沙脊ヨリ成ル而シテ其間ニ泥底深水ノ處アリ○ダブル諸島ノ南東一¹/₂湮ノ處ヨリ起リ東方へ約五湮擴延セル一堆ハ堆上數ヶ處ニ水深三尋半ノ點灘ヲ有ス○是等點灘ノ東ノ南約四湮ニ深水地ヲ隔テ、一堆アリ其水深四尋及ヒ四尋半底質石花及ヒ沙ニシテ偏東ノ方向ニ三湮ノ間擴延ス此堆ハ恰モダブル堆ノ一派ナルカ如キ觀アリ其最淺部ヨリバギンダ角ハ北東¹/₄北距離七湮ニ當ル○此沖合ニ於テハ海圖上尙ホ多ク水深五尋ノ分立灘ヲ載セタリ

號九四一二第號七九五二第圖英

ダブル島燈臺

南嶼上ニ設置ス○鐵架守燈房石造白塗○第四等不動白色○燈高ハ高潮面上五十五呎、晴天光達十二哩
湍潮

朔望ニハバンカトガスバルトノ兩海峽ヨリ凹凸甚シキ海底ヲ經テ來ル落潮流ノ會合ニ因リテ激潮及ヒ湍潮ヲ起ス

トボアリ灣及ナンカ角 Toboali bay - Nangka point 英國第二八〇八號ヲ看

トボアリ灣ノ南東端ナルナンカ角ハダブル角ノ北西二哩ニアリ而シテ其間ノ海岸ハ相距約半哩ノ間岩石沿付ス○泥堆ノ三尋界端ハナンカ角ヲ距ル殆ト一哩ニ在リテ陡界ナリ○ナンカ角ハ高二六四呎ニシテ其上ニ圓形ノ尖丘アルノミナラス海岸ハ之ヨリ退却シテ此灣ヲ形成スルヲ以テ容易ニ識別シ得ヘシ○此灣濱ハ卑低ニシテ距濱二哩ニ擴延スル泥平灘アリ此灘ノ内界ハ一帯ノ沙濱ニシテ高潮界ヲ成ス

號九四一二第號七九五二第圖英

トボアリ、ラマハ三角形山ニシテ高五一二呎ナンカ角ノ東方一哩半ニアリトボアリ角ハ高二二三呎ニシテナンカ角ノ北西方五哩半ニアリ其近傍ニハ幾種ノ白色岩アリ又角頂ニハ顯著ナル一樹アリ

トボアリ砲臺(赤屋根兵營付)ハトボアリ角ノ南東半哩即チ小河口右角ノ小丘(高六十呎)上ニアリ○此小河ハ河口ヨリ二鏈ノ間低潮ニ干出ス

サバン村 The village of Sabang

此村ハ砲臺ニ密接シ馬來人及ヒ支那人ヲ混シテ人口約六百ヲ有ス○荷蘭ノ管理官一人及ヒ陸軍大尉一人此地ニ駐在シ一小軍隊ト共ニ砲臺ヲ守備ス砲臺ハ南緯二度〇分四八秒東經一〇六度二七分二五秒ニ位ス

諸山及地勢

トボアリ角ノ内方五哩ニセントポール山アリ其高九九〇呎ニシテ其南東方ノ山肩ハ漸斜阪ヲ成ス而シテ又殆ト同高ノ二山ト連結ス其西峯ハガドン峯ノ方向ニ於テ稍低キ山嘴ノ急斜ニ盡ク○ブニ嶼ノ西方ニアル時ハ中央峯ヨ

號九四一二第號七九五二第圖英

リ突出セル山嘴ノ爲メセント、ポールノ東岸ハ隠レテ見えス此時西岸ハ最高ノ觀ヲ呈シテ其北西支ト共ニ馬鞍形ヲ呈ス

ガドン峯ハ三角形ニシテ高五九三呎セント、ポール山ノ西方殆ト一湮半ニアリテ好陸標ナリ

ゴソン角ハトボアリ角ノ北西方四湮ニアリ其間ノ陸ハ深キ彎岸ヲ構成シ「マングローブ」樹繁茂ス〇一河流アリ此角ノ北側ヨリ海ニ注ク

ゴソン角ヨリラフ角迄ノ陸ハ稍高キモ其最高處ハ二五〇呎ニシテ諸岸角沙濱アリ其間ハ濱ニ近ク數多ノ岩石アリ

プニ嶼 Puni islet

ゴソン、ラフ兩角ノ中間ニアル小島ニシテ高四十七呎島脚ハ白色花崗石ヨリ成ルヲ以テ顯著ナリ此嶼ニ近ク同色ノ數岩アリ

ラフ角 Labu point

ナンカ角ノ北西方十二湮ニアリトボアリ灣ノ西方端ト思ハル〇其東方約

號九四一二第號七九五二第圖英

一湮ニ高二五〇呎ノ小山アリ又北方同距離ノ處ニ同高ノ小山アリ〇此角ハ南東方ヨリ視レハ斜坡ヲ成シ白色ノ諸巨岩是ヨリ擴延ス西方ヨリ視レハ是等ノ諸岩ハ宛モ村落ノ觀ヲ呈ス而シテ其反對側ヨリ視ルトキハ綠色ヲ呈ス

錨地

トボアリ灣ノ錨地ハ砲臺ノ附近ニアリテ水深四尋泥底トス是ヨリトボアリ、ラマ峯ヲ南東ニ東ニガドン峯ヲ砲臺ト一線(北東ニ北)ニ望ム小船ハ第二ノ方位線ヲ保チ一層濱邊ニ近ツクヲ得是レ水深ノ規則正シク漸減スルニ因ル〇第二ノ方位線ハ又スタントン水道ヨリ諸堆南方ノ錨地ニ導ク〇偏南及ヒ偏南西ノ風アルトキハ強濤アリテ上陸ヲ困難ナラシム

供給品

薪水共ニ得ヘシ水ハトボアリ河又ハ其東方半湮ニアル小流ヨリ半漲潮ヨリ半落潮ノ間ニ得ヘシ〇此地ノ荷蘭官吏ニ依頼セハ醫療ヲ受クルヲ得ヘシ

ダウオン角 Dawon point

號九四一二第號七九五二第圖英

ラブ角ノ北西方七湮ニアリ其間ノ海濱ハ卑低ニシテ「マングローブ」樹繁生
ス此海濱ニ平行セル尖丘脈ハ其最高處ヲ二三〇呎トス又種々ノ小流アリ
此角ノ方ハ陸勢稍高ク其海ニ面スル方ハ沙濱及ヒ岩角多シ〇此角ノ内方四
湮半ニ圓形ノ樹山アリ其高二一五呎
帆樹

ラブ角ヨリ北方二湮海岸ニ接シテ一樹叢アリ叢中ノ帆樹(方形樹)ハ高一六
七呎此近傍一モ同高ノ物體ナキヲ以テ顯著ナリキ今モ尙ホ然ラン

ダウオン島 Pulo Dawon

此島ハ高二十呎ニシテダウオン角附近ニアル群岩ノ一ナリ此群岩ハ殆ント
總テ高潮ニ没ス

ダウオン島燈臺

島上ニ設置ス〇鐵架守燈房石造白塗〇第五等不動白色〇燈高ハ高潮面上四
十四呎晴天光達十湮

號九四一二第號七九五二第圖英

パンジャン山 Panjang hill

ダウオン及バンカ兩角間ノ海岸ニ接シテ隆起ス〇南東方ヨリ視ルトキハ最
高部(二二六呎)ハ島ノ東方端ニ當リ宛モ楔形ヲナス〇北西方ヨリ視ルトキ
ハ其中央ニ近ク隆起セル長山ノ如シ
水

此山ノ北側ニ近ク淡水ノ一溪流アリ此流トバンカ角ノ間ナル海岸ハ卑低ニ
シテ「マングローブ」樹ニ蔽ハレ其附近許多ノ岩陂アリ

バンカ角及山 Banka point and hill

バンカ角ハ高約六十呎其北方一湮半ニバンカ山アリ南東方ヨリ視ルトキハ
パンジャン山ト同様ノ觀ヲ呈ス唯其異ナル所ハ最高處カ西方端ニアルノ
ミ而シテ北西方ヨリ視ルトキハ平頂ヲ顯ス其高約二五六呎

ベサル島 Pulo Besar

此島ハ岩石ニ由テ殆トバンカ角ト連結シ其濶約三分一湮

號九四一二第號七九五二第圖英

ベサル島燈臺

島ノ中央ニ設置ス○鐵造斷頭八角錐形塔、上部鶯色、下部白塗、圓頂格白塗
○第一等不動白色○北方ハララリ角ニ由テ遮蔽セラル○燈高ハ高潮面上一
九六呎、晴天光達二十哩
海岸

バンカ山麓ヨリ海岸ハ西走シテラ、リ角ニ至ル此間「マングローブ」樹密生
シ此ノ如キ海岸ニ通例ナル不正ノ岸線ヲ成ス○殆ト中央ニ當レルブヂ角上
ノ樹木ハ二頂ヲ形チ造リ其間ニ一小凹處ヲ成ス

マメロン圓頂山 Mamelon hummock

高二五六呎ノ小圓頂山ニシテブヂ角ノ内方三哩ニ孤立ス

ラ、リ角(バンゴン角) Lalari point (Pangong)

高七十五呎樹木ニ蔽ハレ海峽中何レノ方向ヨリ視ルモ陡峻圓崖角ノ觀ヲ呈
ス

號九四一二第號七九五二第圖英

錨地

ラ、リ角ヲ南東ニ東ニブラン角ヲ北ニ西ニ望ム處ニ水深約七尋泥底ノ好錨
地ヲ得ヘシ

一泥堆アリテダブル、ラ、リ二角間ノ全岸ニ沿布ス○三尋界線ハ其堆端ヲ
示スモノ、如ク而シテ或場所ニ於テハ該線ニ入ルヤ忽然淺水トナル○該堆
ハ兩角ヲ距ル半哩乃至一哩、灣岸ヲ距ル二哩乃至二哩半ノ處迄擴延シ且陡
界ナリ此堆ニ對シ十尋以内ニ近寄ルヘカラス○トゴアリ、ラブ兩角間ニハ
長約二哩ニ互レル種々ノ狹離堆アリ其水深二三尋ニシテ沿濱泥堆トスタン
トシ水道ノ東方界ヲ成セル沙堆トノ間ニ平行シ殆ト其中道ニアリ

カジユアライナ角 Casuarina point

高一二三呎ニシテラ、リ、ブラニ兩角ノ殆ト中間ニアリ○其間ノ海岸ハ卑
低ニシテ沙濱ニハ高潮痕ヲ留メ而シテ其内方二哩乃至四哩ニ三百呎乃至四
百呎ノ諸山アリ

號九四一二第號七九五二第圖英

ブラニ角 Brani point

ラ、リ角ノ北方十一哩ニアリテハルマツサン山脈ノ一支派ノ盡頭ヨリ成ル該山脈中ニ高五一六呎ノ圓錐峯アリテ北方又ハ南方ヨリ望メハ突起ノ状ヲ呈ス

チムバガ岩一名銅岩 Timbaga or Copper rocks

東西約一鏈間ニ列スル三岩ヨリ成リ銅色ヲ呈ス○其最高最西岩ハ高四呎ニシテ是ヨリブラニ角ハ北ノ東距離三哩ニ當ル○淺水地アリ其幅約半哩ニシテ此諸岩ノ北方へ約半哩南方へ二哩半擴延ス此淺堆トバンカ海岸ニ沿布スル泥堆トノ間ハ五尋乃至九尋ノ水深アリ
石花及ヒ沙ノ諸點灘アリ互ニ相距ル約一鏈ニシテ灘上ノ最少水深二尋接近ノ處八尋其位置前記岩ノ西北西一¹/₂哩ニアリ是等ハ皆十尋界内ニアルヲテ船舶ハ此邊ヲ航スルトキ該界ニ入ラサル様注意スヘシ○此諸岩灘ニ近寄ルトキハ其水深ハ二十尋ヨリ俄然十尋ニ急減スヘシ

號九四一二第號七九五二第圖英

水深二尋ノ中央灘ヨリハチムバガ岩ナリムマウン山ノ南ナル高三三〇呎ノ尖峯ト殆ト一線ニ視高六五七呎ナルリア山ノ頂點ヲ恰モベダアウ角附近ノ白色岩ノ西方ニ開視ス

一岩堆アリ東西ノ潤約一哩南北約半哩其水深七尋乃至九尋四周ニ接シテ十四尋乃至二十尋前記諸淺灘ノ西北西ニアリ
避險標

ラ、リ角ヲ南東¹/₄南ニ視テ進メハチムバガ岩ト一尋灘トノ西方及ヒ岩堆ノ直チニ西方ニ導ク

水

水ハチムバガ岩ノ北方約半哩ニアル一溪流ニ於テ半漲潮ヨリ半落潮迄ノ間ニ汲ミ取り得ヘシ半落潮後ハ泥堆ノ爲メニ端舟ハ濱邊ニ進ミ難シ

ハルマツサン山脈 Parmassang range

ブラニ角ヨリ北東へ殆ト七哩ノ間擴延スル一山脈ナリ其最高峰ハ殆ト中央

號九四一二第號七九五二第圖英

ニアリテ高一、六〇八呎
 ベダアウ角 Tanjung Bedau
 プラニ角ノ北方三哩ニアル斷壁ノ陸頭ナリ其附近ニ接シテ高四十五呎ノ顯
 著ナル白色岩アリ
 ヘマイン島 Pulo Penain
 小圓島ニシテ高五十九呎ベダアウ角ノ北西方二哩泥堆ノ端ニアリ
 カルラー角 Tanjung Karrah
 高一七一呎ニシテベダアウ角ノ北東方三哩ニアリ此角ヨリ半哩餘擴延スル
 岩石アリ其一二ハ水面ニ露出ス
 スラン灣 Stan bay
 深入ノ淺水灣ニシテ其横徑約八哩灣内ニバンカ、コタ及スランノ二河アリ
 スラン Stan
 此地方ノ一首邑ニシテ慣例ニ由リ錫鑛山ノ監督官之ヲ管理ス此處モ亦他ノ

號九四一二第號七九五二第圖英

各首邑ノ如ク荷蘭兵ノ小屯營アリ
 沿濱泥堆ノ界端ハラ、リ角ヲ距ル殆ト一哩カジニアライナ、プラニ兩角ヲ距
 ル半哩弱ニ當ル〇ヘマイン島ハ其外界ニ位シ此處ヨリ泥堆ハ稍スラン灣ノ
 形ニ從フテ該灣ヲ縁取り而シテ大ナンカ島ヲ圍繞シテドン角ノ方ニ走り夫
 レヨリ一哩餘擴延ス
 チムバガ岩ノ北方ニ於テハヘマイン島ノ北方二哩迄ハ水深八尋ノ處迄此堆
 ニ近ツキ得ヘシ而シテ船舶ハナンカ諸島ニ近ツク迄七尋乃至六尋ノ處迄轉
 進シ得ヘシ但其西側ニ於テハ水深十二尋以内ニ近寄ル可カラス
 ナンカ諸島 Nangka islands 英圖第二四九號分圖ヲ看ヨ
 三座ヨリ成リ該海峡ノ中央ニ位スバンカ島岸ヨリ距離一哩半乃至二哩蘇麻
 答臘海岸ノ第三角ヨリ八哩乃至九哩ニ當ル〇大ナンカハ高二八五呎ニシテ
 南北ノ長一哩半、幅一哩ニシテ中央及ヒ西ナンカハ長各約半哩中央ナンカ
 ハ高一二五呎西ナンカハ約一〇五呎ニシテ燈臺アリ

號九四一二第號七九五二第圖英

大ナンカハバンカ濱ヨリ擴延スル泥堆ノ界端以內殆ト半湮ニアリ○此島ノ北角ノ西三鏈ニ一岩アリ低潮ニ洗フ

中央ナンカヨリ南々東一ノ湮ノ間ニ擴延スル一堆アリ其水深二尋乃至三尋同様ノ一堆アリ西ナンカヨリ殆ト一湮ノ間南方ニ斗出ス而シテ其極端ヨリ南々東約七鏈半ノ處ニ二三ノ尋ノ點灘アリ

一小平岩アリ西礁ト稱シ西ナンカノ西端ヲ距ル一鏈半ノ處ニアリ又樹岩ト稱スル三十二呎岩アリ中央ナンカノ南東方三鏈ノ處ニ横タハル

中央ナンカノ北端ヲ距ル二鏈ノ處ニ北礁アリ其上ニ二三ノ水上岩ヲ有ス夫レヨリ同方向ニ約二鏈半ノ間泥堆擴延ス

此諸島ヲ包圍スル泥堆ノ間ニハ錯雜セル水道アリ其幅二鏈乃至四鏈ニシテ水深ハ四尋乃至七尋トス

水

大ナンカノ西側ニ汲水處アリ又北東側ニモ同シク小流アリ然レトモ是等ハ

號九四一二第號七九五二第圖英

南東信風時中ニハ屢、涸ル、ユトアリ而シテ此諸島ハ泥灘ニ圍マル、カ故ニ端舟ヲ以テ汲水所ニ近ツクニ困難ナリ

ナンカ島燈臺

西ナンカ島西角ノ丘上ニ設置ス○鐵造十二角形塔白塗○第一等白色閃光○閃三秒、暗二十七秒○燈高ハ高潮面上ニ二五呎、晴天光達二十湮

錨地

大ナンカノ南端ヲ東ト北ニ望メハ中央ナンカノ南々東ニ擴延セル堆ノ南方約半湮ノ處ニ導ク而シテ樹岩ヲ北々西々西ニ望メハ大ナンカノ西側附近ノ泥堆ノ西方約半湮ノ處ニ導ク○船舶ハ此兩方位ニ由リ水深五尋ノ地ニ投錨シ得ヘシ此處汲水處ヲ距ル一ノ湮ナリ然レトモ船舶此地ニ到ルニハ能ク注意セサル可カラス又是ヨリ以內ニ入進ヲ試ムヘカラス

潮

北西信風期間ニ於ケルナンカ諸島ノ朔望高潮ハ午前七時潮升ハ約十呎トス

號九四一二第號七九五二第圖英

○此諸島ノ近傍ニ於テハ許多ノ渦流及ヒ小競潮ニ遭遇スヘシ是等ハ支那海ヨリ來ル漲潮ト南方ヨリ來ルモノト相衝突スルニ因テ起ル 四〇九頁及四七〇頁ヲ看ヨ
海岸及テドン角 Coast—Panjong Tedong

テドン角ハ大ナンカノ北方約二哩ニアリテ高二三四呎ナル顯著ノ角ナリ○此角ノ北西方約一哩即チ沿濱泥堆ノ界端ヨリ内方へ短距離ノ處ニ大岩叢アリ其二ハ水上ニ出ツ

テドン角ヨリ海岸ハ北東方ニ走リ一灣ニ達ス此灣頭ニ一河アリセムプラン河ト曰フ夫レヨリ海岸ハベネガン角迄北西方ニ曲走シ又同名ノ小河口ニ至ル迄約一哩却走ス○此小河ヨリ海岸線ハムンド峯ヨリ斜降セル高陸脚ヲ繞リテムント角ニ達シ一哩半ノ間北東ニ曲走シテムンド河ニ達ス

メツダン諸島 Medang islands

三座ノ島ヨリ成ルムンド河口ヲ距ル約三哩ニ位シ泥堆ニ由テ大地ニ連絡シムンド灣ノ南西端ヲ構成ス○最大島ノ高ハ一四七呎○アンツ島ハ高八十三

號九四一二第號七九五二第圖英

呎ニシテ該諸島ノ北東方約一哩半ニアリ

ムンド灣 Mundo bay

ムンド河ト其北西方八哩ニアルジュルン、バット角(高二四〇呎)トノ間ニアリ

○此灣濱ハ卑低ニシテ樹木ニ蔽ハル此樹木ハユタ、ワリソガ河口ニ於テハ高約一二〇呎アリ○ジュルン、バット角ニ近キ陸ハ漸次ニ高クナリジリン河口ニ至ル迄持續ス

ラヤ角及テムベラン河ハジュルン、バット角トジリン河トノ間ニアリ○此海岸ニ近ク接シテスムバヤン島アリ其高一七五呎

ジリン灣 Jiring bay

深入ノ彎岸ニシテレンサン角トバダー角トノ間ニ位シ其長九哩該灣頭ニジリン河アリ○灣濱ハ卑低ナリト雖バダー角ハ高二〇三呎ニシテ容易ニ識別シ得ヘシ蓋シ其兩側ノ陸ハ之ヨリ低ク且一灣ニ分走スルヲ以テ更ニ顯著ノ觀ヲ呈ス

號九四一二第號七九五二第圖英

アニシ角 Tanjong Anisi

相距約八哩ナルバダー角トブニ角トノ間ニアル角ニシテ此ニ二灣アリ深入各約七鐘半其中間ニ此角アリテ角上ニ高二五六呎ノ一岳アリ

ナリブ礁 Karang Saribu

アニシ角ヨリ二哩ニ擴延スル一簇ノ岩ニシテ其二三ハ水上ニ出ツ

ブニ角ノ東方二哩ニアルスカル角ニハ高二〇九呎ノ一山アリ其西側ニ一小流アリ

ブニ角 Tanjong Puni

此角ハ卑低ニシテ其海岸ハ兩方ヘ漸次迂回ス〇夫ヨリカリアン角ニ至ル迄西北西方十一哩ノ間ハ海岸退却シ以テムントク灣ヲ構成ス此灣ハ深入スルコト約四哩トス

陸標

此ニ記セル海岸ノ部乃チテドン角トムンド河トノ間ニ於テ高百呎乃至六

號九四一二第號七九五二第圖英

百呎ノ諸山アリメツダン諸島ノ東方ニアル高五一二呎ノムンド峯トナン

カ島燈臺トハ船位ヲ確定スルニ便利ノ物體ナリ

テムベラン河口ヨリ北東方三哩ニテムベラン山アリ其高四一二呎其北西方

ニバンゲン山アリ其高五八五呎是等ハ海峽ノ此部分ニ於テ要用ノ目標ナリ

アサム山ハバダー角ノ北方十哩半ニアル孤立ノ尖峯ニシテ高六六一呎是レ

亦要用ノ一目標ナリ

ブニ角トムントクトノ間内地四五哩ニ二三ノ山アリ其一ハベル山ト稱シ高

七七三呎プロムプロム礁及アメリカ堆ニ關シテ避險標ノ用ヲ爲ス

モノピン山 Monopin hill

バンカノ西端ニ近ク位ス其峯頭ハ高一四五六呎遠距離ヨリ望ミ得ヘク且

バンカ海峽ノ北端ニ近ツキ又ハ遠サカルニ要用ノ目標タルヘシ

船舶ハ屢此山ヲ唯一ノ目標ト仰ク場合ニ遭フコトアリ水深五六尋ナル蘇

麻答臘海濱近傍ニアル時ハ特ニ然リトス

號九四一二第號七九五二第圖英

諸堆

此海濱ニ沿布セル水深ニ尋ヨリ淺キ泥堆ノ界端ハテドン角附近ノ諸岩ヲ距ルコト一鏈メツダン諸島ヲ越エテ一湮ノ處迄擴延ス○又ジリシ灣ノ全部ヲ埋メバダー、ブニ二角ノ南方ニ湮ニ擴延シ夫レヨリ平均約一フ湮ノ距離ヲ以テ海岸線ノ彎曲ニ沿ヒムントクノ東方角ノ對面ニ至リ夫レヨリ幅ヲ減シテ半湮トナル

テドントバダートノ二角間ハ其水深濱堆ニ向フニ從ヒテ漸減ス此濱堆ハメツダン諸島近傍ヲ除キ五尋乃至四尋迄近寄ルヲ得但該諸島近傍ハ五尋ヨリ淺キ所ニ進入スヘカラス○バダー角ヨリ此堆ハ陡界トナリサリブ礁ノ對面ニ於テハ堆界ニ近ク九尋乃至十尋ノ水深アリ

避險標
ムンド峯ヲ十分ニメツダン諸島ノ南方ニ開視セハ遙ニバダー角迄此堆ノ南方ニ導ク

號九四一二第號七九五二第圖英

ブニ角ノ南ノ堆ハ淺水ニシテ陡界ナリ乃チ其界端ニ近ク十一尋乃至十六尋ノ水深アリ○バダー角ヲ東北東ニ望メハ恰モ此堆嘴ノ南東方ニ導キモノヒン山ヲ北西ノ北ニ望メハ恰モ該堆ノ西方ニ導ク

ブロム、ブロム礁 Karang Brom Brom

此礁ハスカル角ノ南方四湮半ニアリテ岩石及ヒ沙ヨリ成リ處々低潮ニ干出ス其上ニ二三ノ灌木叢アリ○長東西ニ湮強其西端部ハ岩石ヲ有シ幅殆ト半湮ニシテ是ヨリモノピン山ハ北西ニ北ニ當ル又其東方端ハ尖リタル一沙角ニ盡ク○此礁ノ一部ハ高潮面上ニアルヲ以テ之ヲ示セル浮標ハ撤去セリ
アニシ角ノ最高部ヲ北東ニ望ムカ又ハバダー角ノ最高部ヲ北東ニ望ムカ此礁ノ東方半湮ノ處ニ導キベル山ヲ北西ニ望メハ其西方殆ト一湮ノ處ニ導ク

水道

ブロム、ブロム礁ト沿濱泥堆トノ間ニアリテ其濶ニ湮水深七尋乃至十五尋○

號九四一二第號七九五二第圖英

船舶ハ偏西信風期間ハ蘇麻答臘海岸ニ於テ概シテ強キ偏東流アルニ依リ此潮流ヲ利用セハ晝間ハ容易ニ此水道ヲ間切リ行クヲ得ン然レトモブニ角ノ方ニ轉進スルトキハ該濱堆ハ陡界ニシテ其界端ニ接シ十一尋乃至十六尋ノ水深アルコトヲ記憶セサル可カラス

アメリカ堆 Amelia bank

ムントク堆ノ南東端ニ於ケル硬底ノ一小點灘ニシテ其水深二^四尋而シテ四五尋ノ水深アル堆脊ニ由テムントク堆ノ淺水點灘ニ連結ス○アメリカ堆ヨリプロム、プロム礁ノ西方端ハ其東ニ當リ距離四^四哩半ナリ

ベル山ヲ北^四東ニ望メハアメリカ堆ノ東方一^四哩ノ處ニ導キ又之ヲ北^四東^一東ニ望メハ該堆ノ西方一^四哩ノ處ニ導ク○プロム、プロム礁ノ干出部ヲ東^一北ニ望メハ該堆(水深十尋ヨリ淺キ處迄近寄ルヘカラス)ノ南方ニ導クムントク堆 Muntok bank

此堆ハアメリカ堆ヨリ十^四哩半間始ト濱岸ニ平行シテカリアン角附近ノハジ

號九四一二第號七九五二第圖英

礁ヨリ三分一^四哩以内ノ處迄擴延ス○此堆ハ硬沙ヨリ成レル水深二^四尋半乃至三^四尋若クハ四^四尋乃至五^四尋ナル幾多ノ點灘ヲ有ス但海圖ヲ參照スヘシ此堆ヲ横斷セル深水部ハムントク砲臺旗竿ト棧橋頭トヲ連テタル一線(北^一東^一東)ニアルモノ、如シ

此堆ノ西端ニ近ク二^四尋半ノ孤立灘アリカリアン角燈臺ヲ北^一東ニ望ミ距離一^一三^四哩ノ處ニ位ス而シテ此對面ヨリハジ礁ニ向ヒ五^四尋ノ水深ヲ得ヘク同處ニ密接スルニ及ヒ俄然十一^四尋乃至二十^四尋ノ水深ヲ驗スヘシ○モノビン山ヲカリアン角燈臺ト一線(北^一東^一東)ニ望メハ此堆トハジ礁トノ間ナル二^四尋半灘ノ西方ニ導ク

此海峽ヲ間切リテムントク堆ニ向進スル船舶ハアメリカ堆ノ北方ニアル時決シテカリアン角燈臺ヲ北々西^一西ヨリ以西ニ持テ來タスヘカラス

ハジ礁 Karang Haji

岩及ヒ沙ヨリ成レル礁脈ニシテムントク堆ノ北西端ニ近ク位ス此諸岩ハ總

號九四一二第號七九五二第圖英

テ高潮ニ没スルモ過半ハ半落潮ニ目撃スルヲ得ヘシ○此礁ハ東西ノ長一湮半幅半湮ニシテ其西方即チ外端ヨリウラル角トベルシヤープ角トハ一線トナル而シテ後者トノ距離ハ約四湮ナリ○此礁ノ北西南三側ハ水深十六尋乃至二十尋ニシテ不規則ナリ

ウラル角燈臺チベルシアプ角ヨリ十分ニ西方ニ開キ保テハ此礁ノ西方ニ導キモノピン山ノ最高部チカリアン角燈臺ト一線ニ望メハ此礁ノ東方ニ導キ而シテプニ角チ東ト南ニ望メハ此礁ノ南方ニ導ク

浮標

ハジ礁ノ北西界ニ白色圓錐形浮標アリ水深四尋ノ處ニ碇置ス

水深二尋ノ一岩アリハジ礁ノ北方約二鏈ニ位ス是ヨリベルシアプ角ハ北ニカリアン角燈臺ハ東ト北ニ當ル

ピンネン堆 Binnen bank

硬沙嘴ヨリ成リ其水深二尋半至近ハ七八尋ニシテカリアン角ヨリ東方一

號九四一二第號七九五二第圖英

湮ノ處迄擴延ス

此沙嘴ヨリ東チ南三分二湮ニ二尋點灘アリ是ヨリムントクノ棧橋頭ハ北々西³/₄西距離三分二湮ニ當ル

カリアン角 Tanjung Kalian

多沙卑低ニシテ背後ニ疎樹アリ即チバンカ西端ノ南西端タリ○北西方約七鏈半ニブラニ角アリ高約一二七呎ニシテ樹木アリ

カリアン角燈臺

カリアン角上ニ設置ス○石造塔、上部紅塗、下部白塗、守燈房白塗○第二等折射不動白色○燈高ハ高潮面上¹/₇○呎、晴日光達二十湮

カリアン石陂 Kalian ledge

一小礁脈ニシテ其水深一尋カリアン角ノ北西チ西一湮強ノ處ニアリ

此石陂ノ西側ニ斷頭圓錐形ヲ冠スル黑色圓臺形浮標ヲ置ク

カリアン航門 Kalian Pass

號九四一二第號七九五二第圖英

カリアン角及ヒ石陂トハジ礁トノ間ニシテ濶約七鏈半其水深二十五尋乃至二十三尋○此水道ハ一般ニ北方ヨリ來リテムントク灣ニ進行スル船舶ノ取ル所ニシテ順風ニ於テハ帆船ハハジ礁ノ南方航路ヨリモ寧ロ之ヲ取ルニ若カス然レトモ水甚深キト錨地ノ惡シキト強流アルカ爲メ間切リ行カンコトハ保薦スルヲ得ス

カリアン角燈臺ヲ東イ南ニ望メハカリアン石陂トハジ礁トノ間ヲ通シテ導ク燈臺ノ在ル沙角ハ稍密接シテ經過シ得ヘシ

ムントク Muntok

カリアン角ノ東方二湮一小河ノ兩岸上ニムントク市アリバンカ島ノ首邑ニシテ其小山上ニ砲臺アリ而シテ其海濱ニ近ク一二ノ石造家屋アリ其屋背ハ赤色ニシテ若干距離ヨリ望見シ得ヘシ○島司及ヒ他ノ荷蘭官吏ノ住宅ハ砲臺ニ近キ山手ニアリ土人ノ多數ハ海邊ニ住居ス
人口

號九四一二第號七九五二第圖英

ムントクノ人口ハ歐洲人約百(過半荷蘭人)馬來人及ヒ支那人九千○バンカ全島ニ於テハ歐洲人約二百馬來人五萬支那人二萬トス
貿易及船舶

貿易ノ價格ハ支那海水路誌第五卷上一八頁「商業及ヒ物産」ノリオチ看ルヘシ○明治二十七年ノ入港船舶ハ九十隻、内八隻ハ蘭領印度、一隻ハ荷蘭、六十隻ハ新嘉坡、十七隻ハ支那トス

棧橋

長殆ト半湮ニシテ河ノ西方角ヨリ斗出ス其極端ノ水深ハ低潮ニ五呎トス○此棧橋ノ西方ニ一小船園アリ商船ハ此處ニテ貨物ヲ積卸ス

ムントク燈臺

二個ノ燈臺アリ
一ハ棧橋ノ外端ニ設置ス○木造支柱、燈籠○不動紅色燈ヲ顯ス
一ハ棧橋ノ内端ニ設置ス○木造支柱、守燈房石造○第六等折射不動白色○

號九四一二第號七九五二第圖英

燈高ハ高潮面上四十一呎、晴天光達八哩

供給品

石炭ハ港長ニ依頼セハ荷蘭ノ官用品ヲ得ヘシ然レトモ運搬ニ唯一隻ノ船アルノミ○本船ノ端艇ハ何時ニテモ棧橋ヨリ直チニ石炭ヲ積ミ得ヘシ○食料品ハ高價ナリ但家禽ハ此限ニアラス醫療ハ知事ニ依頼セハ辨スヘシ交通

バタビア、新嘉坡間ヲ往來スル諸郵船ハ九日間ニ一回寄港ス○ムントクハ蘇麻答臘各港トバタビアトノ電線交通ノ衝ニ當リ之ヨリ更ニ各地方ニ分通ス 支那海路誌第五卷上一九頁及二〇頁ヲ看ヨ

錨地

ムントク泊地ニ於ケル諸船ノ最好錨地ハモノビン山ヲ約北千東ニカリアン角ヲ西北西至西千北ノ間ニ望ミ距濱約一³/₄哩水深六尋乃至十尋ノ地トス○バンカ海峽ニ勤務スル荷蘭軍艦及ヒ通例下級ニ屬スルムントク通ヒノ商船

號九四一二第號七九五二第圖英

ノ常錨地ハピンネン堆ヲ緣取レル沙嘴附近ニアル三尋點灘ノ内方側ニテ棧橋頭ヨリ適宜ノ距離方向ヲ取り水深四尋半乃至五尋ノ處トス
河口ニ入ルニ危險ノ虞アルトキハ港務局ハ棧橋ノ内方端ヨリ青色旗ヲ掲揚シテ之ヲ戒ム

針路法

ムントク泊地ニ入ルヘキ常路ハムントク堆ヲ横斷ス○北方ヨリ來リ該泊地ニ赴カントスル船ハカリアン航門ヲ經ルカ又ハハジ礁ノ外側ヲ航過シテ後ムントク堆ヲ横斷シテ常路ニ入り得ヘシ○該堆ヲ横斷スル時ノ好目標ハモノビン山ト砲臺上ノ旗竿トチ一線(北千東¹/₄東)ニ望ムニアリ之ヲ進メハ水深五尋乃至六尋ノ處ニ導クモノビン山ト燈臺トチ北東千北ノ一線ニ望ムモ亦好目標タリ

如何ナル船舶モモノビン山ヲ北以西ニ望ム時ハ決シテ安全ニ該堆ヲ通過スルコトヲ得ス○該堆ヲ越ユル時ハ水深十八尋乃至二十尋(軟泥底)ヲ驗シ濱

號九四一二第號七九五二第圖英

ニ向ヒ再ヒ水深急減スルヲ驗スヘシ
南方ヨリムントク堆ヲ越エテ間切り入ルモノハモノビン山ヲ北⁷東至北々
東ノ間ニ保ツヘシ

東方ヨリムントク泊地ニ間切り入ルモノハモノビン山ヲ北西¹北ニ望ム迄
ハバダー角ヲ東北東ヨリ以東ニ望マサル様注意シ而シテ濱トムントク堆ト
ノ間ヲ保ツヘシ

ムントク堆ノ界端ニ近ツクトキハ硬沙底及ヒ淺水ヲ驗スヘシ然ルニ濱堆ヲ
避クルニハ決シテモノビン山ヲ北西¹北ヨリ以西ニ持チ來タス可カラヌ又
水深五尋ヨリ淺キ所ニ入ラサル様注意スヘシ

潮

カリアン角ニ於テハ北西信風期中ハ朔望高潮午前約八時、南東信風期中ハ
午後八時○大潮升十二呎半

ベルシアブ角 Tanjung Bersiap

號九四一二第號七九五二第圖英

此角ハ高一六八呎ニシテカリアン角ノ北方三湮ニアリ○其間ノ海岸ハ相距
ル殆ト一湮ノ間ニ擴延スル一堆之ヲ縁取ル其堆界ニ接スル處水深七尋乃至
十尋
此堆ノ界端以內ニテベルシアブ角ヨリ若干距離ノ處ニ一群岩アリ其二三ハ
干出ス

ベルシアブ山ハ高三三六呎、孤立ノ一小山ニシテ該角ノ内方約一湮半ニア
リ

ウラル角 Tanjung Ular

ベルシアブ角ノ北方約四湮ニアル角ニシテ高一五六呎其間ノ海岸ハ深入約
一湮ノ灣ヲ構成シ殆ト其中間ニ黃色崖アリ○此角ヲ距ルコト一湮ニ一礁脈
擴延ス其諸部ハ水面ニ露出ス

ウラル角燈臺

ウラル角上ニ設置ス○鐵架守燈房石造、白塗○第四等白色閃光○閃五秒、暗

號九四一二第號七九五二第圖英

二十五秒ニシテ北一四度東以北ニ望ムトキハベルシア角ニ由テ、南四九度西以西ニ望ムトキハ北方ノ陸地ニ由テ遮蔽セラル○燈高ハ高潮面上五十二呎、晴天光達十二哩

ウラル礁 *Ular reefs*

前記兩角ノ間ニ於テ距濱一哩乃至一哩半ニ擴延スル凹凸多岩ノ地ニシテ諸岩石ハ水上ニ露出ス

トランシット岩 *Transit rock*

ウラル礁ノ西端ニ當リ距濱二¹/₂哩大高潮ノ外ハ露出セルオーブラヘルチー礁ノ西方八鏈ニアリ此二礁ノ間ハ水深六尋乃至十尋○岩上最少水深ハ二尋ニシテ是ヨリウラル角ハ北東¹/₂東ニモノピン山ハ東¹/₂南¹/₂南ニ當ル此岩ノ周圍ハ海底不規則ニシテ其上ノ水深五尋乃至十四尋而シテ其西方一鏈ニ於テハ二十尋ナリ

トランシット岩ヨリ東¹/₂北ニ鏈ニ一岩アリ大低潮ニ洗フ又トランシット岩

號九四一二第號七九五二第圖英

ノ北方半哩ニ岩底ノ四尋半(或ハ尙ホ淺キ)灘アリ之ニ接シテ二十尋ノ水深アリ強激ナル浪紋アリテ之ヲ示明ス

避險標

ブラニ角ヲ南々東¹/₂東ニ望メハトランシット岩ノ西方ニ導キピアト角ヲ東北東ニ望メハ其北方ニ導ク

七尋岩灘

トランシット岩トフレデリック、ヘンリー岩トノ間ニ位ス是ヨリカリアン角燈臺ヲ南東八哩半ニ視ル

ピアト角 *Tanjong Biat*

ウラル角ノ北東方三哩ニアリ角傍ニ殆ト一哩ノ間ニ擴延セル暗岩及ヒ露岩アリ

セビツン、ウマ灘 *Sebidung Uma*

ウラル角トピアト角トノ間ノ中道ニ於テ距岸一³/₄哩ノ處ニアル二尋ヨリ淺

號九四一二第號七九五二第圖英

キ岩灘ナリ是ト濱堆トノ間ハ十尋乃至二尋ノ水深アリ
 此堆ハ陡界ナルヲ以テ此近海ヲ航スルモノハ大ニ注意スヘシ
 ウラル角燈臺ヲ南ノ東ニ望メハセビツン、ウマ灘ノ西方半湮ノ處ニ導キ
 バツ山(高七〇八呎ノ山ニシテピアト角ノ東方約十二湮ニアリ)ヲ東ニ南ニ
 望メハ其北方一湮ニ導ク
 フレデリック、ヘンリー岩 Frederick Henry rock
 バンカ海峽ノ北口ニ當リ蘇麻荅臘海岸ノバタカラン角トバンカ海岸附近ノ
 トラン、シット岩トノ殆ト中央ニアリ○此岩ハ南北ニ對スルニ二岩灘ヨリ成リ
 北灘ハ水深九呎南灘ハ三呎○此二灘ハ長一湮幅半湮ナリ
 三呎灘ヨリモノビン山ハ東ニ南十四湮カリアン角燈臺ハ南東ノ東ニ東十二
 湮半ニ當ル
 此岩ノ周圍ニ接シ(南方ハ除ク)十六尋乃至二十尋ノ水深アリ而シテ南方ハ
 南灘ノ南方約一湮ノ處マテ擴延スル一堆アリ其水深八尋乃至十尋

號九四一二第號七九五二第圖英

浮標

紅色圓錐形浮標ニシテ頂上ニ球ヲ冠ス而シテ三呎灘ノ北界水深五尋ノ處ニ
 碇置ス
 避險標

モノビン山ヲ東ニ南ニ望メハ三呎灘ノ南方半湮ニ導ク又該山ヲベルシアプ
 角トウラル角トノ間ナル黃色崖ト一線(東ノ南ニ南)ニ望メハ北灘ノ北方二
 湮ノ處ニ導ク

スタントン水道及ルシハラ水道 Stanton and Incipara channels
 スタントン水道 Stanton channel 英國第二八〇八號ヲ看ヨ

總記及浮標式

南方ヨリバンカ海峽ニ至ル東方口即チ最良ノ入口ハスタントン水道ニシテ
 長十九湮最狹幅殆ト三湮其水道中央ノ水深ハ南東方口ニ於テハ七尋ヨリ漸
 次ニ増シ他ノ入口近傍ニ於テハ二十尋トス○此水道ハ燈臺及ヒ浮標ノ設ケ

號九四一二第號七九五二第圖英

アリ然レモ該浮標ノ位置ハ必ス定位ニアルモノト信スヘカラス
支那海水路誌第五卷上一頁ヲ看ヨ
 南方ヨリ近寄ルニハ判然タルセントポール山、ガドン及トボアリ、テマノ諸
 圓錐山、ダブル島燈臺及ヒ晴天ニハ更ニ鮮明ナルバダンノ山脈ハ好目標ト
 ナル是等ノ目標ハ此水道口ヲ指示スルニ誤ヲ生スルコトナシ且ダブル島ノ
 半湮以内ハ水深キヲ以テ初來ノ人モ安心シテ陸ニ向進スルヲ得ン○顯著ナ
 ル岬角及ヒ諸山モ亦バンカ海峽ヨリ望ミ得ヘク是等ニ依テ方位ヲ取ルトキ
 ハ何時ニテモ船位ヲ確知スルノ便アルヘシ

此水道ハ狹沙堆(泥沙混合)ニ由テ相界ス○此水道ノ西方界ヲ示ス所ノ二堆
 チスミッツ堆及メルビル堆トス此堆名ハ瓜哇海ノ水路探究ニ最モ功績アリ
 テ海員社會ニ有名ナル荷蘭海軍大尉二人ノ名ニ取レルモノナリ
 スミッツ堆 *Smits bank*

殆ト連續セル四箇ノ小堆ヨリ成ル而シテ水深五尋ヨリ淺ク長十五湮ニ互レ
 ル礁脊ヲ有ス其最淺部ハ二呎ニシテ該堆ノ北西方端ヨリ六湮ニ在リ之ニ次

號九四一二第號七九五二第圖英

ケル最淺部ハ十呎ニシテ同シク約三湮ノ所ニ在リ此他此堆ノ南東部ニ三尋
 及ヒ二¹/₄尋ノ二灘アリ

浮標

十呎灘ノ北西方約半湮ノ處ニ碇置ス

バンジャン山ヲ北東¹/₄北ニ望メバスミッツ堆ノ北東方及ヒ該堆トネメシス
 堆トノ間ニ於テ低潮水深六尋ノ處ニ導キ又ガドン峯トトボアリ角トチ一線
 (北東¹/₄東)ニ望ムカ或ハルシバラ島ヲ南西ニ望メハ該堆南東方水深四尋ノ
 處ニ導ク而シテ北東方側ハ十尋ヨリ淺キ地ニ近寄ル可カラス

メルビル堆 *Melville bank*

長五湮幅殆ト半湮ニシテスミッツ堆ノ南東部ノ東方約二鍾半ニアリ此二堆
 間ノ水深ハ七八尋
 浮標

此堆ノ最淺部二尋ヲ標示スル爲メ其北西端ヨリ一湮半ノ處ニ碇置ス

號九四一二第號七九五二第圖英

ラブ角ヲ北_ニ東_ニ望メハ此堆ノ南東方水深七尋ノ處ニ導キ又マメロン
圓頂山ヲ恰モベサル島燈臺ヨリ開視スルカ或ハ一線ニ望ムトキハ約中央水
道ニ於テメルビル堆ノ東方ニ導ク

上記諸堆トルシバラ島トノ間ニ於テ又數多ノ堆アリテ皆同方ニ列シ其間狹
隘ナル深水道ヲ通ス然レトモ此水道ハ總テ狹ク且此諸堆ヲ避クヘキ一標識
ナキヲ以テ船舶ニ推舉シ難シ

東方堆 Eastern bank

スタントン水道ノ東方側ヲ示セル此堆ハ長十三湮ニシテラブ角對面ノ處其
幅殆ト一湮ナリ○此堆ハ殆ト連結セル三堆ヨリ成リ北西ノモノハ水深一尋
半乃至三尋中部ハ四呎南東ノモノハ二₁/₄尋乃至三尋

浮標

東方堆ハ其水道側ニ斷頭圓錐體ヲ戴ケル二個ノ黑色圓臺形浮標ヲ置キ之ヲ
示スラブ角ハ其一浮標ヨリ北々東約四湮ニ他浮標ヨリハ東約六湮ニ當ル

號九四一一第號七九五二第圖英

ガドン峯トトボアリ砲臺トチ一線(北東_ニ北)ニ望メハ東方堆ノ南方水深四
尋半ノ處ニ導キ又マメロン圓頂山トベサル島燈臺ヲ一線(北西_ニ西)ニ望メ
ハ此堆ノ西方ニ導ク

東方堆ノ南東方端ノ西方一湮ニ一沙堆アリ然レトモ低潮ニ於テ其水深四尋
半ヨリ淺キ處ヲ驗セス

ネメシス堆 Neaesis bank

ラヂ角ト偽第一角トノ間ナル航路中ニアリ北西至南東ノ方向ニ於テ長九湮
ニ互レル沙脊ヨリ成ル其水深ハ三尋乃至十尋ニシテ不規則ナリ

ラ、リ角ヲ北西_ニ北_ニ望ミ距離四₁/₄湮ノ處ニ一點灘アリ其既知ノ最少水深
ハ二尋ナリ

浮標

直立十字形ヲ冠スル紅黑橫線塗ノ球形浮標アリ此二尋灘ノ北側ニ碇置ス
カジユアライナ角ヲラ、リ角ヨリ北_ニ西_ニ開視スルハネメシス堆ノ

號九四一一第號七九五二第圖英

西方水深十四尋ノ處ニ導キマンロン圓頂山ヲ北イ東⁷東ニ望メハ其東方ニ導キ而シテラ、リ角ヲ北西⁷北ニ望ムルハ其北方ニ導ク○其南東方端ヨリ内方ニ湮ニ水深五尋ノ一點灘アリ

錨地

スタントン水道ノ各部ニ錨地ヲ得ヘシ然レトモ「ケツザ」錨ヲ以テ錨泊スル諸船ハ常ニ何時ニテモ「ボア」錨ヲ投ケ得ヘキ様用意スヘシ從來ノ經驗ニ據ルニ特ニ信風變換期間ハ恐ルヘキ險巖ノ猛雨雷電ヲ伴ヒ來ルカ故ナリ但該錨ハ概シテ約一時間ニ終ル

潮

南東信風期間ハバンカ海濱トトボアリ角ニ於テハ朔望高潮午後八時三十分北西信風期間ハ午前十時通常大潮ニ於テ潮升十³/₄呎、時トシテハ十二呎○最高潮ハ一般ニ朔望後二日ニアリ○大潮ノ速力ハ二節半○漲潮ハ北西ニ約十二時間流レ落潮ハ同時間之ニ反シテ流ル然レモ双方トモ時トシテ信風ノ強

號九四一二第號七九五二第圖英

力ニ左右セラル○信風南東ヨリ強吹スルトキハ漲潮流ハ屢、十四時乃至十八時間繼續ス

ラブ角ニ於テハ南東信風中ハ朔望高潮午後十一時、通常大潮升十呎

ラ、リ角ノ北方ニ於テハ南東信風期中バンカ海濱ニ沿ヒ漲潮ハ北々西方ニ落潮ハ南々東方ニ流ル

ラブ角ニ於ケル高潮時ハスタントン水道ノ南部トボアリ角ノモノヨリ二時間半遲シ而シテ朔望後一二日間ハ潮流(漲落共ニ十二時間ツ、)ハ夜間凡テ一方向ニ走り晝間ハ之ニ反ス而シテ其速力ハ二節半乃至三節ナリ○潮流ハ中央水道ヲ直走ス漲潮ハ北西方ニ落潮ハ南東方ニ向フ故ニ帆船ハ至輕風中此流ヲ利用シ平航スルノ便アリ

針路法

南方ヨリススタントン水道ヲ經テバンカ海峽ニ進航セントスル船舶ハバンカノ海岸ニ近寄レハセントポール山ハ殆ト同高ノ數乳房山ヲ有シ又ガドン及

號九四一二第號七九五二第圖英

トボアリ、マラーニ峯ハ圓錐形ヲ呈スルヲ以テ誤認スルノ患ナシ○若シ天氣清爽ナルトキハバダンノ遠高山脈ヲ望ミ得ヘシ○此山脈ノ最高峯ハ楔形ニシテ其西肩ハ二、二一七呎ノ高ヲ有シ尙ホ稍圓形又圓錐形ノ諸山之ニ付ス此山中最高西ノ二山ハ高約一、二〇〇呎及ヒ一、四〇〇呎
燈臺浮標ノ設置アリシ以來汽船ハ晝間バンカ海峽ヲ航通スルニ困難ヲ感セサルニ至レリ

帆船ハセント、ポール山トトボアリ、マラーニ峯ヲ認識シタル後北ノ方向ニテ該峯ニ近寄ルヘシ然ルモ直ニダブル島燈臺ノ眼界内ニ達スヘシ○該燈臺ヲ距ル約三哩ノ處ヨリ潮ヲ加減シ約北西ノ西ニ航進スヘシ此針路ハ東方堆ヲ示セル浮標トメルビル、スミッツ兩堆ヲ示セル浮標トノ間ナルバンカ角ノ對面ニ至ル迄約中央水道ヲ導クヘシ而シテマメロン圓頂山(若シ視得ハ)ヲベサル島燈臺ヨリ開クカ一線ニ視ルカ又ハ該燈臺ヲ北西ノ西ニ望メハ十分ニメルビル、スミッツ兩堆ノ東方及ヒ是等ヲ指示スル諸浮標ノ東方ニ導ク

號九四一二第號七九五二第圖英

ラブ角附近ニアルトキハバルマッサンノ高山脈ヲ視ルヘシ此山脈ハ其西肩ヨリ漸起シテ平頂峯ニ達シ尙ホ低キ一峯之ニ付ス○バンカ、バンジャン、ウーデーナル二山ヲ望ミ得ヘシ前二山ハ楔形ヲ呈シ後山ハ孤立ス
ダウォン島燈臺ヲ北四哩ニ望ムトキ北ノ西ニ航進シ而シテラ、リ角ノ南方及ネメシス堆浮標ノ北方約二哩ノ處ヲ過クヘシ該燈臺ハ船位ヲ定ムルノ便ヲ與フ○ラ、リ角ヨリナムバガ諸岩迄ハ十尋ヨリ深キ處ヲ保テハ其濱堆ヲ避ケ得ヘシラ、リ角ヨリ先ハ四七八頁ヲ看ヨ

夜航、
スタントン水道ニハ一部ハ燈臺ノ設置アルヲ以テ夜間輕吃水ノ船舶ハ之ヲ利用シ得ヘシ然レモ此水道ニ經驗ナキ者ハ晝間之ヲ航スルニ如カス
東方ヨリスタントン水道ヲ間切り行クモノハダブル諸島ノ南端相距ル半哩ノ處迄轉進スヘシ蓋シ此處ハ距濱四鏈ニ於テ深水アルカ故ナリ○該端トトボアリトノ間ハダブル島燈臺ヲ南東ノ東ニ望ムニ至ル迄ハ其沿濱泥堆ニ

號九四一二第號七九五二第圖英

近寄り得ヘク而シテルシバラ島ハ相距ル四哩迄近ツキ得ヘシ然レトモガド
ン峯カトボアリ砲臺ト一線(北東^北)ニ來リタルトキハ東方堆ヲ避クル爲
メ決シテダブル島燈臺ヲ東南東以南ニ持チ來タス可カラス
バルマツサン峯ヲベサル島燈臺ヨリ東方ニ保ツカ或ハパンカ山ヲ北西^北
ニ持チ來タストキハメルビル堆ノ北方ニ導ク而シテラフ角ヲ北東^北ヨリ
東方ニ望ムトキ水深十尋ヨリ淺キ處ニ入ラサル様注意セハ兩側ニ於ケル諸
堆ヲ悉皆避ケ得ヘシ

ネメシス堆上ノ淺水灘ヲ(浮標アリ)避クルニハカジユアライナ角カラ、リ
角ヨリ開キ見ユル迄ハ水深十尋ヨリ淺キ處ニ近寄ル可カラス而シテラ、リ
角ヲ廻ル時水深十尋以下ノ地ニ來タラサル様注意スヘシ是レ他ナシ該堆ハ
此處ニ陡界ナルカ故ナリ○チムハガ諸岩モ亦同様ノ注意ヲ以テ之ヲ避ケ得
ヘシ而シテ第二角ヨリハ蘇麻答臘海岸ニ沿フテ間切り行クヲ可トス
是等ノ諸針路法ハ反航路ヲ以テ間切ル時ニ適用シ得ヘシ

號九四一二第號七九五二第圖英

ルシバラ水道 Lucipara channel

幅一哩半乃至二哩ノ水道ニシテ南方ヨリパンカ海峽ニ至ルノ西方口ナリ其
東側ニ二浮標ヲ置キテ之ヲ示明ス○水道ノ西側ハ蘇麻答臘海岸ヨリ二哩或
ハ二哩以上出セル泥平灘ニ由テ界ス而シテ此平灘ハ綠角ヨリ約一哩以内迄
ハ錘測ニ由テ近寄り得ヘシ但其北方ハ陡界ナリ○此水道ハ重吃水ノ船舶ニ
ハ不利益ナリ

ラウンド淺灘 Round shoal

此水道中ノ南方沙堆ニシテ其長殆ト二哩幅一哩○最少水深ハ一尋半ニシテ
灘ノ中央ニ近ク存ス是ヨリルシバラ島頂ヲ南東^東八哩ニ望ム
浮標

截頭圓錐形ヲ冠スル黑色圓臺形浮標ヲ置キ此淺灘ノ西端ヲ示明ス

ヒンドスタン堆 Hindostan bank

ラウンド淺灘ノ北方ニ接シテ位シ其長約二哩半○南方及ヒ中央部ノ水深ハ

號九四一二第號七九五二第圖英

ルトキ針路ヲ北西ニ變シ得ヘシ○ラ、リ角ヨリハ次項ヲ看ヨ
 此水道全部ヲ間切り進ム船ハ最モ確實ニ錘測ニ注意シテ蘇麻答臘堆ノ方ニ
 轉進スヘシ然レトモ彼ノ陡界ナル綠角附近ノ斗出高角ニ近ツクトキハ必ス
 六尋半ヨリ淺キ處迄轉進ス可カラス○ルシハラ島ハ北東ヨリ以北ニ望ムト
 キ決シテ相距ル二湮以內ニ入ル可カラス
 此水道東側上ノ諸堆ノ方ニ轉進スルトキモ亦善ク錘測ニ注意シ十分ノ警戒
 ナ怠ル可カラス○潮流ハ著大ノ勢力ヲ以テ該諸堆上ヲ橫流ス
 ラ、リ角ヨリバンカ海峽ヲ經ル針路法
 スタントン水道又ハルシハラ水道ヲ經過シテラ、リ角ヲ約東三湮ニ視ル處
 ヨリ約十湮ノ間北西ノ針路(潮ヲ加減シ)ヲ執レハチムバガ諸岩ノ北西
 方ニアル七尋乃至八尋ノ岩堆ト第二角ヨリ斗出セル泥堆トノ間ノ中道ニ導
 クヘシ○夫レヨリナンカ島燈臺ト第三角トノ間ナル約中道ヲ過クル様航ス
 ヘシ此際第二角ヲ南々東ヨリ南方ニ望メハ第二灣岸ノ前面ニアル堆ノ東方

號九四一二第號七九五二第圖英

ニ導クコトヲ忘ル可カラス

第三角ノ北方約二湮ニアルトキ西方ニ轉シプロム、プロム礁ト第四角トノ
 間ノ中道ヲ過キツ、モノビン山ヲ北約十二湮ニ視ルトキ尙ホ北西方ニ轉ス
 ルト同時ニ潮流ニ對シテ特別ノ注意ヲ取ルヘシ此潮流ハ第四角トバタカラ
 ン角トノ間ナル諸河ニ屢、強力ヲ以テ出入スルカ故ナリ
 カリアン角燈臺ヲモノビン山ト一線即チ北東ノ北(距離約五湮)ニ望メハフ
 レデリック、ヘンリー岩ノ東方ヲ過クル様ノ針路ヲ執リ得ヘシ○カリアン角
 及ウラル角ノ兩燈臺ハ常ニ船位ヲ確知スル目標トシテ用ヒ得ヘシ
 フレデリック、ヘンリー岩ノ西方ヲ過キントスル時ハ此岩ト蘇麻答臘トノ間
 ハバタカラノ角附近ノ堆ノ界端上水深五尋乃至七尋ノ處ヲ保ツヘシ而シテ
 モノビン山カ東至東ノ南ノ間ニ見ユル間ハ水深九尋或ハ十尋ヨリ東方ニ偏
 ス可カラス
 是ヨリ北方ハ隨意ニ航進スヘシ

號九四一二第號七九五二第圖英

外側航路ハ六八五頁リオ海峽ハ七三六頁内側航路(ベララ海峽)ハ八〇四頁ノ諸針路法ヲ看ヨ

南方ヨリバンカ海峽ヲ經テ間切ル針路法

スタントン水道及ルシハラ水道ヨリテ、リ角迄間切リ行クノ諸針路法ハ既ニ四七三頁及ヒ四七八頁ニ記載シタリ○テ、リ角トナンカ諸島トノ間ヲ間切ルニハ鍾測ハ好示導タルヘシ是レ水深ノ規則正シク減スルニ由ル但ラ、リ角トナムバガ諸岩ノ近傍トハ水深十尋ヨリ急減スルヲ以テ此限ニ非ラス○大ナンカ島ノ三湮以内ニ達セハ該島南端ヨリ擴延セル嘴端ニ對シ七尋ヨリ淺キ所ニ近寄ル可カラス而シテ中央ナンカ及西ナンカヨリ擴延セル岩隙ヲ避クルニハ船カ大ナンカ島峯ヲ北東ニ望ミタル後ハナンカ諸島ノ北方ニ到ル迄ウエストリーフ岩(高六呎)ヲ北ヨリ西方ニ持チ來タス可カラスナンカ諸島ヨリバダー角迄ハ海濱ハ鍾測ニ由テ安全ニ近寄り得ヘシ是レ水深ノ漸々ニ減スルカ故ナリ○バダー角ヲ北東ニ視ルトキ(是レプロム、

號九四一二第號七九五二第圖英

プロム礁ノ東側ヲ避クルノ標)船舶ハ蘇麻答臘海岸第四角ノ方ニ横進スヘシ

蘇麻答臘海岸ニ沿布セル堆ハ諸灣岸ノ對面ニ來タルトキ鍾測ニ通常ノ注意ヲ取レハ便宜ニ近寄り得ヘシ然レトモ諸角附近及ヒ其何レノ側ニテモ數湮間ハ鍾測ニ大注意ヲ要ス而シテ該堆ハ警戒ヲ以テ近寄り得ルモ決シテ十尋ヨリ淺キ處ニ入ル可カラス是レ十尋ヨリ直チニ急減スル所アルカ故ナリ○該堆ノ最大危險部ハ第四角ヨリ其西方六湮迄ノ間ナリトス該堆ノ危險部ノ西方ハ遠淺ナルヲ以テ五尋迄近寄り得ヘシ○フレデリック、ヘンリー岩ノ西方ニ間切リ行クトキ該濱堆ハバタカラン角附近ハ五尋迄近ツキ得ヘシ而シテ該岩ノ方ニ轉進シ水深九尋ノ地ニ入りタルトキ開轉スヘシ而シテ此水深ハ該岩ノ西方約一湮ノ所迄持續シ該岩接近ノ處ニ至リテ十二尋乃至十五尋トナル○フレデリック、ヘンリー岩ノ東方ヲ間切リ行クニハ(浮標ノ流徒ナキ場合)モノビン山ヲ東ニ望メハ該岩ノ南方三分一湮ノ

號九四一二第號七九五二第圖英

處ニ導キ而シテ東イ南ニ望メハ其北方同距離ノ處ニ導クトノ事ヲ忘ル可カ
 テス
 何レノ方向ヨリスルモ此海峽ヲ間切ルカ又ハ順風逆流ニテ進行スル諸帆船
 ハラ、リ角トバダー角トノ間ニアルトキバンカ側ヲ保ツヘキコトヲ記憶ス
 ヘシ○其利益ハ左記ノ如シ
 船舶ハ低潮ノ極ヨリ進行ヲ始ムル時ハ全路順流ニテ經過シ得ヘシ何トナレ
 ハ支那海及ヒ瓜哇海ヨリ來ル潮流ハナンカ諸島近傍ニテ出會スルカ故ナリ
 而シテ突出セル諸山諸角ニ向ヒ水深漸減スルヲ以テ陸ノ方ニ向進スル時決
 斷ヲ容易ナラシム又海峽ノ中央及蘇麻答臘ニ近ク信風ノ定吹スル時ハ夜間
 ハ一般ニ陸風ノ強吹ニ遇フヘシ又信風強盛中バンカ側ニ於テハ順序正シキ
 潮ヲ驗スヘク之ニ反シテ強流ハ絶エス蘇麻答臘側ニ沿ヒ下風方ニ向フヲ驗
 スヘシ
 北方ヨリバンカ海峽ヲ通過スル針路法

號九四一二第號七九五二第圖英

既ニツジユ諸島一名七島ヲ過キテバンカ海峽ニ向ヒ南方ニ向進スル船ハ晴
 天ニ於テハ容易ニベンヤアン山(馬鞍山)トモノビン山ノ交會方位ヲ取り得
 ルヲ以テ船位ヲ確定スルニ困難ヲ見ス又斯ル場合ニ於テハフレデリック、ヘ
 ンリー岩ノ東方ヨリ入ルコトヲ得ヘシ○然レトモ密濛ノ天氣ニ於テハ海峽
 口ニ密邇スル迄ハ少シモ陸影ヲ認メサルコト往々之レアリ斯カル時ニハ蘇
 麻答臘海岸ヨリ擴延セル堆ヲ探測スルコト肝要ナリ而シテ此時密ニ錘測ニ
 注意シ低潮水深八尋ヨリ六尋迄ヲ保テ該堆ノ界端ニ沿行スヘシ○モノビ
 ン山ハ時トシテ視得ルモ他ノ陸ハ視ルヲ得ス斯カル場合ニハ該堆ノ界端ニ
 沿ヒ上記同様ノ注意警戒ヲ以テ進行スルヲ肝要トス
 北方ヨリバンカ海峽ヲ間切ル針路法
 フレデリック、ヘンリー岩ノ西方航路ハ陸地暗クシテ方位ヲ取ルヘキ物體ヲ
 得サルトキニ多く用ヒ其他ハ其東方航路ヲ取ルヘシ○此反航針路ハ既ニ記
 載セル南方ヨリ間切り入ル時ノモノニ據レハ困難ヲ見サルヘシ

號九四一二第號七九五二第圖英

バンカ島ノ北西岸及北岸 North-west and north coasts of Banka

ブル灣一名ジブセ灣 Bulu or Jibuse bay

バンカノ北西岸ハウラル角ヨリメラル角迄濶約四十三湮ニ亘ル而シテ此灣ハピアト角トゲンチン角トノ間ニアリテ其過半ヲ占ム

此灣ノ大部分ハ距濱二湮ニシテ水深三尋(險惡地)ヲ驗スヘシ○ゲンチン角(長キ低角)附近ハ險惡地ノ擴延スルコト僅ニ半湮ニシテ之ニ接シ八尋ノ水深アリ○ブル、カムバノ二河アリ灣ノ東方端ニ注出ス○此灣ハ多ク岸航船ノ入ル所ニシテ其他ハ錫ヲ積出ス爲メ大船ノ時トシテ入ルコトアリ

カムヂー岩 Kamudy rock

カムバ河口ノ西南西二湮ニアル低潮洗岩ニシテ三尋界線内ニアリ是ヨリゲンチン角ハ北西ニ北五湮ニ當ル

錨地

ブル灣ニ錨地アリ其水深五尋ニシテ軟泥底ナリ是ヨリゲンチン角ハ北西

號九四一二第號七五七二第號七九五二第圖英

東ニ東一湮半又カムバ河ハ東ニ南ニ當ル○小船ハ吃水ノ深淺ニ依リ尙ホ内部ニ入り得ヘシ

地勢

ゲンチン角ノ北東方ニ顯著ナル三山アリハレ山高八五八呎ベンヤボン山ハ顯著ナル馬鞍形ヲ成シ高七九四呎ベスカン山高六五七呎ニシテ何レモ遠距離ヨリ視レハ恰モ島嶼ノ如シ○ゲンチン角トベンヤボン山トノ間ナル海岸ハ多岩ノ一小灣ヲ形成ス○夫レヨリ海岸ハ岸ニ接セル一嶼ハムジャ島ニ至ル迄四湮ノ間北東方ニ走り夫レヨリ稍東方ニ向フコト五湮ニシテドヤン角ニ達ス此附近ニプラウト島及ヒ種々ノ水上岩アリ夫レヨリ東方約九湮ニシテメラル角ニ達ス○ベンヤボン山トメラル角トノ間ナル全濱ハ處ニヨリ一湮ニ擴延スル一礁脈其前面ヲ掩フ

離岩

ヒュー岩トヤン岩ガントル岩ト三岩ハドヤン角トメラル角トノ間ナル海岸

號九四一二第號七五七二第號七九五二第圖英

附近ニアリ○ヒューハ高約三十呎鳥糞ヲ以テ蔽ハレドヤン角ノ北約三哩ニ
 アリドヤン岩ハヒュー岩ト同大ニシテ多クハ露出セス此岩ハ距濱約四哩
 ヒュー岩ノ東方同距離ノ處ニアリ○ドヤン岩ト海濱トノ間ニ二洗岩アリセ
 アングス角ヨリ西ノ南約二哩乃至二哩半ニ當ル又ドヤン岩ヨリ南ノ西
 ニ一礁脈アリ其水深僅ニ三呎
 ガントル岩ハ水上ニ二頭ヲ顯ハシセアングス角ノ北方殆ト一哩即チドヤン
 岩トメラル角トノ殆ト中間ニアリ○最北岸ノ西北西半哩ニ一洗岩アリ
 ヒュー岩及ドヤン岩ノ北方ニ接スレハ水深不規則ニシテ十二尋乃至二十四
 尋而シテ濱岸トノ間ノ水深ハ七尋乃至十一尋ニシテ多岩底ナリ○海濱ヲ距
 ル四哩ノ處ヲ保テハ上記ノ諸險ヲ避ケ得ヘシ

クラバト灣 Klabat bay

メラル角一名メラ、角ハクラバト灣門ノ西角ニシテ其上ニ適度ノ高ナ有ス
 ル一山アリメラルト稱ス○此角ノ北東方約一哩ニ一礁脈擴延ス

號九四一二第號七五七二第號七九五二第圖英

クラバト灣ノ東角ナルベンユス角ハ長低角ニシテ夫レヨリ西方殆ト二哩ノ
 間ニ一嶼及ヒ一二ノ岩點灘アリ

クラバト灣ハメラル角ヨリ南東ノ方向ニ約廿七哩擴延ス而シテ兩口角間ノ
 幅ハ六哩ナリ灣内岩石淺灘錯綜シ其間僅ニ水深四尋或ハ五尋ノ一狹水路ヲ
 通スルノミ小船ハ實ニ此一條ノ狹路ニ由リメンジャンガン河口ニ達スヘシ

マラス山(帝冠峯) Gunung Maras (Crown peak)

クラバト灣頭ノ南東方約八哩ニ在リバンカ諸山ノ最高峯ニシテ其高二三〇
 ○呎○此山ハバンカ海峽ヲ經航スルトキ屢視ル所ニシテ三峯ヲ有シ其形稍
 帝冠ニ似タルヲ以テ容易ニ識別シ得ヘシ

トラシー、ラウト礁 Karang Trasie Lant

水深一尋ノ一礁ニシテ周圍ハ七尋乃至十尋而シテベンユス角ノ北西約三哩
 ニアリ

錨地

號九四一二第號七五七二第號七九五二第圖英

通例ノ錨地ハ灣口附近ニテトラシー、ラウトノ南東水深九尋半或ハ十尋(軟泥底)ノ處トス是ヨリペンユス嶼トマラス山トナ一線ニ望ミメラル角ヲ西ノ南ニ望ム○此處錫ヲ船積ス

海岸

ペンユス角ヨリ海岸ハメンクヅ島ノ對面ナル一角ニ至ル迄十湮半ノ間東方ニ走ル夫レヨリバンカノ最北角ナルグラサク角迄ハ二湮餘トス

數多ノ岩石ハ海岸ノ此部分ニ接在ス而シテ處ニ由リ殆ト相距ル一湮ノ間淺水地擴延ス○グラサク角ヨリ海岸ハ南東方ニ折レバンカノ東方岸ヲ成ス諸礁

三ノ尋ノ一點灘アリメンクヅ島ヲ東ニ南四湮半ニ望ミ距濱殆ト三湮ノ處ニ位ス

一淺水嘴アリハサリン河ヨリ三ノ尋灘ヲ距ル半湮以內ノ處迄擴延ス

水深六呎ノ一礁アリバク角ノ北方ニ湮ニアリ是ヨリグラサク角ヲ西ニ北ニ

號九四一二第號七五七二第號七九五二第圖英

湮半ニ望ム○バンカノ東岸及ヒ北東岸ハ五〇一頁及ヒ五四八頁至五五七頁ヲ看ヨ

號九四一二第號七五七二第號七九五二第圖英

第四編

ガスバル海峽及其附近 Gaspar strait and its approaches

磁針偏差 明治二十九年 二度一五分東 ガスバル海峽

ガスバル海峽 Gaspar strait

總記

此海峽ハバンカ島トベリツン島一名ビリトン島トノ間ニアリ一七〇二年三月「マックレスフィールド」號ノ船長ハーレンナル者支那ヨリ歸航ノ途次既ニ此海峽ヲ通航セシト雖ガスバルナル名稱ハ一七二四年之ヲ通航セシ西班牙國船長ノ名ヲ取りタルモノナリト云フ○幾多ノ島アリテ此海峽ヲ主ナル三箇ノ水道ニ分ツ即チマックレスフィールド水道クレメント水道及ストルズ水道是レナリ○第一ハ「マックレスフィールド」號ノ通航セシモノニシテレバル島トリート島トノ間ニアリ○第二ハ西方リート、クウイル及カランプノ數島ト東方クレマル島及アエル島トノ間ニ成ルモノニシテ明治四年英領

英圖第二一三七號

印度艦隊ノ司令長官タリシ大佐クレメントノ名ヲ取レルモノナリ○第三ノストルズ水道ハ西側グレシク島ト東側メンダナオ島即チ長島トノ間ニ成ルモノニシテベリツン島ノ西岸諸島ノ位置測定ノ爲メ派遣セラレタル荷蘭海軍士官ノ名ヲ取りタルモノナリ

此海峡ノ航海タル數多ノ危険ナキニアラサルモ尙ホバンカ海峡ニ比シテ航路ノ直條ナルト里程ノ短キトニ因リテ航者多クハ之ヲ選フ北東信風ノ末期支那ヨリ歸航スル時殊ニ然リトス○新嘉坡及ヒ支那ニ赴ク帆船ニ關スル此兩海峡ノ比較的利益ハ上卷七九頁ニ於テ既ニ之ヲ記載シタルヲ以テ今茲ニハ支那ヨリ歸航スル船舶ニ關シテ數言ヲ加フルノ必要アルノミ

バンカ海峡ハガスバル海峡ヨリモ大ニ安全ナレトモ迂遠ナルカ故ニ歸國航船ニシテ時日ノ節約ヲ第一ノ主眼トセル者ハ今日大抵ガスバル海峡ヲ取ルカ今後ト雖尙ホ然ルヘシト信スルナリ○然レトモ該海峡ノ北方ニ存在スト云ヘル各淺灘及ヒ危險ノ正確位置決定セラル、迄ハ北方ヨリ此海峡ニ近ツ

號七三一二第圖英

クノ船ハ注意周到ノ看守ヲ爲サ、ル可カラス蓋シ海圖上ニ記載セサル危險ノ存スルナキヲ保シ難ケレハナリ○リート島ニ近ツク時及ヒ海峡ヲ通行スル時ニモ決シテ油斷ス可カラス又船ノ位置ヲ決定スルノ機會アラハ決シテ其機ヲ失フ可カラス且海流ノ方向ヲ測定シ以テ其影響ヲ感セサル様預防セサル可カラス○陸ヨリノ距離算定ヲ誤リタルカ爲メガスバル海峡アルセスト礁上ニ於テ帆船ノ沈没セシモノ甚多シ然レモ其原因多クハ不注意ニシテ適當ノ注意ト判斷トヲ用フレハ防キ得ラルヘシ

南方附近ノ諸淺灘

マックレスフィールド水道トストルズ水道トハ均シク用フヘシト雖往時ハ一般ニ前者ヲ取りタリ○此ニ水道ノ中間ニアルクレメント水道ハ他ノ二水道ヨリモ大ニ狭ク隨テ其航行モ亦一層困難ナリ

ガスバル海峡ノ南方約三十五哩ノ間ニ危險ノ淺灘擴延ス故ニ該方向ヨリ此海峡ニ近ツク時ハ大警戒ヲ要ス

號七三一二第圖英

ヒッポグリッフ諸岩 Hippogriffe rocks

前記諸險中ノ最南西險ニシテマックレスフィールド水道ノ東側ニ横タハル
○其北灘ハ南緯三度三四分一五秒東經一〇六度五五分半ニ位セル直徑約五
十碼水深三呎ノ石花岩ナリ○他ノ諸岩ハ北岩ヨリ七鏈半ヲ隔テ、南西ト南
東トノ間ニ分位ス

ハンコック浅灘 Hancock shoal

ヒポグリッフ諸岩ノ東ヲ北九哩ニアリ○該灘ハ廣約二鏈半ノ小灘ニシテ灘
上水深一尋四周六尋乃至七尋

タートル浅灘 Turtle shoal

ハンコック浅灘ヨリ北東ヲ東約二哩ニアリ灘上水深三呎至近七尋ニシ
テ其大ハハンコック浅灘ト略ホ相同シ○激流常ニ其位置ヲ示明ス

ラ、ロ、プ浅灘 Larabe shoal

ハンコック浅灘ヨリ東ヲ北六哩ニアリ廣約三分一哩ニシテ灘上水深二

號七三一二第圖英

フ、尋四周五尋乃至八尋

沙島 Sand island

高潮ニ洗フ所ノ一小沙灘ニ附シタル名稱ニシテ其位置ハラ、ロ、プ浅灘ヲ距
ル北ヲ西約二哩半ニアリ周圍水深八尋

沙島ヨリ東ヲ北三分一哩ニ一箇ノ浅灘アリ廣約三分一哩灘上水深二尋半四
周八尋乃至九尋○激湍常ニ其位置ヲ示明ス

沙島ヲ距ル西ヲ北北約一哩ニハダン礁アリ又該島ヲ距ル西ヲ南三分一哩ニ
ハ、イ、ゼント唱フル一礁アリ○ハダン礁ト沙島トノ間ニ一箇ノ三尋灘アリ

中央礁 Middle reef

沙島ヨリ北々東ヲ東始ト二哩ニアル小沙灘ニシテ其北端ニ一箇ノ干出岩
アリ而シテ其四周水深八尋乃至九尋

ブランデン破浪岩 Branding breakers

中央礁ノ北西殆ト一哩ノ處ニアル廣約六鏈ノ二小灘ニシテ其間ニ十二尋

號七三一二第圖英

ノ水深アリ○西灘ハ水深一フ尋東灘ハ三呎

フエーアリー岩 Fairlie rock

沙島ノ西方十湮半ニアリ此岩ヨリ淺水島燈臺ハ北東ノ東距離十五湮ニ當リ
丁度甲板上ヨリ該島ヲ望見シ得ヘシ○該岩ハ直徑約一鏈ノ石花岩ニシテ殆
ト低潮ニ洗ヒ四周接近ノ水深六尋乃至七尋○該岩上ニハ常ニ破浪アリ又四
周ニハ多岩不平ノ海底ノ爲メニ惹起サレタル湍潮アリ北東方殊ニ然リ○淺
水島燈臺ヲ東北東ニ望ミテ進メハ該岩トブラス、マチウ岩トノ中間ニ導ク
ブラス、マチウ岩 Blas Maten rock

水深一尋半ノ岩ニシテマックレスフィールド水道ニ由リガスバル海峽ヲ通
航スル船舶ノ航路中ニアリ○該岩ヨリ淺水島ハ東ノ北ニ當リ距離十七湮半

淺水島(セ、ミエダン島) Shoalwater island (Se Miedang)

沙島ヲ距ル北ノ東一フ東十湮(南緯二度一九分東經一〇七度一三分)ニアリ直
徑半湮強礁脈之ヲ纏ヒテ五鏈乃至七鏈擴延ス○該島ノ東側距離一湮ノ處ニ

號七三一二第圖英

數孤立礁アリ

ハンコック島ハ小島ニシテ淺水島ノ北々東方七鏈半ニアリ○其北東側附近
ニ一礁アリ約三分一湮擴延ス又其北西側附近ニ一礁アリ七鏈半擴延シ其外
界上ニ數箇ノ水上岩ヲ有ス○該礁ノ西界附近距離四鏈ニ一箇ノ三尋灘アリ
淺水島燈臺

島ノ西側ニ設置ス○鐵造十六角形塔白塗○第一等折射不動白色○燈高ハ高
潮面上二〇〇呎晴天光達二十湮
一尋堆

淺水島ヲ距ル西一フ北殆ト二湮ニアリ其周圍水深七尋乃至九尋○前記燈臺ノ
西方約七鏈半ノ處ニ一箇ノ三尋灘アリ

エムブルトン列岩 Embleton rocks

洗岩ニシテ淺水島ヲ距ル北西ノ北二湮ノ處ニ於テ殆ト干出スル所ノ沙堆上
ニ位ス○該沙堆ノ周圍ハ十一尋乃至十四尋ノ水深アリ

號七三一二第圖英

ブリッス淺灘 Bliss shoals

エムアルトン列岩ノ北東方一哩ニアリ廣約三分一哩、灘上最少水深二呎、四周短距離ノ處六尋乃至十二尋○該淺灘トハニュック島トノ中間ニ一箇ノ三尋灘アリ

バンシツタルト淺灘 Vansttart shoals

マツクレスフィールド水道東側ナルバカウ島ノ南西方十哩ニ擴延セル幾多岩灘ノ總稱ナリ○該簇灘中南ノ二點灘ハ約三哩ヲ隔テ、殆ト東西ニ相對ス○水深四呎ノ西灘ヨリクウイル島ハ北々東ノ東ニ當リ距離十一哩半又水深一呎半ノ東灘ヨリクウイル島ハ北々東ニ當リ距離十一哩

バカウ島ヲ北東ノ距離七哩半ニ望ム處ニ二三尋ノ一點灘アリ

バンシツタルト淺灘ノ中心ニ近ク廣約一哩ノ四點灘アリ其一ハ殆ト干出ス該簇灘ノ北點灘ハ東北東ヨリ西南西ノ方向ニ排列シ其間二哩ヲ隔ツ○其南西灘(水深四呎)ヨリクウイル島ハ北々東ニ當リ距離六哩半○其北東灘(水深

號七三一二第圖英

一ノ尋ヨリバカウ島ハ北東ニ當リ距離二哩半

バンシツタルト淺灘ノ避險標ニ關シテハ五一三頁ヲ看ルヘシ

ジヨーデ堆 George banks

レバル島ムロン角ノ南方及ヒ南西方ニ横タハレル數淺堆ニ附シタル名稱ナリ

二尋半堆

往時ジヨーデ堆トシテ知ラレタル堆ニシテ其五尋水深以内ハ長二哩半幅一哩○該堆上ノ最少水深(二尋半)ヨリムロン角ハ北ノ西ニ當リ距離六哩半
岩角山ロッキイポイントヒルナムロン角ヨリ東方ニ開ケハ該堆ノ東方ニ導ク
該二尋半堆ノ西ノ北約二哩半ニ水深五尋ノ小點灘アリ

フアルエン堆 Falcon bank

此堆ハ最少水深一尋半ニシテ其外界ヨリヘルガム島即チ圓島ハ北ノ西ニ當リ距離二哩半○該位置ヨリ堆ハ東方ヘ一哩南西方ヘ六哩擴延シテレバル海

號七三一二第圖英

峽ニ面ス○該堆ノ南端上ニ一箇ノ三尋灘アリ是ヨリバギンダ山ハ北西ノ西ニ當リ距離五湮半沙堆

ムロン角ノ南十二湮ニ一箇ノ五尋灘アリ又該灘ノ西ノ南ニ一湮半ニ同水深ノ點灘アリ

バンカノ奇ナル圓頂山ノ南(南緯約二度一八分半)ニ水深四尋半ノ疑堆アリトノ報告アリ英艦「サラセン」嘗テ之ヲ搜索シテ得サリキ但此近傍ハ未タ適當ノ測量ヲ經サルヲ以テ他ニ數淺堆ノ存在センモ知ルヘカゾス

マツクレスフィールド水道 Maclesfield channel

マツクレスフィールド水道ハガスバル海峽ヲ通過スル最好ノ航路ナリ燈臺ノ設ケニケ處アリ各險處ニハ未タ浮標ヲ繫置セサレトモ交叉方位ヲ取ルニ適スル物牀ニ乏シカラサルヲ以テ是ニ由リ容易ニ是等危險ヲ避ケ得ヘシ○

號七三一二第圖英

該水道ノ南部附近ハ東側ハヒゴグリツフ諸岩及フエーアリー岩ニ界シ西側ハジヨード堆ニ界ス○ブラス、マチウ岩ハ直チニ其航路上ニ横々ハル

バンカ東岸 East coast of Banka

ガスバル海峽ノ南西界タルバギンダ角ヨリバンカ海岸ハ北方ニ走ルコト四湮ニシテレバル海峽ノ西側ヲ成セルル角ニ至ル次テ岸勢退却シテ一灣ヲ成ス其北界ヲベリカト角ト曰フ○此海岸區ニ數小河アリ其主ナルモノヲクンバ河ト曰フ時アリテ岸航船來ル

ベリカト角 Berikat point

バンカ島ノ北東端ニシテガスバル海峽ノ北西界ヲ成ス○其南部ニベリカト山アリ高六六〇呎○該角ノ北東端ニ接シテ一岩アリ高二十八呎

ベリカト堆 Berikat bank

此堆ハレバル海峽ヨリベリカト角ニ至ルマテノバンカ島ノ東濱ニ面ス而シテ該角ヨリ南々東ニ四湮擴延シ其外界上ニ一尋半ノ水深アリ處々十尋ヨリ

號七三一二第圖英

急減ス

Wilson bank

ベリカト堆ノ東界上ニアリ堆上最少水深七呎至近六尋ニシテ夫レヨリベリカト角ハ北々西々ニ當リ距離六¹/₂哩

レバル海峡

バンカ島トレバル島トノ間ニアリ其南東口ノ濶七哩ナレトモル角對面ハ一¹/₂哩ニ縮マル○南東口ハ低潮ニ干出スル諸堆間ニ一平灘擴布シ其中央ノ水深約二尋ナリ北口モ亦深略相同シ然レトモ此海峡ハ能ク土地ノ案内ヲ知リタル小船ノミ用フヘシ

チンギー島ハ該海峡ノ北口以内ニ位ス島上高九一五呎ノ棒糖形峯アリ

レバル島 Pulo Teepar

長約十二哩濶十哩ノ亂形島ニシテレバル海峡ニ由リテバンカノ東岸ト分ル○該島ノ南部ニ適度ノ高ナ有スル數多ノ山脈アリ即チ六峯山脈(高七八一

號七三一二第圖英

呎)マジック山一名マリーン山(高八五〇呎)四峯山(高七五〇呎)及ヒ無名ノ二山(高六五〇呎)トス又該島ノ西端ニ近ク僞棒糖形山アリ高七〇〇呎

ムロン角 Mirong point

レバル島ノ南東端ナリ○角上ノ陸ハ山多ク而シテ該角ヨリ一鏈乃至二鏈擴延セル礁脈アリ

ベルガム島一名圓島ハレバル島ノ南岸ベルガム角ヲ距ル約二鏈ノ處ニ横タハレル一嶼ニシテ礁脈圍繞ス

水

ムロン角北方ノ海岸ハ一灣ヲナス其處ニ二河アリ淡水ヲ得ヘシ其水少シク紅色ヲ帶フルモ更ニ害ナシ○船舶ハ該角ノ北東方約一哩ノ處ニ投錨シ得ヘシ其對面ニ一沙濱アリ

ラブ角一名多岩角 Labu or Rocky point

レバル島ノ北東端ナリ該角ノ内方一³/₄哩ニ多岩角山アリ高五二二呎

號七三一二第圖英

ムロン角ト多岩角トノ間ナル海岸ハ一淺堆ヲ纏フ而シテ其中央ノ處ハ濱ヨリ一湮半擴延ス其外界ハ多岩角ノ北東方約七鏈半ニアリテ夫レヨリ該島ノ北角ニ向フニ從ヒ濱ヨリノ距離増シテ一湮半ニ至ル

レバル島燈臺

ラフ角上ニ設ク○鐵架、守燈房石造白塗○第六等不動白色○明弧ハ北五度東ヨリ北ヲ經テ南一四度東迄見ルヘシ○燈高ハ高潮面上四十九呎晴天光達十湮

キラハン島及セニオル島 Kilapan and Senior islands

レバル島ノ北方三湮ニ横タハレルニ箇ノ多山島ナリ○キラハン島ハ東西ノ濶約一³/₄湮廣七鏈半○セニオル島ハキラハン島ノ西方一³/₄湮ニ横タハリ較小ナリ

クリッピージ淺灘 Klippige shoals

ラフ角附近ニアル四箇ノ淺灘ニシテ灘上ニ數水上岩アリ○外岩ハラフ角ヨ

號七三一二第圖英

リ北東³/₄東距離二湮ニアリ南淺灘ハ同角ヨリ南東³/₄東²/₄湮ニアリ灘上水深四³/₄尋

此淺灘ニ接シテ九尋乃至十四尋ノ水深アリ

ラフ村ノ北東方約七鏈半ニデネム岩ト稱スル低潮干出岩アリ又該村ヨリ北¹/₄東¹/₄東一³/₄湮ニ四尋ノ一點灘アリ

ヂスカバリー岩 Discovery rock

マツクレスフィールド水道ノ中心近傍ニ位シラフ角ヨリ北々東¹/₄東⁴/₄湮ニ當ル此岩ヨリ一淺堆北東方へ殆ト半湮擴延ス○該岩ハ直徑約二十碼岩上水深低潮ニ二呎、陡界ニシテ稀ニ破浪ス○此岩及ヒ堆ニ接シ七尋乃至十尋ノ水深アリ

岩灘

ヂスカバリー岩ヲ距ル西¹/₄南²/₄湮ニアリ灘上水深二呎

リート島 Pulo Teat

號七三一二第圖英

マツクレスフィールド水道トクレメント水道トヲ隔ツル島ニシテ南北ノ長約五³/₄哩濶四³/₄哩ナリ○島上ニ高四百呎乃至六百呎ノ數山アリ南側ノブタト山ハ高六一三呎

該島ノ南東端タルホワイト、ウオツシド角ノ北方半哩ニアル灣ニ於テ淡水ヲ得ヘシ

ジエラカ島一名チラギン島 Pulo Jelaka or Chilagim

リート島ノ西角ヨリ北西方約二鏈ニ位シ一礁脈ニヨリテ相連接ス

ジエラカ島(チラギン島)燈臺

リート島ノ西側ジエラカ島上ニ設置ス○鐵架、守燈房石造、白塗○第六等不動白色○明弧ハ北二八度西ヨリ北及ヒ東ヲ經テ南二八度西迄見ルヘシ○燈高ハ高潮面上五十二呎、晴天光達十一哩諸礁

リート島ノ南岸及ヒ南西岸ハ數多ノ點灘ヲ有スル礁脈沿布シ中央角附近ハ

號七三一二第圖英

濱ヨリ一哩ノ處マテ突出ス○該島ノ南東角ナルホワイト、ウオツシド角附近ニハ南イ西ノ方向ヘ二哩半ノ間擴延セル離岩及ヒ離險アリ

アルセスト礁 Alceste reef

リート島ノ北西濱ヨリ一哩半ノ處ニハ幾多ノ離岩及ヒ礁灘沿布ス而シテ是ト濱ヨリ伸出セル礁トノ間ニ數箇ノ干出沙堆アリ○アルセスト礁(此外方ニ二三尋ノ一點灘アリ)ハ其最北灘ニシテリート島北角ノ北西一哩半ニアリ礁上最少水深二三尋

此礁或ハ其近傍ナル石花灘上(皆陡界ナリ)ニ於テ沈没シタル船甚多シ東岸

リート島ノ東岸ハ石花礁沿布シ處々半哩ノ處マテ伸出ス離險ニ付テハ五
一八頁ヲ看ヨ○該石花礁ノ東端ノ北方ニ接シテ其濱礁上ニアナク一名セレザント稱スル一嶼アリリート島ノ北東岸附近ニハ濱ヨリ突出セル礁脈ノ外ニ島ヨリ二哩擴延セル數多ノ石花灘アリ

號七三一二第圖英

サンドリンハム礁 Sandlingham reef

前記群灘ノ北礁ニシテ礁上水深ヲ七呎トス此礁ヨリリート島ノ北端ハ南西ニ當リ距離二湮〇該礁ノ東方三分一湮ニ低潮ニ洗ヘル一小礁アリ
避險標

ホワイト、ウオツシド角ヲ南ノ西ヨリ西方ニ保視スルカ若クハクレマル島ヲ南東ニ望メハ是等險處ノ東方ヲ過クヘシ

アクバル淺灘 Akbar shoal

リート島ノ北東方十五湮(南緯二度三九分東經一〇七度一五分一五秒)ニ位シ灘上水深九呎〇北方ヨリ來ル時該淺灘ハマックレスフィールド水道ヨリクレメント水道ニ到ル道筋ノ方ニ偏在ス

ブームゼス島(樹島) Boompjes island (Tree)

ベリカト角ノ北東方九湮半ニアル高四十呎ノ一岩ナリ頂ニ數樹アルヲ以テ約十五湮ヨリ視ルヲ得ヘシ〇石花礁アリ島周ヲ纏ヒ南側ヨリ半湮擴延ス其

號七三一二第圖英

礁上ニ一箇ノ水上岩アリ〇該島ニ一洞窟アリ馬來人此ニ來テ燕窩ヲ採ル蓋シ他島ニモ亦之レアルヘシ

島ノ東ノ北半湮ニ孤立石花礁一箇アリ

ガスバル島 Gaspar island

リート島ノ北角ヨリ北二十四湮ニアリ〇其中心ニ高八一二呎ノ一峯アリ晴天ニハ三十湮ノ處ヨリ視ルヲ得ヘク實ニ該海峡ノ北部ニ行キ或ハ夫レヨリ去ル時各淺灘ヲ避ルノ要標タリ〇一礁脈該島ヲ圍繞シ該島ノ南角及ヒ東角ヨリ約三分一湮斗出ス

東峯ノ位置ハ南緯二度二四分四五秒東經一〇七度五分

水

此島ニ於テ淡水ヲ得ヘシ

グブツサ岩 Glassa rock

ガスバル島ノ西方約一湮ニアリ高二十四呎岩上數樹アリ〇島周ヲ圍繞セル

號七三一二第圖英

礁脈ハ南東方へ約三分一湮擴延ス然レトモ他ノ方向へハ爾ク遠ク擴延セス
ガスバル島グテッサ岩及ブームセス島ハガスバル海峽ノ北界ヲ成ス○カン
ニング岩ワローレンヘスチングス礁及ヒ其他ノ諸險ハ五五八頁及ヒ五五九頁
ニ記載ス
潮及海流

マツクレスフィールド水道ニ於テハ朔望高潮約二時三十分尋常潮升約四呎
○潮ハ甚不規則ニシテ二十四時間ニ唯一回ノ漲落アリ○南口ニ於テハ漲潮
ハ海峽ヲ横キリテ北西方ニ落潮ハ南東方ニ走ル

海流ハ大ニ信風ノ強弱ニ關係ス○信風強キ時ハ海流ハ一般ニ同方向ニ一時
間二節或ハ三節ノ割合ヲ以テ流ル然レトモ多少潮流ノ影響ヲ受ク

針路法

南方ヨリマツクレスフィールド水道ニ入ル針路法

マツクレスフィールド水道ハ順風ヲ得タル汽船或ハ帆船ニハ毫モ困難ヲ與

號七三一第二圖英

ヘス○該水道ニ向ヒ進行シ而シテ二兄弟島及ヒ北ウオツチャー島ヲ過ルノ針
法路四〇二頁ニ記載スニ從ヒタル後ハ五尋堆ノ東方ヲ過キテバギンダ角ニ向フヘシ○
濃霧ノ時或ハ船位不確カナル時ハ能ク破浪或ハ淺水ヲ注視シツ、警戒ヲ加
ヘテガスバル海峽ニ近ツカサル可カラス

ヒボグリツフ岩及ブラス、マチウ岩ノ近傍ニ到ル時ハ注意セサル可カラス
レバル島上ノ六峯山脈ヲ北_ニ西_ニ保視シテ進メハブラス、マチウ岩ノ西方四
湮ニ導クコトヲ記憶スヘシ而シテバギンダ山ヲ北_ニ西_ニ望ムノ地ニ到リ
水深ノ約八尋ヨリ十二尋或ハ十五尋ニ増スヲ見ハ針路ヲ北東方ニ向ケ多岩
角ヲムロン角ヨリ十分東方ニ開クマテ進ムヘシ然ル時ハジヨイザ淺堆ノ東
方ニ導ク○或ハ帆船ナレハ二尋半堆ノ西方ヲ過キツ、ムロン角ヲ北_ニ東_ニ或
ハ北々東ノ方向ニ視テ進ムモ亦不可ナカルヘシ

ムロン角ト相並フ所ヨリハジエラカ島燈臺ヲ北々東若クハ夫レヨリ北方ニ
望ミテ之ニ向進セハレバル島附近ノ諸險ノ東方ニ導ク○該燈ヲ距ル約三湮

號七三一第二圖英

ノ處ニ到ラハ之トヂスカバリー岩トノ約中間ヲ通過シ夫レヨリ漸次針路ヲ變シテガスパル島ニ向フヘシ 五六四頁ニ綴ク

南方ヨリ間切ル針路法

北西信風ノ強勢中ハガスパル海峡ヲ間切り行クヲ能ハス該信風ノ半期(約三月)風力輕キ時ニテモ帆船ハ屢偏南海流ノ疾強ナルカ爲メ投錨セサル可カラサルコトアリ○南東信風時ニ於テモ船ハ屢輕變風ニ遭ヒ直條針路ヲ持續スルコト能ハサルナリ

マツクレスフイールド水道ニ到ル道筋ニハ危險ヲ避ルノ標トスルニ適スル目標ナシ然レトモ左ノ物體ハ此目的ニ最佳ナルモノトシテ海圖上ヨリ選ヒ取りタルモノナリ

然レトモ是等目標中ニハ危險ヲ距ルコト極メテ遠キモノアルカ故ニ航海者ハ斯ル遠隔ノ目標ヲ盲信スルヨリハ寧ロ水深ニ注意シ海圖ニ參照シツ、自己ノ判斷ニ依ルニ若カサルナリ要スルニ此水道ヲ安全ニ間切ルニハ至大ノ

號七三一二第圖英

警戒ヲ施シ且潮流及ヒ海流ノ方向ニ注意スルコト肝要ナリ

東方ニ轉行スル針路法

ヒボグリツフ岩ノ北方ニ至レル船ハ東方ニ轉シ沙島(高潮ニ洗フ)ニ向ヒ相距四哩ノ處即チハイイゼン礁ノ半哩以内マテ進ミ得ヘシアラヌ、マチウ岩及其南東ニアルフエーヤリー岩ハ遠ク避ケサル可カラス○淺水島ヲ北々東々東ニ望ミテ進メハブランゲン破浪岩ノ西方一哩ニ導ク○淺水島ノ西方ニハ數險アルカ故ニ該島ヘハ三哩ヨリ近ツク可カラス

ムロン角ヲ北西ヨリ北方ニ保視セハバンシツタル淺灘ノ南方ニ導キカラ
ンブー島頂ヲ北東ニ東ニ保視セハ該淺灘南部ノ北西方ニ導ク又リト島上
ノブタト峯ヲ北ヨリ東方ニ保テハ該淺灘北西部ノ西方ニ導キアエル島ヲ
バカウ島ノ北方ニ開キ進メハ該淺灘ノ北方ニ導ク

バンシツタル淺灘ノ北方ニ到ル時ハバカウ島ヲ東ニ南ニ南ヨリ南方ニ或
ハスレマル島ヲ北ヨリ西方ニ望マサル様ニナシ以テ該二島間ノ淺灘ヲ避ク

號七三一二第圖英

ヘシリト島ノ南方ニ横タハレル各點灘ヲ避ケント欲セハクツイル島ヲ東
 南東ヨリ東方ニ保視スルカ若クハフタト山ヲ北ノ西ヨリ北方ニ保視スヘシ
 ジエラカ島南方ノ諸礁ヲ避ケント欲セハ該島(夜間ハ該燈火)ヲ北々東ニ望
 ムマテハ中央角ヲ以テリト島ノ南東角ヲ閉サス可カラス又ジエラカ島西
 方ノ諸礁ヲ避ント欲セハ該島ヲ東ニ望ム迄ハ中央角ヲ東南東ヨリ東方ニ保
 ツヘシ○ジエラカ島ヲ東ニ望メハデスカバリー列岩ノ北方ニ導ク
 リト島ノ北西側ヨリ伸出セル諸礁ヲ避ント欲セハキラパン島ヲ南西ノ西
 西ニ望ムマテハ多岩角ヲ南西ノ南ヨリ南方ニ保ツヘシ
 ジエラカ島及ラフ角上ノ燈臺ハ夜間船舶ノ位置ヲ定ムルノ目標トナル
 西方ニ轉行スル針路法

レバル島南方ノ二尋半堆ヲ避ント欲セハバギンダ山ヲ西ノ北ニ望ムマテハ
 多岩角山ヲムロン角ヨリ東方ニ開キ北ノ西ニ視テ進ムヘシ既ニバギン
 ダ山ヲ西ノ北ニ望ムノ地ニ到テハムロン角ヲ北ノ東ニ視ルノ處マテ轉

號七三一二第圖英

行シ得ヘシ

クリツピージ淺灘ヲ避ント欲セハキラパン島ノ北端ヲ北西ノ西ニ望ムマテ
 ハムロン角ヲ南西ノ南ヨリ南ニ望ム可カラス
 デスカバリー列岩ニ向進スル時ハジエラカ島ヲ東ニ望ムノ地ニ到ルマテ
 ハラフ角燈臺ヲ南西ノ南ヨリ南方ニ持來タス可カラス既ニジエラカ島ヲ東
 ニ望メハ船ハ諸險ノ北方ニ在ルヲ以テウイソソ堆近傍マテハ堆ニ向ヒ西
 方ニ轉行シテ水深八尋ノ處マテ到ルヲ得ヘシ

馬鞍山(バンカ海岸ノ一山ニシテ高九一二呎)ヲ西北西ニ望ムカ若クハバダ
 ン山ヲ西ノ北ニ望ミテ進メハウイソソ堆ノ南方約一湮半ニ導キ又ベリカ
 ト角ノ外端ヲ北西ノ北ニ望ミテ進メハ該險ノ東方一湮ニ導ク
 北方ヨリマツクレスフィールド水道ニ入ル針路法

北東信風ノ初期ニ於テハガスバル海峽口附近ニハ偏北風及ヒ偏北西風流行
 ス而シテ此時ガスバル島トリト島トノ間ニハ常ニ強キ南東海流アリ

號七三一二第圖英